

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

VIERNES, DE ENERO DE 1972  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
CINCO PESETAS  
AÑO LXXXII - N.º 24.934  
DEP LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## EL CONSEJO DEL REINO FELICITA AL CAUDILLO Y LOS PRINCIPES

En su audiencia, don Juan Carlos califica a la alta institución de pieza clave en nuestra organización política

También con motivo de la Pascua, los tres Ejércitos cumplimentan al Generalísimo

Madrid (Cifra). — A mediodía de hoy acudieron al palacio de El Pardo los consejeros del Reino presididos por don Alejandro Rodríguez de Valcárcel para felicitar a S. E. en este día de la Pascua militar.

Recibidos en el despacho del Caudillo, el señor Rodríguez de Valcárcel pronunció unas palabras poniendo de relieve el testimonio de los fervorosos deseos del Consejo, de felicidad y venturas para el Jefe del Estado, los Ejércitos y la Patria, reiterando su más completa adhesión a Su Excelencia el Caudillo, que contestó con breves palabras de agradecimiento y conversó largo rato con los consejeros.

DISCURSO DEL PRINCIPE AL CONSEJO DEL REINO

Madrid (Cifra). — Con motivo de la Pascua militar, Sus Altezas Reales los Príncipes de España han recibido a primera hora de la tarde de hoy la felicitación del Consejo del Reino, en el palacio de la Zarzuela.

El presidente del Consejo y de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, pronunció unas palabras de felicitación a los Príncipes de España, que terminó deseando a Sus Altezas Reales, al Ejército y a España días de felicidad, ventura y gloria.

A las palabras del presidente del Consejo del Reino, contestó S. A. R. el Príncipe de España con las siguientes:

«Gracias por vuestras palabras de felicitación en esta Pascua de Reyes, que me producen al escucharlas profunda impresión por provenir del más alto organismo consultivo de la Nación.

Es el Consejo del Reino pieza clave de nuestra organización política. No sólo por su condición funda-

(Pasa a décima pág.)

## ENTREVISTA NIXON-SATO

Se teme que Japón decida romper la tutela de EE. UU.

Washington (Efe). — Las conversaciones iniciadas hoy por el primer ministro de Japón y el presidente de los Estados Unidos, están llamadas a tener un efecto decisivo en las relaciones entre los dos países y posiblemente para acabar con la política de interdependencia que siguen desde hace veintiséis años, según la opinión de los observadores.

El primer ministro Eisaku Sato y el presidente Richard Nixon, centrarán sus conversaciones de San Clemente de dos días de duración en el establecimiento de una fecha fija para la devolución de Okinawa, el estudio de las relaciones de los países con la República Popular de China y los problemas económicos y comerciales niponorteamericanos.

Mucho más difícil de llegar a un acuerdo que la fecha para la devolución de Okinawa será para Sato y Nixon concertar la política de sus dos países hacia la República Popular de China.

Según los japoneses, la aceptación por parte de Nixon de una invitación para viajar a aquel país y los contactos que mantuvo en secreto su asesor Henry Kissinger, el pasado verano, violaron la promesa hecha a Sato en Noviembre de 1969 de que los Estados Unidos y Japón mantendrían estrechos contactos en asuntos que afecten a la paz y la seguridad de Extremo Oriente.

En sus conversaciones con Nixon, además, Sato expresará la «desilusión» de Japón por lo que considera «trato injusto» a los intereses japoneses durante la crisis monetaria y comercial de la última mitad del año pasado.

Los japoneses dolidos por que las medidas adoptadas por el presidente Nixon pa-

(Pasa a la página 15)

## HOY, PRIMER CONSEJO DE MINISTROS DE 1972

Madrid (Logos). — Mañana se celebrará reunión plena del Consejo de ministros bajo la presidencia del Jefe del Estado. Este es el primero que se celebra este año; el anterior fue el 17 de Diciembre.

El 22 de Diciembre hubo reunión del Gobierno, con carácter extraordinario, para tratar de la paridad de la peseta.

CREDITOS A ORGANISMOS PUBLICOS

Madrid (Cifra). — El total de créditos a empresas y organismos públicos al finalizar el pasado mes de Octubre ascendía a 74.452 millones de pesetas, con aumento de 3.593 millones sobre el mes de Septiembre, y descenso de 15.365 millones sobre el mes de Octubre de 1970, según datos facilitados por el «Boletín del Banco de España».

Los créditos a organismos agrícolas ascendían a 60.409 millones de pesetas.

## ALMUERZO DE AUTORIDADES



Un año más, el arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, ofreció el tradicional almuerzo de la festividad de los Santos Reyes, en el palacio episcopal.

Momentos antes de iniciarse el acto, posaron para nuestros lectores, además del Prelado doctor García de Sierra, las autoridades y personalidades asistentes que fueron el capitán general de la región, teniente general Pérez de Lema; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Trillo-Figueroa; gobernador militar, general Miranda; presidente de la Diputación, señor Carazo; alcalde de la ciudad, señor Dancausa; presidente en funciones de la Audiencia territorial, señor Molinero; fiscal jefe, señor Gómez Liaño y delegado de Hacienda, señor Laborda.

Igualmente, el arzobispo sentó a su mesa, al auditor decano del Tribunal de la Rota, monseñor López Ruyales; vicarios general y pastoral, señores Proaño y De la Peña; canciller-secretario, señor Barriocanal; provisor, señor Díez y Díez; secretario particular del Prelado, don Alberto Bartolomé y don Carlos García de Sierra y Méndez, hermano de S. E. Rvdma. — (Foto Fede).

## JOSE MARIA REQUENA

«PREMIO NADAL 1971»

Su novela, «El cuajarón» desarrolla un argumento taurino

(Información en última página)

## OTRO «RECORD» DEL «CONCORDE» VERSION FRANCESA

Voló a más de dos veces la velocidad del sonido

Fairford (Inglaterra). — El prototipo francés de avión supersónico de viajeros «Concorde 001» ha volado esta tarde a más de dos veces la velocidad del sonido a lo largo del corredor aéreo en la costa occidental inglesa, que usa normalmente el prototipo británico «002» para sus pruebas.

El «Concorde 001» estuvo en el aire una hora y 40 minutos.

Frente al éxito del «Concorde» francés, el prototipo británico «002» ha tenido que suspender su vuelo de hoy después de 45 minutos a causa de un fallo en el sistema de acondicionamiento del aire.

## PARA ENTREVISTARSE CON NIXON



Tokio. — El jefe del Gobierno japonés, Eisaku Sato (centro) se despidió, sombrero en mano, de cuantos acudieron a despedirle al aeropuerto local, de donde se trasladó a California, vía Anchorage (Alaska), para celebrar una entrevista de dos días con el presidente Nixon. — (Telefoto Cifra Gráfica)

## ESTAFA DENTRO DE LA MARINA REAL INGLESA

Londres (Efe). — Scotland Yard ha iniciado una investigación en torno a las supuestas actividades de una banda que, operando dentro de la Marina Real algunos de cuyos miembros se hallan al parecer complicados, se dedica al fraude en gran escala, declaró hoy en Londres un portavoz.

Las investigaciones han dado lugar hasta el momento a la detención de cuatro oficiales, doce suboficiales y marineros y un proveedor civil de la Marina.

Los detenidos se dedican a la venta de mercancías destinadas al consumo de la «Royal Navy» que eran obtenidas libres de impuestos.

## Los niños y la televisión

**H**AY quien opina, lo sabemos de buena tinta, que padecemos una «telefobia» aguda e incurable. No es cierto. Vemos en la Televisión el más multitudinario de los medios informativos y animamos la certeza o la esperanza de que el día menos pensado se convierta en el medio más eficaz de educación de los pueblos.

Mientras llega ese día, veamos lo que acaba de decir el doctor John Condry, profesor de Ecología Humana de la Universidad de Conriell: «Los seriales comerciales televisivos, dirigidos exclusivamente a los niños, deberían ser prohibidos. Estos anuncios pueden interferir seriamente en la vida familiar, creando conflictos entre padres e hijos. Con ello se enseña a los niños a ser materialistas e irresponsables».

Suponemos que el citado doctor se refería a la Televisión de todos los países y que la nuestra no se salva ni con la caridad por medio. Es cierto: de pronto, en el recuadro pequeño del televisor, aparece un subyugante anuncio del juguete más caro del mercado. El niño lo quiere porque no hay nada que apareciendo por ese lado, no se dé envuelto en el más poderoso medio de convicción. El padre no puede comprarlo. Pero la «tele» dice que se lo pidan a los... bueno, a quien sea. Y ya puede estar el trauma infantil incubando el sentimiento que florecerá, según nos enseña la psiquiatría, allá cuando menos se espere.

Esto para una raza como la nuestra, poco propicia a andarse con traumas de esta clase, puede ser mal menor. Lo que ya no es tan benévolo, es el hecho de que se mire a la infancia (no bastaban los mayores ni los jóvenes) como un mercado que hay que explotar a toda prisa, como un elemento de consumo que hay que materializar urgentemente porque esta sociedad nuestra así lo pide, según las exigencias de sus enormes fauces. Y claro, nada mejor que emplear la televisión como el medio más idóneo para el logro de fines tan poco nobles.

Lo mismo que un día unimos nuestra voz junto a la de los que se levantaron contra las películas de violencia; lo mismo que estuvimos de acuerdo con los que pidieron que no se permitiera el «spot» invitando al consumo de alcohol hoy nos unimos a las voces que piden que no se haga de nuestros niños unos simples consumidores de productos caros en ocasiones inasequibles y, siempre, fabricantes de futuros materialistas, que es en lo último que se debe convertir el afán de trabajar por el niño.

Cuando la censura actúa, no sabemos qué móviles guían sus pensamientos. Algunas veces se nos ha ocurrido pensar que no tiene otro que el simple y mojigato prejuicio sobre cierto aspecto de la moral, pero que está ciega ante todo lo demás que es verdaderamente dañino y que, lo que aún es peor, puede pasar como una exposición aséptica de las cosas.

Hay que andarse con ojo, con mucho ojo. Aquello que se convirtió en tópico, pero que era y sigue siendo una gran verdad de ver en los niños a los hombres de mañana, hay que tomarlo en la medida de ver en ellos a los niños de hoy, a los que si les enseñamos a andar por el camino de lo material, una de dos: o los materializamos hasta lo más emporcado, o con esa materia que les ofrecemos tendrán perfecto derecho a rompernos un día la cabeza. Nada de ello es buen negocio, aunque se pague a mucho dinero el segundo.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES		6. — "Amado por Calipso..."	
2,01	Sobre la marcha.	9,55	Antología Lírica
3,00	Noticias.		"Antología de Antologías"
3,25	Mirada al Mundo.		
4,00	Dos tontos en apuros. ("El inspector de Sanidad").	11,40	Marcus Welby.
		00,35	24 horas
4,30	Largometraje. ("La Hermana San Sulpicio").		
6,01	La casa del reloj ("Los juegos").		
6,25	Con vosotros		
8,30	Novela ("Colomba", capítulo último).		
9,00	Telediario.		
9,30	Teledporte.		
9,55	Estudio I ("El cantar de Santiago para todos"), de Antonio Gala.		
11,30	Veinticuatro horas.		
11,55	Música para ver.		

SABADO

12,01	Hoy también es fiesta
2,01	Sobre la Marcha.
3,00	Noticias a las tres
3,25	El último café.
4,00	Planeta azul
4,30	Cine para todos. "Viva lo imposible" - 1957.
6,15	La casa del reloj Número 2 (Rept.)
6,40	Disneylandia
7,30	Erase que se era.
7,55	Subasta de triunfos
9,00	Telediario.
9,30	La Odisea - Número

**Emerson**

El televisor del futuro

**COMERCIAL VELO-MOTO**

**MANTAS PURA LANA MANTAS DAVID DE PALENCIA EXIJALAS**

# QUISICOSAS

Reyes. La estampa, siempre vieja y siempre nueva, de los niños ilusionadísimos con sus juguetes, se renovó ayer en la ciudad y el jolgorio infantil rebasó los límites del hogar y de las instituciones benéficas para expandirse por las soleadas y frías calles de este primer jueves del año.

Dicen que hay crisis económica, pero resulta imposible calcular el dinero que los burgaleses gastaron en los típicos roscos de Reyes y demás productos de confitería.

Millones de radioyentes en toda España escucharon ayer por sus receptores el emocionado homenaje póstumo que la S.E.R. (Sociedad Española de Radiodifusión) dedicó en varios de sus populares espacios, a un burgalés: don Manuel Mata Villanueva, que por la tarde recibió cristiana sepultura en el cementerio de San José.

Eso de que en Burgos no hay caballos que contribuyan a realzar la Cabalgata infantil de los Reyes Magos, no deja de ser una opinión particular.

A pesar de sus nuevos efectivos blindados, el Regimiento Acorazado de Caballería España número 11, sigue teniendo caballos y ciertamente que, de haber sido solicitados, hubiesen puesto una mayor nota de colorido en la Cabalgata de los Reyes Magos en las calles céntricas como lo pusieron en la espléndida Cabalgata que salió en el barrio de Gamonal, organizada por los entusiastas curas jóvenes, como el pueblo llano designa al Clero de Gamonal.

En lo que hace a la capital, habrá que tenerlo en cuenta para el próximo año, si así lo estima oportuno la comisión municipal encargada de preparar una digna entrada triunfal en la ciudad, a Sus Magestades.

En nuestro habitual espacio reservado al comentario de las glosas diarias de la tierra no puede faltar tampoco un justo y emocionado recuerdo a otro burgalés que ha fallecido también inesperadamente: don Fernando Arteche, teniente coronel de Artillería que en la vida civil ostentaba el título de ingeniero de «Astilleros Españoles, S. A.», en Reinos.

El señor Arteche, en los años en que prestó sus servicios en el Parque y Maestranza de Artillería y en fecha posterior, destacó sobremedera como director de la Escuela de formación profesional en la Barriada «Juan Yagüe», en tiempos en que el inolvidable general confió en él la responsabilidad de formar a muchos jóvenes burgaleses.

Descanse en paz, este otro hidalgo burgalés.

La afirmación de que en nuestra capital funciona la mayor fábrica del mundo productora de agar-agar industrial que se extrae de las algas marinas, ha sido recordada por «Sampetio» recientemente en una de sus crónicas dedicadas a Santander e inserta en un diario de Bilbao.

Bien está volver a recordar a nuestros lectores la categoría mundial de dicha fábrica, asentada en el polígono industrial de Villalonquejar y

acogida en el «Polo» de Desarrollo industrial.

El misterioso crimen de la especiera sigue sin aclararse, pero según nuestras noticias, el laboratorio al que se enviaron las ropas que en las proximidades de la granja

«La Coronela», aparecieron manchadas de sangre, un mes después del intrigante suceso, ya ha emitido su informe, y por lo visto en él se establece que las citadas manchas de sangre demuestran que corresponden a otro tipo distinto al grupo sanguíneo de la víctima.

De todos modos, la Policía continúa investigando.

**Martinillos**

## EDICTO

**DON JOSE MANUEL MARTINEZ-PEREDA RODRIGUEZ**, Juez de Primera Instancia de Aranda de Duero y su partido

**HAGO SABER:** Que en este Juzgado de mi cargo se tramita expediente, registrado con el número 120 de 1971, a instancia de doña María Gil Sanz, mayor de edad, viuda, sin profesión especial y vecina de La Vid (Burgos), sobre declaración de fallecimiento de su esposo don Tomás Cano y Alemán, nacido en Madrid el día 22 de Diciembre de 1905, quien el día 14 de Agosto de 1936 desapareció de su domicilio, entonces sito en Linares del Arroyo (Segovia), sin que desde esa fecha se hayan tenido noticias directas o indirectas del mismo. Habiendo desaparecido actualmente la localidad de Linares del Arroyo por las aguas del pantano y trasladado su vecindario a La Vid (Burgos).

Lo que se hace público en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 2.042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil.

Dado en Aranda de Duero a quince de Diciembre de mil novecientos setenta y uno.

E/. (Ilegible).— El Secretario (Ilegible).

## TRASLADO DE DESPACHO

**El abogado D. Santiago Velázquez Ruiz**

comunica su nuevo domicilio y despacho en:  
Plaza de la Cruzada, núm. 1, 7.º izq.

## SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

MAÑANA, TARDE Y NOCHE

Por vez primera en BURGOS

El cantante moderno más solicitado y triunfador en TVE.

**DANIEL VELAZQUEZ**

Y SU FORMIDABLE CONJUNTO

EL MAXIMO IDOLO DE LA JUVENTUD

EN LA ACTUALIDAD!

## VENTA ESPECIAL ENERO

**Simeón**

Todos los artículos de la actual temporada de invierno a precios increíbles

### LANERIA

Paños para confección abrigos ... desde 60 Ptas.

Puntos lisos y estampados vestido ... » 90 »

### CONFECCION SEÑORA

Abrigos confeccionados lisos y mezclas ... desde 490 Ptas.

Gabardinas beig y colores ... » 690 »

Vestidos lisos y estampados invierno ... » 90 »

Trajes chaqueta clásicos ... » 90 »

Chaquetones fieltro ... » 60 »

Prendas de punto gran surtido ... » 90 »

Faldas clásicas y novedad ... » 190 »

Pantalones modelos actuales ... » 98 »

Blusas lisas y estampadas ... » 90 »

Fajas, marcas conocidas ... » 19 »

Medias ... » »

### CONFECCION CABALLERO

Gabanes confeccionados gran calidad ... desde 390 Ptas.

Trincheras confeccionadas clásicas y juvenil ... » 390 »

Americanas confeccionadas clásicas y juvenil ... » 190 »

Pantalones confeccionados clásicos y juvenil ... » 90 »

Prendas punto última novedad ... » 169 »

Camisas cuadros invierno ... » 100 »

Pañería para confección trajes ... » 100 »

Pañería para confección americanas ... » 100 »

Paños para confección gabanes ... » »

VISITENOS Y NO SE VERA DEFRAUDADO VEA ESCAPARATES

**Simeón**

¿QUE PASA EN ASIA?

# LAS GRANDES FUERZAS MORALES

Por Miguel Angel ASTURIAS

Premio Nobel

**D**ESPUES de recorrer gran parte de la India, se llega a la conclusión de que estos países asiáticos, o asiánicos, como ellos quieren que se les nombre, si desposeídos de muchas cosas materiales, poseen, en cambio, valores morales que no se ven en otras partes. De inmediato veo la sonrisa del materialista a ultranza ante esto de los valores morales. Pero es así; después de siglos de explotación, los pueblos de Asia, flotan, salen a la orilla del futuro y se instalan a construir sus nuevos tiempos, un poco como los naufragos del colonialismo. ¿Qué tienen? ¿Qué poseen? Muy poco y sin embargo, sacan fuerzas de flaqueza y emprenden la nueva tarea visionaria, basándose en algo que no habían perdido, en su moral. Se podrían dar muchos ejemplos de lo que decimos, pero basta observar lo que pasa en la India con respecto a las bebidas alcohólicas.

Un buen día, Nehru invitó a los hindúes a dejar al alcohol, sobre todo al pueblo que, como siempre ocurre, era víctima de las peores bebidas, las más embrutecedoras y enloquecedoras. Y como por milagro, aquí en Asia esta palabra vuelve a tener sentido, acaba el consumo de licores, vinos, cervezas. Sin reglamentaciones rígidas, sin prohibiciones burlables, poniendo en juego sólo los resortes morales, la India se deshace de uno de los flagelos que la Humanidad ha padecido. Como hemos dicho, y lo hemos visto, en ningún sitio hay bebidas alcohólicas, y si en los grandes hoteles, en los bares, están a la vista, sólo las sirven a los viajeros en sus habitaciones.

No es que nadie beba, no es que ninguno le guste en la India paladear un buen vino, una fría cerveza, un delicioso coñac o whisky. Lo que pasa es que a nadie le gusta transgredir la regla, hacer algo que juzga inmoral. No es la ley externa, el policía, el agente de licores en salvaguardia de las rentas del Estado, el que evita que beba el pueblo hindú, sino su moral, la conducta que adoptaron ante la invitación del jefe del Gobierno.

Y ésta sería algo así como la prueba del fuego, al tratar de aquilatar las virtudes de los pueblos asiáticos, pues otro tanto ha ocurrido en China con el opio. Del alcoholismo y del opio se han sacudido estos países, por la moral de sus habitantes, y nadie burla estas leyes ni intenta burlarlas, porque la verdad no son leyes, sino formas colectivas de actuar en beneficio de todos, y qué beneficio, si se consideran los perjuicios que el alcoholismo, sobre todo, está causando en otras partes del Mundo.

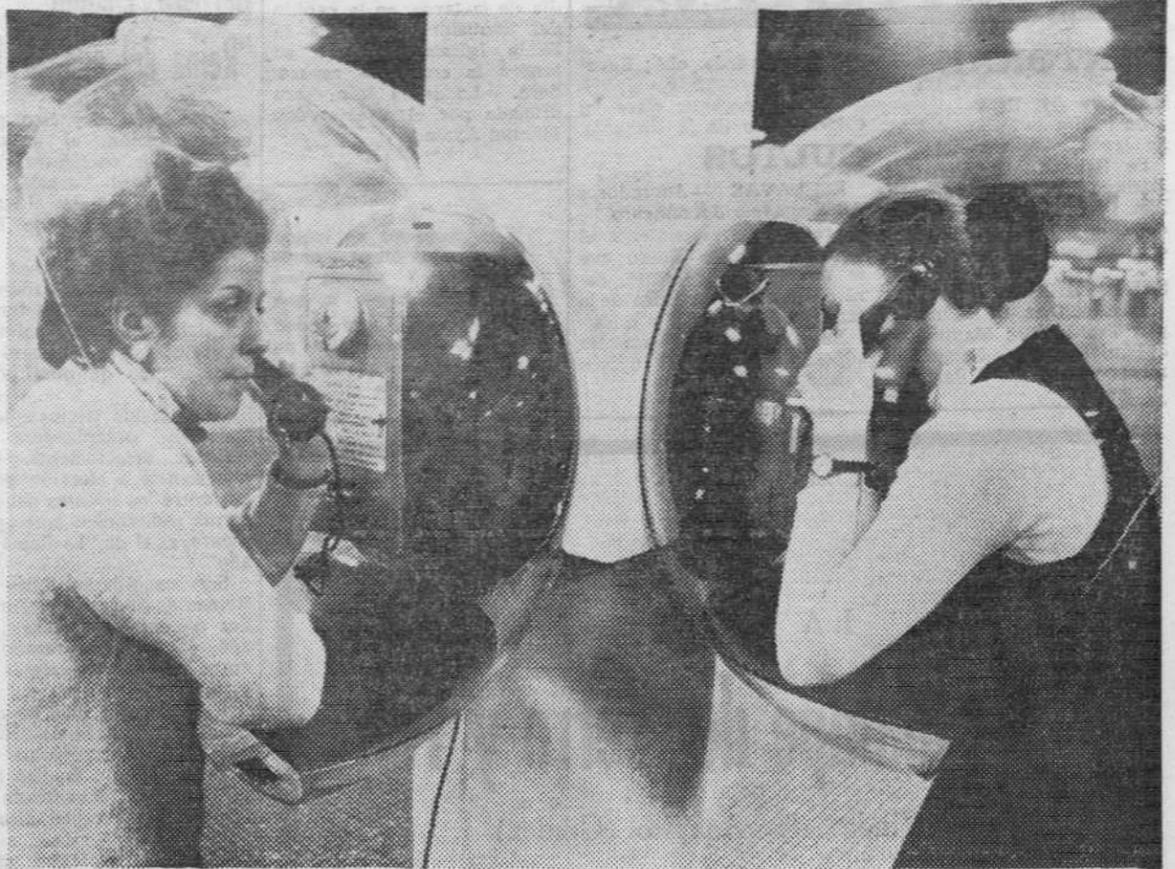
En Asia se plantean problemas que harían arrugar la frente al mismo Dios. El casi anquilamiento de las poblaciones por las condiciones de vida, la falta de alimentos, los climas insalubres. Sin embargo, en lo material se enfocan ya las soluciones, soluciones que, desgraciadamente, no son realizables de un día para otro: electrificaciones, embalses, carreteras que faciliten la circulación de las riquezas, adquisición de medios de transporte de las poblaciones, grandes fábricas y transformaciones agrícolas. Y a los problemas materiales agudizados, casi desmoronados, se agregan otros y otros: la dificultad de ciertos progresos por las barreras religiosas y la organización social milenaria. Hay que pensar que se trata de países viejos, muy viejos, en los que cada innovación ataca rompe, destroza urdumbres de creencias, mitos y costumbres de siglos y de siglos. En pueblos nuevos es fácil innovar, pero en Asia hay que remover los basamentos mismos de la sociedad.

Sin negar, por tanto, la gravedad de los problemas que enfrentan los países asiáticos —en el término asiático ven ellos algo despreciable—, volvamos a la enfática alusión que hacíamos de las fuerzas morales, las grandes fuerzas morales que poseen, y de las que, como en el caso del alcoholismo y el opio, las pruebas inequívocas a cada momento (Renares, 1971).

## SE PRECISA OFICIAL 1.ª

Con experiencia en máquinas herramientas, para encargado de sección de utillaje, en importante empresa sidero-metalúrgica. Escribir detallando historial personal y pretensiones al Apartado 236 BURGOS. (ROC Núm. 6)

## CABINAS TELEFONICAS DE PLEXIGLAS



Paris. — Han desaparecido ya las antiguas cabinas telefónicas. Han dado paso a las más modernas, de plexiglas, en forma de burbuja. La foto capta dos de las nuevas cabinas, situadas en un nuevo aparcamiento cerca del Louvre. (Foto Cifra Gráfica)

### CRONICA TEATRAL

## Con «Doña Francisquita» se conmemora el centenario del maestro Vives

- Y con «Adiós a la bohemia» y una «Esperpentomaquia» el de don Pío Baroja
- También se cumple el de uno de los hermanos Alvarez Quintero

Madrid (Crónica teatral especial para la Agencia «Logos»). — Con nieve, lluvia y frío, Madrid se ha despedido del año. Pero la gente no se ha recogido en los hogares al amor de la lumbre, del radiador o de la estufa eléctrica, sino que se ha lanzado a la calle llenando teatros, cines y salas de fiestas. Se agotaron las localidades en todos ellos. Si se hiciera el cálculo de las uvas —a doce por entrada— que se consumieron al sonar las jubilosas campanadas, resultaría una fabulosa cantidad.

La actividad en la cartelería de espectáculos no cesó ni en los últimos días de Diciembre, como lo demuestra que fuera presentado, precisamente el día de Navidad, el II Festival Internacional del Circo, en el Palacio de Deportes, y precisamente en la misma fecha, retornara al suntuoso y moderno teatro del Palacio de Congresos y Exposiciones «La linterna mágica», el estupendo espectáculo de Praga, en el que se aúnan ingenio, buen arte, poesía e imaginación.

«La linterna mágica» fue una de las atracciones, allá por Octubre, del II Festival Internacional de Teatro de Madrid, y fue recibida entonces con tan gran aplauso y produjo tan saludables efectos en la taquilla, que, tras breve escapada a Barcelona, ha retornado a la capital, y con su retorno ha renovado aplausos y laureles.

Madrid ha recibido, pues al nuevo año con alegría sana, aunque haya habido la nota triste del fallecimiento de Mauricio Chevallier, artista que gozaba de muchas simpatías entre las gentes de todas las generaciones y clases en la ciudad. Pero las ruedas del carro de Talía no se detienen. Gi-

ran y giran sin cesar. Y así, apenas iniciado Enero ya se anuncia, en el café-teatro Stefanis el primer estreno del año. Una adaptación de la comedia de Roussin, «La cabaña», obra que fue dada a conocer en el teatro Club en la pasada temporada manteniéndose muchas noches en cartel. Ahora, más reducida de tamaño, va a aparecer en un escenario más reducido también.

#### LA COMPAÑIA «LOPE DE VEGA»

Mientras tanto, en el teatro de la Zarzuela se ensaya «Doña Francisquita», obra que de nuevo, y con honores de máximo estreno, va a ser presentada para conmemorar el centenario del maestro Vives.

En la popular zarzuela de Romero y Fernández Shaw

intervendrá el joven tenor Evello Esteve, que, recientemente se ha presentado en el gran Teatro del Liceo de Barcelona, como intérprete de la ópera de Leoncavallo «Cavalleria rusticana», alcanzando muchos aplausos. Ahora, Evello Esteve se dispone a recibirlos también en esta excepcional «Doña Francisquita», que José Tamayo dirigirá.

Y ya que hablamos de Tamayo merece especial mención el libro que con motivo de las bodas de plata de la compañía «Lope de Vega» ha publicado, libro en el que se recoge no sólo la historia de esta compañía, desde su triunfal presentación en Valencia en 1945, sino también la de las restantes actividades teatrales del gran director granadino, entre las que figura el montaje y dirección

de «Doña Francisquita», en diversos momentos. Se conmemorará, pues, el centenario del maestro Vives con representaciones extraordinarias de su más popular zarzuela.

#### DEL NORTE AL SUR

Y también el de otro gran artista fallecido, el escritor Pío Baroja.

En la temporada de ópera que se celebrará, como todos los años en el teatro de la Zarzuela, durante los meses de Mayo y Junio, se pondrá en escena la ópera del maestro Sorozábal, «Adiós a la bohemia», fundamentada en la obra de Baroja de tal título.

Y en el teatro Español se ofrecerá un espectáculo, que llevará el título o el subtítulo de «Esperpentomaquia», que en gran parte contendrá trozos literarios del novelista donostiarra.

También en 1972 se cumple el centenario de uno de los hermanos Alvarez Quintero, centenario que se conmemorará principalmente en su patria chica, Sevilla. Aunque sabemos que en Madrid se repondrán también con todos los honores algunas de sus lindas comedias.

Por cierto que, y esto es una noticia inédita, sabemos que el notable escritor y poeta José Méndez Herrera está haciendo una adaptación para comedia musical de una obra quinteriana, «Marianela», la música será del maestro Romo.

De todos estos centenarios tendremos ocasión de hacer comentarios en las cin cuenta y dos crónicas que habremos de componer durante todo el año que ahora comienza. Que Dios nos dé fuerza, papel y bolígrafo para cumplir nuestra misión.

## Necesito Oficial Peluquero

Dirijase peluquería GONZALEZ

Plaza de la Cruzada 19

(ROC. Núm. 4).

## COLCHONERIA - TAPICERIA VALANDU REBAJAS - Cortinas

ALFOMBRAS salón y pie de cama.

ALFOMBRAS de pasillo.

ALFOMBRADO de habitaciones

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

La vuelta de Egipto del Niño Jesús.

Ss. Raimundo de Peñafort, Luciano, pbs.; Clero, dc.; Julián, Félix, Jenaro, mrs.; Teodoro, mj.; Crispín Nicetas, obs.; Canuto, rey.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Apolinar, ob.; Luciano, pb.; Teófilo, dc.; Maximiano, Julián, Eladio, Eugenio mrs.; Severino, Paciente.

Máximo, Erardo, obs.; Severino.

Misa de segunda clase y color blanco de la Epifanía.

## CULTOS

**ESCLAVAS.** — Adorador. s del Santísimo Sacramento. — El retiro correspondiente al presente mes de Enero que se celebra hoy, viernes, dará comienzo a las cinco de la tarde con ejercicio y misa. Se invita a todas cuantas señoras y señoritas deseen asistir.

## Marias de los Sagrarios

Mañana, a las cinco y media de la tarde, en la capilla del Santísimo Cristo de la Santa Iglesia Catedral, se tendrá la comunión, reparadora. La santa misa será oficiada por el director, don Manuel Ayala.

Los ocupantes de vehículos tienen un deber: respetar al peatón y además una obligación: cumplir lo que en tal sentido está perfectamente legislado. En los pechos de cebra el que va a pie tiene preferencia.

## María Teresa Escudero Barbero, elegida "Reina del año 1971"

Todo está dispuesto para la celebración, el próximo día 15 de los corrientes, de la fiesta de "El burgalés del año" que organiza "Radio Juventud, La Voz de Burgos".

La lista de burgaleses distinguidos, candidatos todos al título máximo de "El burgalés del año", está prácticamente completa y se hará pública dentro de muy pocos días.

Uno de los títulos que la Comisión organizadora no concede directamente, sino que somete a elección popular, entre los oyentes del programa radiofónico correspondiente, es el de "La Reina del año".

Son candidatas todas las Reinas de Sociedades, entidades o conmemoraciones, del año, y sobre ellas recaen los votos que los burgaleses envían.

Durante diez días ha estado en las antenas de "Radio Juventud" el programa "La Reina del año": finalizó ayer y al hacer el recuento de votos recibidos, tanto directamente en el programa, a través de los teléfonos, como por carta, resultó elegida la señorita María Teresa Escudero Barbero, que fue Reina de los Juegos Florales organizados en la solemne conmemoración del Milenario de la Muerte de Fernán González, celebrados el pasado mes de Octubre.

La lucha ha estado muy reñida, en este "juego social", se cillo e intrascendente, y ha puesto de manifiesto la fuerte unión que existe entre los miembros de las ciudades y Peñas de la Ciudad que, lógicamente, han ayudado a su Reina hasta los límites más amplios.

Nuestra enhorabuena a la señorita María Teresa Escudero Barbero, y también a todas las gentiles Reinas burgalesas por su participación.

## AYER, CELEBRACION DEL DIA DE LAS MISIONES DE AFRICA

Madrid (Logos). — El Día Nacional de las Misiones de Africa se ha celebrado hoy en las iglesias y templos parroquiales. Esta jornada fue instaurada por la Conferencia de Metropolitanos de España en 1957. Este día también se denomina del "Seminario Nacional de Misiones".

El mencionado Seminario envía misioneros españoles a Japón, Mozambique, Tadesia, Zambia, Ruanda y Burundi, junto a Guatemala, Costa Rica, Perú, Brasil y Colombia.

Según informan a un redactor de la Agencia "Logos", el Seminario Nacional de Misiones actualmente cuenta con cincuenta y siete teólogos.

La finalidad de la jornada de hoy ha sido doble: mentalizar a los cristianos sobre su responsabilidad, evangelización y la necesidad de testimoniar el mensaje de salvación en tierras de misiones y recoger ayudas económicas para financiar los extensos campos de este Apostolado.

## NUESTROS TELEFONOS:

Redacción — 20 12 80  
Administración — 20 71 48



LA SEÑORA

## D.ª Guadalupe del Yerro y Yerro

(Viuda de Agapito Gómez)

Falleció en el día de ayer, a los 81 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Sus hijos, Luis, María del Carmen y Manuel; hijas políticas, María del Rosario Nuño y María-Elena Criado; nietos; hermanos, Daniel y María-Amparo y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (corpore presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY, VIERNES, a las CUATRO Y MEDIA, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, piadosos actos por los que les quedarán sumamente agradecidos.

Vivía: Calle General Mola, 5.

Burgos, 7 de Enero de 1972.

«La Misericordia».



EL SEÑOR

## D. José María Marín García

Falleció el 29 de Diciembre de 1971, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, Gloria Santos Hernando; hijas, María de las Mercedes y Eva-Virginia; hermanos, padre político, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso del finado y asistan a alguna de las misas gregorianas, que han de celebrarse en la Capilla del Santísimo Cristo, sita en la Catedral, que empezarán a partir de las once de la mañana de hoy, día 7, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 7 de Enero de 1972.



LA SEÑORA

## D.ª Benefrida Martínez Rodríguez

Falleció en el día de ayer, a los 86 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus apenados hijos, don Luis, don Juan, don Carmelo y doña María Teresa García Martínez; hijos políticos, doña Jacinta Plaza, doña Agustina Plaza, doña Inés García, doña Carmen Fernández y don Enrique Alfambra; hermana, doña Josefa Martínez Rodríguez; nietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES, HOY, VIERNES, a las DOCE y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, Casa doliente: Condesa Mencía, 101.

Burgos, 7 de Enero de 1972.

«La Cruz».



EL SEÑOR

## Don Fernando Arteche González

(Teniente coronel de Artillería e Ingeniero de Astilleros Españoles, S. A.)

Falleció el día 5 del actual en Reinoso, a los 53 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Fernando y Juan-Carlos; madre, doña Teresa González (viuda de Arteche); madre política, doña Felisa Orejón (viuda de Rodríguez); hermanos políticos, Concepción Rodríguez, José Aranguena, Mariano Rodríguez y Elisa Liébana; tíos, sobrinos, primos y demás familia

SUPPLICAN oraciones por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia al funeral que se celebrará HOY, en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, a las DOCE Y MEDIA, actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 7 de Enero de 1972.



El novenario de misas y rosarios que dará comienzo hoy, día 7, a las OCHO MENOS CUARTO, en la iglesia de Nuestra Señora de las Nieves (Barriada Illera), será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

## DON ANTONIO RODRIGUEZ PEREZ

que falleció el día 27 de Noviembre de 1971

Q. E. P. D.

LA FAMILIA suplica a sus amistades la asistencia a alguno de dichos actos piadosos, por lo que les anticipa las gracias.

Burgos, 7 Enero 1972



Primer aniversario

LA SEÑORA

## D.ª ANDREA ARRIBAS CASADO

Falleció en Burgos el día 9 de Enero de 1971

D. E. P.

Su apenado esposo, don Emeterio Meléndez Centeno; hijos, Natividad y José Antonio; hijos políticos, Teodora y Basilio; hermano, Gabriel Arribas; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la misa que tendrá lugar en la iglesia de San Lesmes mañana sábado, día 8 de Enero, a las siete de la tarde.

Acto por el que les quedarán sumamente agradecidos.

Burgos, 7 de Enero de 1972.



LA SEÑORA

## Doña Catalina García García

Falleció en el día de ayer, a los 88 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus apenados hijos: don Saturnino, doña Luisa, don Clemente (Hermano Marista) y don Florencio (Hermano Capuchino); hermanos políticos, don Longinos Gómez y doña Engracia Fariña; hermano, don Atanasio; nietos, biznietos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN JULIAN OBISPO, HOY VIERNES, a las CUATRO y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

Casa doliente: Los Colonias, 8.  
Burgos, 7 de Enero de 1972.

«La Cruz».



LA SEÑORA

## D.ª FLORENTINA TOBES LOPEZ

Falleció en el día de ayer, a los 56 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus apenados hijos, doña María Soledad, don Julián, don Andrés y don Pascual Casado Tobes; hijo político, don Segundo Rodríguez; hermanos, don Julio, doña Justa, don Benito, don Maximiano, don Nicolás, don Isaías y doña Lucía Tobes López; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de EL SALVADOR (Capiscol), HOY VIERNES, a las CUATRO Y MEDIA, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

Casa doliente: Carretera de Logroño 21.  
Burgos, 7 de Enero de 1972.

«La Cruz».

## INFORMACION OFICIAL

### INFORMACION MILITAR

**DESTINOS.** — Pasa destinado a la Jefatura de Intendencia de la sexta región el teniente coronel don Antonio Brondo Riera, disponible en la cuarta región.

**ACCIDENTES DE TRAFICO.** — A las once de la mañana de ayer, en las inmediaciones de Villalmanzo, kilómetro 209 de la carretera Madrid-Irún, se salió de la calzada el automóvil matrícula M — 840.185, que conducía Angel Pérez Palomino, de 24 años, de Madrid. En el accidente resultaron heridos leves el conductor y su acompañante, Julia María

González Borregón, de 23 años. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias. —En la misma carretera que el accidente anterior, proximidades de nuestra ciudad, kilómetro 234, a las cuatro y media de la tarde de ayer se salió de la calzada el automóvil matrícula

M — 658.889, que conducía Sebastián Busto García, de 30 años, de Madrid a quien acompañaba su esposa Flora Castro Sanz, de 32. Ambos esposos resultaron heridos leves. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, calma; a la una de la tarde, calma; a las siete de la tarde, calma

## LOVE CLUB

HOY, VIERNES

CON EL CONJUNTO

## CRISTAL

SEÑORITAS GRATIS

## PROCLAMACION DE LA NUEVA «REINA» Y SU CORTE DE HONOR DEL CIRCULO DE LA UNION



Los salones del «Círculo de la Unión» han sido escenario de la tradicional fiesta de sociedad, con motivo de la proclamación de su «Reina» y Corte.

En nuestro grabado, se reproduce el instante en que la «Reina» del pasado año, señorita Ana-Mary Villanueva Frigola procede a la investidura de su sucesora para este año, la también encantadora señorita «raceli» Fernández Manzanedo, a la que se ve en la otra imagen con las damas de su Corte de honor formado —como puede verse— por un ramillete de deliciosas señoritas: Mercedes Arriba Abad, Maribel Villuela Fernández, Ana-Isabel Gallo Holguera, María Teresa Jiménez Díaz, Belén Soldevilla Romero y María Eugenia Villahoz Centeno. — (Fotos FEDE)

**ANIE GIRARDOT**

**GRAN TEATRO**

**MAÑANA ESTRENO**

**¡SENSACIONAL!**

**¡La película del año!**

**MORIR DE AMOR**

EN TODD- AO

LA PELICULA QUE HIZO LLORAR A FRANCIA Y QUE AHORA CONMUEVE A TODA EUROPA.

**BRUNO PRADAL**  
UN FILM DE **ANDRE CAYATTE**

## Bibliografía y Publicaciones

### Anaquel de libros

«La Guerra en los Campos Españoles». — Por «Para Be-

lum» (Ignacio Albarelos) Recién editada por «Talleres Gráficos Diario de Burgos» Un relato y estudio político militar, desde el 18 de Julio a fin de 1937 sirviendo de fondo las crónicas diarias publicadas en «Diario de Burgos» por el entonces director de periódico. Recuerdo inolvidable de tiempo tan fecundo

D. venta en Papelería «Tagra» y librerías.

Precio: 75 pesetas

Apéndice conjunto 1969 de Compendio de legislación sanitaria — Por Eduardo Vicaría Peralta — Editado por «Talleres Gráficos Diario de Burgos»

Completa legislación de Farmacia, Ayudantes Técnicos Sanitarios y Legislación sanitaria de Veterinaria

Pedidos, al autor Salas de los Infantes

### Publicaciones recibidas

—«La Marea Humana», de Claus Jacobi. Editorial Plaza y Janés, S. A.

—«Moira estuvo aquí», de Jesús Torbado. Editorial Plaza y Janés, S. A.

**APROVECHAMIENTO DE AGUA.** — Don Eustaquio Velasco y otros, de Villahoz, han solicitado de la Comisaría de aguas del Duero la concesión de un aprovechamiento de sesenta litros de agua por segundo, derivados de los ríos Cubillo y Arlanza, con destino a riego.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Chamorro, E. Martínez del Campo, 1; García Echeveste, avenida del Cld, 20 y Gómez Bermúdez, San Pedro y San Felices, 14

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femehino: Barómetro — A las ocho de la mañana, 684,4; a la una de la tarde, 685,3; a las siete de la tarde, 685,4.

Temperatura ambiente — Máxima, 2,8 grados a las 14,45 horas; mínima, 4,4 grados bajo cero a las ocho horas.

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Acontecimiento! El estreno del año 72. «Los días de Cabirio» (3). Alfredo Landa. Nada de lo que ha visto anteriormente posee el desenfado, la gracia inigualable de esta película colosal. El nacimiento de una nueva picaresca: La del «guapo» Cabirio. Rigurosa Mayores 18.

**CALATRAVAS.** — 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Moderno estreno! Con la presentación de La Pandilla, acompañando a Karina con sus mejores canciones: «En un mundo nuevo» (s. c.). Color. Un tema humano, tierno, delicioso por su música y con gracia arrolladora de Pajares, Juanito Navarro y Paquito Cano. T. menores.

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Un programa gigantesco, monumental «Robin Hood, arquero invencible» (2). Charles Quinley. Emboscadas, asaltos, luchas y continuas emociones y «Bajo el signo de Montecristo» (2). Pierre Brasseur. El tema de la venganza matizado de exotismo y humor. Tolerada menores

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12 Hoy, un programa que no admite comparación porque es único! «Miguel Strogoff» (2) en Todd-ao, color. Curd Jurgens, Genevieve Page Silva Koscina. Un film de inéditas aventuras y emociones y «El hombre que se quiso matar» (2), en tecnicolor. (Mayores 14 años).

**CONSULADO.** — Super estreno. Eastmancolor «La mansión bajo los árboles» (3). Faye Dunaway, Frank Langella La maravillosa visión de un juego prohibido. ¡Sombras! ¡Angustias! ¡Amenazas! 5,30, 7,45, 10,45. El mejor film francés proyectado en el Festival de Cannes. Mayores 18 años

**CORDON.** — 5, 7,45 y 10,45. Definitivo ¡último día! del film de ciencia-ficción, con Sean Connery (James Bond —agente 007—): «Diamantes

para la eternidad» (s. c.). Fabuloso espectáculo en scop-color, con novísimas, emocionantes y sorprendentes aventuras. ¡Todo es acción en «Diamantes para la eternidad». (Mayores 18).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Programa gigantesco. Dos sensacionales super producciones. «El zorro de Monterrey» (2). Estreno cumbre La más fantástica historia del justiciero legendario y «La rebelión de los cosacos» (2). Dick Palmer. La más emocionantes aventuras en la Corte Imperial Rusa. Menores.

**G. TEATRO.** — A las 5,15, 7,45 y 10,45. Hoy, grandioso estreno en Todd-ao, 70 mm. La última y más importante interpretación de Jean-Paul Belmondo, «Gracias y desgracias de un casado en el año 2» (s. c.). Un torbellino de emocionantes aventuras y acción turbulenta. Último día. (Autorizada todos públicos).

**GOYA.** — Super estreno. «Tráfico» (s. c.), con Jacques Tati. La película maestra del cine cómico 1971. Jacques Tati en su mayor alarde de ingenio, de observación... ¡de sátira de nuestro Mundo sobre cuatro ruedas! Todos los públicos.

**REX.** — Hoy, de 4 a 10. Dos películas formidables en un programa ¡colosal! «El asalto de los apaches» (2). Emoción electrizante en el lejano Oeste y «La minifía» (2). Mary Sampedro. Comicidad, humor, sadismo de importación, música, tortas y todos los susos para hacer reír. Tolerada menores.

**TIVOLI.** — 5,30, 7,45 y 10,45 (3.ª semana de éxito!) El estreno que contiene la máxima expresión del cine! «Love Story» (3R). Color. Ali Mac Graw y Ryan O'Neal con Ray Milland en una historia de amor que conmueve al Mundo entero! «Love Story» es... ¡La película más comentada en Burgos! (Sólo May. 18).

# SOLEMNE CONMEMORACION BURGALESA EN LA TRADICIONAL PASCUA MILITAR

El teniente general Pérez de Lema, que presidió una brillante recepción en Capitanía, recibió también la felicitación de las demás autoridades

## Visita del capitán general a la Hermandad de Alféreces provisionales

Ayer, festividad de la Epifanía del Señor, las fuerzas armadas conmemoraron también en nuestra ciudad la tradicional Pascua militar, vistiendo uniforme de gala toda la guarnición, disparándose las salvas de cañón que establece la ordenanza a las horas de rigor y celebrándose en el palacio de Capitanía una solemne recepción militar. Por otra parte, en los distintos acuartelamientos de la plaza se sirvieron comidas extraordinarias a las tropas.

### LAS AUTORIDADES CIVILES FELICITAN AL CAPITAN GENERAL

Antes de mediodía, las primeras autoridades civiles acudieron a Capitanía y felicitaron la Pascua militar al teniente general don José María Pérez de Lema que les recibió, como siempre, afablemente, en su despacho oficial y agradeció los plácemes de las representaciones oficiales de la provincia y de la ciudad. El ilustre soldado conversó animadamente con las autoridades civiles, quienes, finalmente, se despidieron del capitán general renovándole en la conmemoración de la Pascua militar sus mejores deseos y auspicios, extensivos a toda la gran familia castrense de Burgos y de la región.

### BRILLANTE RECEPCION MILITAR

A las doce de la mañana tuvo lugar en Capitanía la recepción conmemorativa de la Pascua militar. Minutos antes descendió a la plaza de

Alonso Martínez el teniente general Pérez de Lema, acompañado del jefe de su Estado Mayor, general Dalda; gobernador militar de la plaza y provincia y subinspector de Tropas y Servicios de la región, general Miranda y ayudantes de campo de S. E., tenientes coroneles Hernáiz y Asensi, y seguido de los jefes y oficiales del Estado Mayor y primeros jefes de Cuerpos, Centros y dependencias.

El capitán general subió al "podium" en el que campeaba su insignia, siendo objeto de los honores de ordenanza que le rindió una batería del Regimiento de Artillería de Campaña número 63, con escuadra de batidores, estandarte, banda de trompetas y tambores y la banda de música del Gobierno militar, cuya formación se hallaba, como de costumbre, ante el palacio de Capitanía.

Inmediatamente después, el teniente general Pérez de Lema, seguido de los generales Miranda y Dalda, pasó revista a las tropas, a los acordes de una marcha militar, acto que fue presenciado por un nutrido grupo de personas congregadas en la plaza.

A continuación, el ca-

pitán general regresó al Palacio, dirigiéndose al salón del trono, donde tuvo lugar la recepción de la Pascua militar, que se inició con las solemnes notas del Himno Nacional interpretado por la banda de música, mientras resonaban las salvas de cañón que, desde el Castillo, disparó una batería del Regimiento de Artillería de Campaña, número 63.

Comisiones de jefes, oficiales y suboficiales de todos los Cuerpos, Centros y dependencias de la plaza, así como del Ejército del Aire, Guardia Civil y Policía Armada, y de las Hermandades de retirados de los tres Ejércitos, Alféreces provisionales, Caballeros Legionarios y de Sargentos provisionales, desfilaron ante el capitán general que, en su estrado, estaba acompañado del general Dalda Gutiérrez y del ayudante de campo, teniente coronel Hernáiz, figurando en el lateral los generales Miranda, León, Llorente, Ortiz, Ortega, Ibarreche, Elarre y Argilés y el jefe de la Comandancia Aérea de la provincia, teniente coronel Díez Fernández. En el lado opuesto se hallaban el segundo jefe del Estado Mayor, coronel Vicente Izquierdo y demás miembros de E. M., completando el séquito el teniente coronel Asensi y demás ayudantes de los otros mandos militares.

Durante la recepción, la banda de música del Gobierno militar interpretó selectas composiciones y, al final, el Himno Nacional. El teniente general Pérez de Lema, sus compañeros de generalato, primeros jefes de Cuerpos, Centros y dependencias, miembros del Estado Mayor y ayudantes de servicio, asomados al balcón principal, presenciaron, finalmente, el desfile de las tropas, dándose así por finalizada la brillante ceremonia.

### EL CAPITAN GENERAL, EN LA HERMANDAD DE ALFERECES PROVISIONALES

Siguiendo una simpática costumbre, el capitán general, generales con mando en plaza y primeros jefes de Cuerpo, visitaron, posteriormente, el domicilio social de la Hermandad provincial de Alféreces Provisionales acudiendo también el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, alcalde y presidente de la Diputación.

El presidente, don Ricardo Carmona, que les recibió en unión de los demás directivos y miembros de la entidad, dirigió unas palabras de gratitud a las autoridades y de admiración al Caudillo y de felicitación al capitán general que, a su vez, correspondió con frases llenas de hondo cariño y de afecto para todos los alféreces provisionales, a los cuales exhor-



Un momento de la recepción en Capitanía. — (Foto «Fede»)



Mandos militares y el alcalde de la ciudad, durante su visita a la sede de la Hermandad de Alféreces provisionales. — (Foto «Fede»)

tó a continuar manteniendo el espíritu de unidad y de plena identificación con los altos ideales que encarnan las fuerzas armadas.

En el mismo acto harán, que reiteró la adhesión de los "estampillados" al Ejército y Junta regional de la Hermandad de Alféreces Provisionales, don Juan Du-

vino español.

## OPOSICIONES CON MILES DE PLAZAS

Oportunidad verdaderamente excepcional! aprovechela Vd., con o sin título

- 2.733 plazas, más vacantes (casi otras tantas), para ENFERMERAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL. Título exigido: Enfermera o A. T. S. femenino; instancias hasta el 23 de este mes de Enero.
- 500 plazas más vacantes, en el CUERPO GENERAL DE POLICIA. Sólo varones de 18 a 30 años con talla entre 1,62 y 1,89 m. Título de Bachiller Superior, Magisterio o cualquiera otro equivalente o superior. Es la oposición del título medio con mayor coeficiente retributivo. Instancias hasta el 18.
- Inminente convocatoria de OPOSICIONES AL MAGISTERIO con 8.000 plazas. Sólo Maestros/as.
- INGRESO EN BANCOS: Más de 4.000 plazas se cubrirán en 1972. Convocatorias muy frecuentes. No se exige título, ambos sexos desde 16 años. Ingresos de 147.000 Ptas. Hasta el 20 abierto plazo en Popular Español.
- Si no tiene ningún título oficial, prepárese para obtener el de GRADUADO ESCOLAR. Equivale a Bachiller Elemental. Exámenes en Abril, muy fáciles.
- También preparamos de ACCESO A LA UNIVERSIDAD, AUXILIARES Y ADMINISTRATIVOS DEL ESTADO y del I. N. de P. GESTORES ADMINISTRATIVOS, MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA. CONTESTACIONES COMPLETAS Y ACTUALES. CLASES ORALES EN VARIOS TURNOS. NUEVOS GRUPOS.

Pídanos hoy mismo información con programa y modelo de instancia, personalmente o por escrito enviándonos en este caso 10 Ptas. en sellos de Correos.

### ACADEMIA POLITECNICA

SALAMANCA: Plaza Mayor, 11. MADRID-12: C./ Lavapiés, 6. 3.º  
(DESDE EL 17 DE ENERO TAMBIEN EN CARRERA DE SAN JERONIMO, 13, DE MADRID)

## FOTOGRAFADOS

Renovado y puesto al día nuestra sección de fotografados y folletos, estamos actualmente en condiciones de hacer la

## ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA

PRECIOS Y CALIDADES SIN COMPETENCIA

Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD: llame a nuestro teléfono 2073 58 y le recogerán los originales en su domicilio

También puede hacer directamente sus encargos en

Talleres Gráficos Diario de Burgos

Son Pedro Cordeño, 34

o en

Papejería Tagra

Vitoria número 13

# EDUCACION

Por José M.<sup>a</sup> ALONSO PEREZ

(Abogado)

Al olmo viejo, hendido por el rayo  
y en su mitad podrido...  
Mi corazón espera  
también, hacia la luz y hacia la vida,  
otro milagro de la primavera...

ANTONIO MACHADO

"La ignorancia y el analfabetismo, los obreros sin calificar... son verdaderos fracasos y aún hay otros más... que a su vez traen consigo tremendos fracasos en nuestro sistema económico-social, como por ejemplo, la delincuencia..."

De esta forma se expresó el presidente Kennedy el 29 de Enero de 1963 en un mensaje especial al Congreso.

Estas palabras del llorado presidente encierran una idea universal. Son un toque de atención para aquéllos que tienen a misión de gobernar y para los gobernados.

Es muy frecuente encontrarnos con mentes viejas, hendidas por el rayo de las nuevas evidencias económico-sociales del concierto internacional. Es entonces cuando descubrimos la podredumbre que encierra la ausencia de educación.

"No cabe transformar las estructuras productivas si previamente no se modifican las actitudes mentales, si no se destierran viejos atavismos y se adquiere una nueva mentalidad" (López Rodó).

Hemos de entender la educación social en un sentido amplio: de formas, de ciencia, de profesión, bien sea esta intelectual o manual.

La sociedad, nuestro pueblo, es un cuerpo del que somos parte todos y cada uno de los que en ella vivimos. Externamente parece que goza de la vitalidad que exigen los nuevos tiempos, pero no nos engañemos.

Quizá sea necesario que caiga el "rayo" del concierto internacional, para que salgamos de nuestro círculo vicioso para contrastar lo que tenemos con lo que tienen de más allá...

Nuestro pueblo mantiene viejos atavismos y teme una nueva mentalidad. Es muy posible que este temor sea el resultado de una falta de íntegra educación. Mientras haya ignorancia y analfabetismo, no hay justicia social, ni cimientos para el ingente y atrevido edificio del progreso.

Es preciso que el Poder Público se responsabilice con el programa de la educación y, al propio tiempo, responsabilice al pueblo "Hay solamente tres instrumentos contra la injusticia cultural: las bibliotecas, las escuelas y la pasión educadora" (Spranger).

El Fuero de los Españoles impone la obligación de adquirir educación e instrucción, declarándolo asimismo derecho.

Me atrevo a decir que, en general, nos encontramos con una sociedad que no capta las delicias del saber, porque su olfato educativo se encuentra atascado por los errores de la incultura. Es un hecho incuestionable que esto existe y que ofrece un vasto campo de acción. Acción difícil, pues difícil es trabajar a un olmo podrido. Mas precisa poner en marcha el deber y la obligación que el Fuero de los Españoles programa para cada miembro de la Nación, sin exclusivismos. Según Spranger, es más rentable la educación de un solo hombre que la construcción de una máquina.

Nuestra sociedad debe constituirse en auténtica convivencia activa de los hombres dentro del campo general de las necesidades y en orden al cumplimiento de fines limitados a las exigencias de la naturaleza humana. Se hace cada vez más inaplazable esta convivencia activa para lograr que cada individuo llegue a desarrollarse a sí mismo. "La mayor riqueza de un país son sus hombres" (López Rodó).

Es preciso emplear un gran cúmulo de elementos materiales y humanos. Es preciso que la Universidad penetre en la sociedad. Hay que despertar la pasión educadora, pues tengamos muy presente que cada niño sin educar será un padre sin educación que, a su vez, dará a la Nación otro niño sin educar. El analfabetismo ha sido y aún hoy es la causa de nuestros errores.

Los cumientos para lograr el gran edificio del progreso se están echando. No les desaprovechemos. Es de todos conocida la gran tarea que se desarrolla en el campo intelectual y en el profesional manual.

Así de esta forma, con sacrificio y con el enigma del invierno de lo programado y aún no nacido podremos cantar con el poeta.

"Mi corazón espera  
también, hacia la luz y hacia la vida,  
otro milagro de la primavera".

## Diario de Burgos

Se vende en:

MADRID Kiosco Cibeles

BILBAO C/ Elcano núm 35

VALLADOLID Platerías 21

LOGROÑO Kiosco La Rosaleda

y E Paracuellos Muro del Carmen. 9

# FESTIVIDAD DE LOS SANTOS REYES EN LA CIUDAD Y PROVINCIA

## Simpáticos actos organizados por la Diputación en el hogar infantil y en el de ancianos

### Colectas en favor de las Misiones

La festividad de la Epifanía se celebró en nuestra ciudad y provincia con el acostumbrado y tradicional fervor religioso. La conmemoración de la Adoración de los Santos Reyes tuvo su característica nota en la ilusión de los niños que desde muy temprano encontraron los regalos que los Magos depositaron generosamente delante de los zapatos de los pequeños. También los mayores tuvieron sus regalos y la jornada fue de maravillosa ilusión para chicos y grandes. Los pequeños lucieron jubilosos sus juguetes en una mañana soleada y de temperatura ligeramente dulcificada con relación a días pasados.

En los templos los oradores sagrados subrayaron la importancia de la conmemoración y se hicieron colectas con destino a las Misiones.

#### EN EL HOGAR INFANTIL DE FUENTES BLANCAS

Especial relieve tuvo la conmemoración en el Hogar Infantil de Fuentes Blancas, donde SS. MM. se mostraron muy generosos y hubo abundante reparto de juguetes entre los niños. Reparto al que en nombre de los Magos asistieron el presidente de la Diputación y señora; vice presidente y señora y varios diputados provinciales acompañados también de sus respectivas esposas; así como el director médico, doctor don José Díez Rumayor; exprocurador en Cortes por la Familia, don Eduardo Mateos; director de los EE. PP. don Avelino García y el jefe de protocolo de la Diputación don Luis Ruiz.

Los actos comenzaron con una misa oficiada en la capilla del Hogar Infantil, oficiando el capellán don Tomás Alonso Mata. A la ceremonia religiosa asistieron, junto con las personalidades citadas, las HH. de la Caridad y los niños.

Concluida la misa se efectuó el reparto de juguetes que los Reyes Magos habían dejado para los niños del Hogar Infantil. El acto resultó simpatísimo e hizo las delicias de los pequeños.

Posteriormente actuó el grupo de danzas de Justo del Río y por último fue servida una copa de vino español.

#### ACTUACION DEL ORFEON EN EL HOGAR DE ANCIANOS

También los ancianos de los Establecimientos provinciales de Beneficencia tuvieron sus regalos de Reyes. A las doce y media en el salón de actos del Hogar Residencia provincial y con asistencia del presidente y del vicepresidente de la Diputación y de varios diputados, el Orfeón Burgalés ofreció un bello recital de villancicos que fueron calurosamente aplaudidos.

A continuación se hizo el tradicional reparto de dulces y tabaco y posteriormente fue servida una comida extraordinaria presidida por los miembros de la Corporación y personal directivo de los Establecimientos provinciales.

#### FESTIVAL EN EL GRAN TEATRO

La Compañía Telefónica Nacional de España en nuestra ciudad organizó un simpático festival de Reyes que se inició en el "Gran Teatro" a las once de la mañana. Tras la presentación



Doña Aurora Calzada, esposa del presidente de la Diputación, Dr. Carazo Carnicero, entregando juguetes en el Hogar infantil de la Diputación. (Foto «Fedes»)

que sus principales protagonistas —los niños— disfrutaron lo indecible, en un acto rubricado por el signo de la confraternidad, común a todo el personal del Cuerpo de Telecomunicaciones.

#### EJEMPLARES VISITAS DEL GRUPO "ALEGRIA Y PAZ"

El grupo juvenil "Alegria y Paz", de la parroquia de San Pedro de la Fuente y que ha hecho famoso su nombre con el "Belén" viviente, ha recorrido la capital y parte de la provincia, tuvo ayer el ejemplar rasgo de visitar el Hospital de San Juan y Casa Refugio, distribuyendo regalos a sus asociados lo que hicieron los propios Reyes Magos del entusiasta cortejo al que también acompañó la rondalla del grupo y su coro de cantores que interpretaron alegres villancicos.

#### TAMBIEN EN CORREOS Y TELEGRAFOS

Por su parte, el Correo y Telégrafos, los Reyes Magos dejaron también sus juguetes para los niños, hijos de empleados y personal subalterno. El reparto de estos juguetes constituyó asimismo, una deliciosa fiesta en

la que el producto de las recaudaciones obtenidas por el mencionado grupo juvenil en el que forman 75 estudiantes de ambos sexos, se ha destinado precisamente a adquirir obsequios y juguetes que son los distribuidos a los necesitados.

Además de sus simpáticos recorridos por la capital, el expresado grupo "Alegria y Paz", que inició su misión navideña el día 24 del pasado mes, ha llevado a cabo otros por Lerma, Aranda de Duero, Briviesca, Miranda y Villalmanzo y sus respectivas zonas, despertando a su paso el asombro y simpatía de niños y mayores.

Este grupo "Alegria y Paz" nos ruega que hagamos pública su gratitud por las colaboraciones recibidas del Ayuntamiento, Policía municipal, Gobierno Civil, Jefatura de Tráfico y Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, varias firmas comerciales y al público en general que ha cooperado también con sus donativos, en el éxito de su misión.

En adelante "Alegria y Paz" continuará sus actividades de orden espiritual, cultural, artístico y benéfico por la ciudad y provincia.

## EL GOBIERNO NORTEAMERICANO ADVIERTE A SU PUEBLO SOBRE LOS PELIGROS DEL "HEXACLOROFENO"

### Es usado en productos dentífricos y otra amplia gama de productos

#### «Hasta ahora no se había descubierto que dicho bactericida es peligroso para el hombre»

Washington (Efe). — El Gobierno norteamericano ha advertido de los peligros que podría acarrear a la salud el hexaclorofeno, un bactericida usado en más de 400 productos de diversas clases.

Este popular bactericida es usado en cremas dentales, desodorantes, antisépticos bucales, lociones especiales para bebés, y en una amplia gama de productos.

Los detalles de las recomendaciones de la Administración Norteamericana de Alimentos y Medicina (Food and Drug Administration) "FDA", serán publicados mañana, viernes en el registro federal.

Hace dos meses la "FDA" indicó que no prohibiría el uso del hexaclorofeno. Pero desde entonces, los resultados de los laboratorios han señalado serios peligros que

ponen en duda la seguridad del bactericida. Uno de los directores de la "FDA", Charles Edward, dijo ayer que hasta ahora no se había descubierto exactamente que el uso del hexaclorofeno, fuera dañino para el hombre. Pero reveló que se habían llevado a cabo varios estudios en los cuales se descubrió que los niños lo absorben en la sangre y que varios ratones bañados en una mezcla del 3 por ciento habían resultado con lesiones del cerebro.

"Necesitamos aún más información sobre los peligros que pudiera presentar este bactericida, pero hasta que obtengamos más resultados de nuestras investigaciones, lo único prudente que podemos hacer es recomendar una reducción del uso del bactericida", añadió Edwards.

## INTERESANTE MESA REDONDA EN LA RESIDENCIA SANITARIA

Conforme habíamos anunciado el día 4 del presente mes a las 6 de la tarde tuvo lugar en la Residencia Sanitaria una Mesa Redonda con coloquio sobre «Hemorragias digestivas altas copiosas con exclusión de las de hipertensión portal». La mesa fue presidida por el director de la Residencia Sanitaria y actuando de moderador el Dr. Mateos López.

El director de la Residencia dirigió unas palabras de saludo a todos los asistentes y dió las gracias a los componentes de la Mesa.

El Dr. Mateos leyó unas cuartillas como introducción al tema, en las que hizo resaltar las dificultades de diagnóstico de la causa de estas hemorragias y que cada enfermo hace su reacción a su manera. Que debía de darse un orden lógico y preciso a la exploración consistente en apreciar la consistencia real de la hemorragia, investigar sus causas y juzgar las posibilidades de tratamiento médico y quirúrgico. Dió las gracias a los relatores que sin vacilar y con sacrificio tratándose de unos días de descanso y diversión no pusieron el menor obstáculo a la celebración de esta reunión.

A continuación tomó la palabra el Dr. Margarit quien expuso la etiología tan diversa de las hemorragias, insistió en que la hemorragia no es específica de determinada afección sino de un determinado mecanismo de producción, y sugirió una clasificación y terminó con la experiencia de su servicio de medicina interna.

A continuación el Dr. Míguez habló de la exploración de un enfermo con hemorragias digestivas, hizo un estudio de la importancia de la valoración clínica del enfermo, se refirió después a la radiología como medio útil de diagnóstico, la esplenometría, la endoscopia y por último la arteriografía selectiva proyectó una diapositiva del fibroscopio que recientemente ha adquirido la Residencia Sanitaria para la esplenografía de estos enfermos y radiografías de casos personales vividos por él, después hizo uso de la palabra el Dr. García Dorao, que comentó las actitudes médicas y quirúrgicas por úlcera, hizo un repaso de las medidas generales que se deben tomar para tratar médicamente estas hemorragias, la medicación, el reposo, la colocación de la sonda gástrica la alimentación etc. etc., expuso después las indicaciones de la transfusión, comentando los diferentes tratamientos propuestos hizo también un estudio de las indicaciones del tratamiento quirúrgico.

El Dr. Mateos Otero, resumió el problema de las hemorragias producidas por tumores, habló de los diferentes métodos para descubrir estas lesiones, de la importancia de su diagnóstico precoz y de la cirugía como único tratamiento, tanto de los tumores benignos como los de los malignos, mentando 3 enfermos que en su corta vida de cirujano ha podido observar.

El Dr. Aguado expuso la importancia de la reanimación en el tratamiento de estas hemorragias copiosas y la mejor manera de llevarla a efecto, recordando la valemia por medio de transfusiones sanguíneas masivas, para lo cual es necesario disponer de vías adecuadas utilizan-

do las venas del miembro superior del cuello e inclusive de la sub-clavia.

El Dr. Santoro tomó a continuación la palabra para exponer de una manera resumida el estudio de los análisis de sangre como importante no sólo para el diagnóstico de la hemorragia sino para conocer su evolución.

El Dr. Escribano habló sobre las indicaciones quirúrgicas, que estarían en función del tipo de la hemorragia, de la edad y de la etiología, expuso después las diferentes técnicas operatorias que dispone el cirujano para el tratamiento de estos enfermos.

El Dr. Mateos López hizo uso de la palabra haciendo notar las dificultades con que el cirujano se encuentra especialmente en aquellos casos de hemorragia que no son producidas por úlceras. Expuso la exploración endoscópica haciéndose partidario de una no muy extensa piloro-duodenotomía y otra incisión vertical del estómago para ver la posibilidad de poner en evidencia las lesiones de la mucosa del estómago.

Siguió a las palabras finales del Dr. Mateos L., un amplio debate de los asistentes con los participantes de la Mesa Redonda contestando éstos a cuantas preguntas fueron hechas por gran número de médicos asistentes al acto.

Llamando al teléfono 20-13-76 puedes inscribirte en la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social.

## DIVULGACION MEDICA

# PRECURSORES DE LOS ANTIBIOTICOS

- ★ Los primeros atisbos científicos datan de hace casi un siglo
- ★ De los centenares que se conocen en la actualidad sólo algunas docenas se emplean en terapéutica

★ ■ ★ Por el Dr. RETANA IZA

No cabe duda que los antibióticos constituyen el gran tema médico de nuestro siglo, ya que han permitido el desarrollo de una verdadera revolución en el arte de curar. Mucha gente cree que el concepto de antibiosis (antagonismo entre diferentes tipos de hongos y bacterias) es simultáneo al de la penicilina, cuando la realidad es que la era de los antibióticos conoció una dilatada prehistoria. Hace casi un siglo que empezó a investigarse en este sentido. Más de una vez

la solución al problema, intuido más que visto, estuvo al alcance de la mano. Entre 1874 y el hallazgo de Fleming se fue fraguando el milagro de unas drogas capaces de vencer la infección en todos sus campos.

Hace noventa y siete años William Roberts informó a sus colegas ingleses: «He observado repetidas veces que aquellos líquidos en los que crece el «penicillum claucum» sólo pueden ser infectados con grandes dificultades. Parece como si los hongos de-

tuvieran el crecimiento de las bacterias. Probablemente se trata de una lucha por la existencia, con el triunfo de los más fuertes».

Roberts «conoció» el secreto, pero no llegó a sacar consecuencias prácticas del mismo. En 1885 Babés y Cantani apuntan ya una posibilidad terapéutica. El hecho de que ciertas bacterias puedan destruir otras, induce a aplicar este principio al tratamiento de las enfermedades infecciosas. Resulta inexplicable que los antibióticos no se configurasen entonces de una manera definitiva, sobre todo cuando Cantani consiguió dejar limpio de bacilos a un tuberculoso mediante la inhalación de ciertos gérmenes no patógenos, tal vez hongos.

curaciones inesperadas. La senda para el gran descubrimiento final quedaba abierta.

### EL HALLAZGO DE FLEMING

Cuando en Septiembre de 1928 Fleming observó que en una placa donde cultivaba estafilococos se producía la inhibición de las colonias próximas adonde estaba un moho, su mente se encontraba perfectamente preparada para captar la trascendencia de tal fenómeno. Si el azar intervino en el descubrimiento de la penicilina, como se ha dicho más de una vez, sólo representó ese factor providencial que en toda gran obra humana existe Regatear méritos a Fleming es absurdo. En efecto, él no llegó a aislar la penicilina, pero sentó las bases para que pudiera hacerse. Con Fleming se cierra la primera fase del descubrimiento. Después otros hombres culminarían su obra. Fleming sentó principios y conclusiones importantes, a pesar de lo cual muy poca gente se interesó por sus trabajos.

Con el grupo de Raistrick, en Londres, se entra en la segunda fase de la historia de la penicilina. En 1932 estos investigadores publicaron sus conclusiones, en las que se hacía patente su intento de aislar la penicilina, aunque tampoco, como antes Fleming, pudieron lograrlo.

La tercera etapa empieza con el grupo de Oxford, en el que se enclavan, entre otros, los profesores Florey y Chain, quienes inician sus trabajos en 1938, no con el propósito de desarrollar un remedio maravilloso para el tratamiento de las enfermedades infecciosas, sino movidos por el interés científico para tratar de aislar y averiguar de qué naturaleza química podría ser la sustancia descubierta por Fleming. Fue este grupo de Oxford el que, al aislar el producto en forma sólida y realizar con él los primeros ensayos de protección y de curación, dio realidad terapéutica a la penicilina. Los antibióticos entran en la historia.

La cuarta y última etapa corresponde al desarrollo industrial de la droga, para lo que Florey interesado al equipo norteamericano de Coghill, en Peoria, dependiente del departamento de Agricultura. A partir de ese momento, la penicilina dejó de ser una curiosidad de laboratorio para convertirse en una de las más fecundas realidades del arsenal terapéutico al servicio de la Humanidad.

En la actualidad se conocen centenares de antibióticos, aunque sólo algunas docenas se emplean en terapéutica por reunir las condiciones que se exigen a los medicamentos quimioterápicos.

La circulación de los coches tiene en cuanto a velocidad un límite perfectamente delimitado. Automovilista: respétalo.

## Ayuntamiento de Miranda de Ebro SEGUNDA SUBASTA DE OBRAS

Habiendo sido declarada desierta la Subasta de las Obras de Abastecimiento de Agua, Distribución y Saneamiento del Barrio de Ircio de este término municipal, se anuncia segunda subasta por el mismo precio de 1.238.810,06 pesetas, quedando vigentes las condiciones que rigieron en la primera y que figuran insertas en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» número 274 página 18.476 de 16 de Noviembre de 1971, y en el «Boletín Oficial de la Provincia» de Burgos número 266 de 20 de Noviembre de 1971.

PRESENTACION DE PLIEGOS. — En la Secretaría Municipal hasta las catorce horas del día 12 de Enero de 1972.

APERTURA DE PLIEGOS. — Tendrá lugar el día 13 de Enero de 1972, a las trece horas, en la Casa Consistorial. Miranda de Ebro, 3 de Enero de 1972. — EL ALCALDE.

Dé peso a su cosecha... en el momento oportuno.



NITRATO DE CHILE  
UNICO NATURAL  
100 x 100 NITRICO  
MICROELEMENTOS

Propaganda autorizada por la Dirección General de Agricultura con fecha 28-IV-1971.

Producto inscrito con el n.º 3392 - 76 en el Registro Oficial de Productos y Material de la Dirección General de Agricultura.

LEA VD. SIEMPRE

Diario de Burgos

# NOTICIA FIDEDIGNA DE LOS ANTIGUOS BARRIOS BURGALÉSES, HOY DESAPARECIDOS

■ ■ Por Ismael GARCIA RAMILA

## BARRIO DE LAS BARGUILLAS

Barrio del antiguo Burgos, llamado también "Corral de Santa Catalina" estaba situado entre la calle Real, que subía hacia San Esteban, el barrio de San Martín, la muralla y la calle de Santa Agueda.

"otra casa en las varguillas en el barrio de San Martín".

(Catastro del Marqués de la Ensenada — Partido de Burgos folio 292 vuelto).

Una tierra de fanega y media pegante a la muralla junto al cubo de Doña Rambla (sic) confronta por cierto calle real de las Barguillas por ábrego con la puerta vieja.

(Catastro Tomo 1.º Seglares folio 190 vuelto).  
Barga. — Significó cuesta o pendiente.

## BARRIO BAYONA

Se llamó así en lo antiguo a la parte final de la calle de Santa Agueda, paralela a la muralla y paseo de ronda.

Aún subsiste allí como típica remembranza de esta denominación, el antiguo y castizo "Bodegón de Bayona", trasmitiéndonos también este recuerdo una copla popular que dice así:

"Pufo los de San Lorenzo,  
Pufo los de Santa Clara  
y los del Barrio Bayona  
No han dejado a deber nada.

## BARRIO DE LAS CARNICERIAS VIEJAS

No debe confundirse con la calle de idéntica denominación. Este barrio estuvo sito entre la iglesia de San Román y el arco de Fernán González.

"otra casa sita en el varrio de las carnicerías viejas, bajo la iglesia de San Román"

(Catastro Partido de Burgos — Eclesiástico — Tomo 3.º, folio 463).

## BARRIO DE HERAS O BARRIO DERAS

Recibió este nombre en lo antiguo, la amplia llanada que allende el Arlanzón se extendía al S. de nuestra ciudad. Era próximamente el espacio hoy comprendido por las calles de Santa Clara, Santa Cruz, San Pablo, General Mola y Madrid hasta la vía del ferrocarril del Norte. También el actual barrio de San Pedro de la Fuente, recibió antiguamente el nombre de "San Pedro de Barrioeras"

Rodríguez (A) "El Real Monasterio de las Huelgas..." Tomo 1.º pag 386.

Muñoz-Romero "Fueros Municipales — pag. — 48.

Serrano (L) "Cartulario de San Salvador del Moral — pag. 4.

Berganza — Antigüedades... Tomo I — pag. — 243.

## BARRIO DE LA ALHONDIGA

Tomaba el nombre del edificio de la alhondiga que en él estaba sito. Dicha alhondiga fue hasta hace poco cárcel provincial radicante en la calle de Santa Agueda.

"otra casa en el varrio que llaman la lóndiga".

(Catastro del Marques de la Ensenada, Partido de Burgos, folio 274).

## BARRIO DEL OREJUELO

Estuvo sito junto a la actual calle de Santa Agueda. (Libro primero de Privilegios del Cabildo Catedral, folios 23 y 24).

(Barrio Villamor — Historia inédita de Burgos).

## BARRIO QUEMADILLO

Partía de la Plaza Mayor, empezando en la casa Consistorial y terminando en lo que hoy ocupan el Caño gordo y la Sombrerería.

"... otra casa en dicha plaza mayor y barrio quemadillo confronta con la casa Consistorial".

"otra casa a la Plaza Mayor, al mismo barrio confronta con la casa mesón de la misma propiedad y la Panadería"

(Catastro del Marqués de la Ensenada — Burgos — Seglares — Tomo 3.º — Folio 305).

"acordose también se haga visita ocular con presencia de dichos planos y de los maestros alarifes, a fin de reconocer los términos en que debe empezar a construirse el poste primero de las referidas Casas Consistoriales de la línea del barrio quemadillo"

(Actas Municipales — Año 1784 — Libro de Abastos, Regimiento del día 13 de Noviembre — Folio 201).

## BARRIO DE SAN ESTEBAN

Existió con esta denominación desde fecha remota en nuestra ciudad. En efecto el Archivo Catedral conserva un pergamino de 1113 en el que Pelayo Pérez vende.

Solarem unum in barrio Sancti Stephanis.

(Archivo Catedral Vol. 70, núm. 15).

## BARRIO DE SAN LORENZO

El antiguo barrio de San Lorenzo o San Llorente, estuvo sito en las inmediaciones de la primitiva parroquia de esta advocación, o sea, desde el final de la calle del Cardenal Segura, que sube hasta la actual de Fernán González y trozo de ésta, que abarca desde la subida a Saldaña hasta su desembocadura en la de San Gil.

"una casa triangular sita en la Llana, con sus correspondencias al barrio de San Lorenzo y Huerto del Rey"

(Catastro — Seglares — Tomo 2.º — Folio 313).

La iglesia de San Lorenzo el Viejo, fue derribada en 1783 y la casi totalidad de lo que había sido su recinto,

se destinó a vía pública, celebrándose al efecto una concordia entre el Ayuntamiento, representado por los Regidores Marqués de Fuentepelayo y Don Ramon Quintano, y el cabildo de la extinguida parroquia, representado por los beneficiados Don Antonio García y Don Tomás Ornillos. El Cabildo contribuyó a los gastos de urbanización y pavimentación con la suma de 1.200 reales y 90 carros de piedra otra parte de los gastos fue sufragada por la marquesa de la Revilla, familia que había poseído una capilla enterramiento en el templo derribado, el resto hasta el total de 5.580 reales corrió a cargo de la Corporación Municipal.

La iglesia actual de San Lorenzo, originariamente residencia de jesuitas, se edificó sobre los solares de unas casas que para este efecto, donó a la Compañía de Jesús Mariana Ruiz de Rivero, extremo este, que consignamos aquí por no haberlo visto ni leído en historia alguna local. Posteriormente Doña Francisca San Vitores de la Portilla, donó en su testamento la suma entonces cuantiosa de 17.000 ducados con la cual piadosa donación, se construyó el templo actual inaugurado en 1694.

Actas Municipales. — Año 1785. — Folio 64 y 65. Catastro del Marqués de la Ensenada. — Tomo "Partido de Burgos" folio 86.

## BARRIO DE SANTA CRUZ

Estuvo sito este ya desaparecido barrio, del que como recuerdo queda aún una calle de idéntica denominación al sur de la ciudad en las inmediaciones del hoy ferrocarril del Norte. Existió en el una iglesia con análoga advocación la que tenía cementerio anejo. Debió des poblarse en fecha ya remota pues Berganza dice de él que "el día de hoy está despoblado este barrio de Santa Cruz y está bastante apartado de las calles de Burgos. "La iglesia de Santa Cruz fue desde luego una de las más antiguas de la ciudad ya que dicho autor, inserta una carta de venta de aquel templo, datada en la Era 952 (año 914).

(Berganza (F) Antigüedades... tomo 2.º págs. 147 y 374).

## BARRIO DE SEMELLA

Nombre muy antiguo dado a los terrenos sitos desde el comienzo del actual paseo de los Pisones, en dirección hacia las carreteras de Madrid y Cardeñadillo así como también aquellos sobre que se asientan el actual hospicio y restos del que fue monasterio de San Agustín.

Se cita este barrio en un privilegio otorgado por San-

cho IV a favor de los frailes ermitaños de la orden de San Agustín de Burgos, para que pudieran utilizar con destino al riego de sus huertas el agua del río Cardeñuela "que baña el barrio de Semella". Posteriormente se le llamó "Valle de Jimeno".

(Documento datado en Valladolid a 15 de Febrero de la Era de 1332 (año 1294) ante el escribano García Pérez).

(Loviano, Fr. Pedro. — Historia y milagros del Santísimo Cristo de Burgos — 1740).

## BARRIO DE LAS TABERNILLAS

"El barrio de las Tabernillas", más conocido por el "del Azogue", se extendía desde la actual plaza de Santa María, a la derecha en dirección ascendente hasta San Nicolás, y a la izquierda descendiendo hasta Cal de Abades (Nuño Rasura) y comienzos de la actual de Santa Agueda.

Por la parte de Cal de Abades, sus casas se hallaban construidas bien cerca de la esgueva que bifurcándose en Trascorales (en la actualidad Laín Calvo), corría en su brazo derecho por la Cerrajería, Palacio Arzobispal y barrio de San Pedro. Comunicaba esta calle por medio de una callejuela, con la que desde la plazuela de Santa María, subía al Azogue y al arco de Fernán González.

"otra casa en el varrio del Azogue que lleman de Tabernillas".

(Catastro del Marqués de la Ensenada — Seglares Tomo 2.º folio 49 recto).

"otra casa a las Tabernillas, encima del río Pico".

(Catastro del Marqués de la Ensenada — Eclesiásticos — Tomo 4.º folio 344 recto).

"Otra casa a la callejuela que esta en las tabernillas que guía desde la plazuela de Santa María para subir a la calle de la Azogue y Arco de Fernán González".

(Id. Id. — Eclesiástico. — Tomo 2.º folio 537 recto).

## BARRIO DE LA TEJERA

Estuvo sito frente al antiguo y famoso monasterio de la Trinidad, cuyos restos fueron, hasta hace próximamente un año "Casa de venerables". Desapareció en el siglo XVI.

(Barro Villamor — Historia inédita de Burgos que se guarda en la Biblioteca de la Real Academia de la Historia).

He aquí — lector —, ordenadamente explicada, una noticia fielmente deducida de los fehacientes testimonios de viejos libros y antiguos documentos, referentes a estos típicos emplazamientos de nuestra capital, en el día, totalmente olvidados, recopilados entre los papeles seculares de este veterano rebuscador de noticias pertenecientes a los siglos de otrora.

## LEA VD SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

# GUIA FACULTATIVA

José Luis Rica Rica

TOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria 21. 1.º  
Teléfono 201865

S. IÑIGO  
OCULISTA

Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7  
Laín Calvo, 17. 1.º Tf 209923

Alonso Bañuelos  
OFTALMOLOGO

Espolón. 2 — Telef. 209349

I. M. MOVILLA CUADRADO  
NEUROPSIQUIATRIA

Electroencefalogogo  
Concepción, 17  
Horas de consulta llamar  
teléfono 200914 (de 12 a 6  
de la tarde) Los sábados  
no hay consulta

Dr. BAÑUELOS  
OCULISTA

Plaza Mayor 2 — Tf. 201068

Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUE-  
SOS y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2. 4.º Izq.  
(Frente a Establecimientos  
Campo) Tfs 203900 y 204781

José Llorente

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Pediatría y Puericultura  
Calle Sanjurjo, 39. 1.º  
Consulta de 5 a 7 y horas  
a convenir — Telef. 203900

V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 Horas  
concertadas, excepto sábados  
Avenida del Cid, 8. 2.º  
Teléfono 206453

EDUARDO CARDERO  
RADIOLOGO

De 10 a 12, de 1,30 a 2,30  
y de 5 a 6  
San Pablo 22 — Telef. 206027

E. I. DEL CAMPO ALONSO

PIEL Y VENEREAS  
Clínica de San Juan de Dios

Jesús Buitrago Morote

CARDIOLOGO  
Clínica San Juan de Dios  
(6 tardes)

MIGUEL CAMPO  
TOCOGINECOLOGIA

Del Iguatatorio Médico  
Colegial  
Edificio EDINCO, despacho  
406 — Vitoria 17 Tf 205207

JOSE ALONSO

CORAZON y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 6  
Espolón 24 2.º Tf 201912

Dr. RENEDO

CIRUGIA VIAS URINA-  
RIAS  
Consulta, de 11 a 1  
Concepción 15 2.º Tf 207376

Rodrigo Garcia Zuazo

PUERICULTOR  
Diplomado Especialista de  
niños. Del Seguro Colegial  
Vitoria 188. 1.º A y B  
De 10 a 11 y de 4 a 6

A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA, NARIZ  
y OIDOS  
Espolón 28 — Telef. 203577

E. GOMEZ FRANCO  
MEDICO DENTISTA

Del Iguatatorio Médico  
Colegial

Avda. del Cid, 34 Tf 200223

R. PLASENCIA

OFTALMOLOGO

Consulta de 5 a 7

excepto sábados

Vitoria 30 — Telef. 206591

Dr. Raúl Torres

De la Casa de Salud Valde-  
cilla ESPECIALISTA EN  
NIÑOS RAYOS X Del Se-  
guro Médico Colegial  
Abre consulta el 1.º de  
Enero, en  
Avenida del Cid 6 5.º B  
De 12 a 2 y 6 a 8

# Continuará el "estado de sitio" en la Argentina y no hay nada sobre una reunión Lanusse-Perón

## Los «tupamaros» anuncian el final de su tregua en Uruguay Denuncia de un tratado secreto chileno-cubano por un senador

Fechorías de Modesto Osuna, cacique de una gran zona mejicana de Mazatlán

Montevideo (Efe). — El movimiento de liberación nacional "Tupamaros" anunció hoy oficialmente en un comunicado que ha dado fin a la tregua que unilateralmente había acordado para asegurar la realización de las elecciones nacionales.

El comunicado dejado en una confitería, indica que a partir de ahora queda sobre los hombros del Gobierno la responsabilidad de "esta guerra" o la paz.

### SEGUIRA EL "ESTADO DE SITIO" EN ARGENTINA

Buenos Aires (Efe). — El ministro del Interior, Arturo Mor Roig, declaró que continuará en vigencia el estado de sitio y que no hay ninguna gestión oficial sobre una entrevista Lanusse-Perón.

En su conferencia de Prensa de ayer, el ministro señaló, además, que existe permanentemente la posibilidad de una amnistía general y anunció la liberación de dos presos políticos: Víctor Lapeña y Norma Elisa Garelli.

Sobre el balance del gran acuerdo nacional, a nueve meses del Gobierno de Lanusse, expresó: "Mi impresión personal es que el resultado es positivo. Desde luego, no se han alcanzado todos los objetivos previstos pero creo que se avanzó en ese camino".

Habló también de las fuerzas armadas y su posición frente al próximo Gobierno constitucional: "Estoy persuadido —dijo Mor Roig— que la voluntad de las fuerzas armadas es que al término de este proceso el país quede institucionalizado y que la renovación del Gobierno se realice de acuerdo con las previsiones constitucionales".

### DENUNCIA

Buenos Aires (Efe). — El presunto secuestro del Padre Alejandro Carboné, perteneciente al "Movimiento del tercer mundo" fue denunciado por el Padre Carlos Francisco Mújica, quien manifestó a la Prensa que había ocurrido en horas de esta madrugada cuando cinco individuos penetraron en la Casa del Clero, en la zona céntrica de esta capital y se lo llevaron.

El Padre Mújica agregó que afectó la correspondiente denuncia a la Policía federal precisando que el hecho ocurrió a las tres, hora local, y que inmediatamente puso en conocimiento del hecho a las autoridades.

En el departamento central de Policía manifestaron a "Efe" no haber recibido denuncia alguna acerca del supuesto secuestro, así como que no tenían conocimiento de que el Padre Carboné se encontrara detenido.

Por su parte, las autoridades de la Casa del Clero desmintieron a "Efe" que se hubiera producido tal hecho en dicha sede y que por otra parte el Padre Mújica no se alojaba allí, donde se le veía a veces.

### NUEVAS DECLARACIONES DEL P. MUJICA

Buenos Aires (Efe). — En declaraciones a la Prensa, formuladas esta tarde, el sacerdote Carlos Francisco Mújica, manifestó haberse enterado por otros religiosos, cuyos nombres no proporcionó, de la presunta detención o secuestro del Padre Alejandro Carboné.

Concretamente, el Padre Mújica reconoció no tener constancia de que el hecho hubiera ocurrido, aclarando, además, que de acuerdo con las normas de la Casa del Clero, quienes allí se alojan tienen completa libertad en cuanto a horarios de entradas y salidas de la casa.

Finalmente, expresó que presentaría un recurso de "habeas corpus" preventivo para el caso en que el Padre Carboné se hallase efectivamente en alguna dependencia policial.

### OTRO CONFUSO EPISODIO

Buenos Aires (Efe). — Las declaraciones de la señora Maydée Rodríguez de Beltrán, madre del industrial peronista Ricardo Beltrán, permiten conocer nuevos detalles del confuso episodio del secuestro o detención de su hijo.

Declaró que a la 1,20, hora local de hoy, ocho sujetos cuyas edades oscilan entre los 25 y 30 años, manifestaron al encargado de un edificio de apartamentos en el barrio de Villa Urquiza que pertenecían a la Policía y les dejara el paso franco.

Una vez lograron entrar, amenazaron al portero con armas de fuego, exigiéndole que les condujera al apartamento de la familia Beltrán, situado en la planta baja.

Cinco de los sujetos permanecieron en la puerta mientras los otros tres obligaban al portero a llamar a la puerta del apartamento de dicha familia, manifestando que debía entregarles un telegrama urgente. Como la señora Beltrán tardó en abrir, los tres desconocidos derribaron la puerta y penetraron en el piso reduciendo a los hijos de ésta Ricardo, Beatriz, María y Susana Beltrán, registrando el dormitorio del primero y obligando a que éste les acompañara, diciendo a su madre que dejarían un comprobante de detención. La señora Beltrán cerró la puerta de acceso al edificio para evitar el secuestro pero los desconocidos rompieron el cristal con las culatas de sus pistolas, salieron a la calle y huyeron en unos automóviles que esperaban.

El subjefe de la Policía federal ha manifestado hoy que ningún organismo policial ha intervenido en este suceso.

### DENUNCIA DE UN SENADOR CHILENO

Santiago de Chile (Efe). — El senador del partido nacional, Francisco Bulnes, de oposición al Gobierno, formuló hoy una denuncia sobre la presunta firma de un convenio chileno-cubano, mediante el cual se establece el intercambio de textos escolares, agregando que este acuerdo "constituye un grave atentado contra la libertad de enseñanza".

En un comunicado entregado hoy a la Prensa, el se-

nador Bulnes declara: "He tenido conocimiento extraoficialmente de que, durante la permanencia en Chile de Fidel Castro se celebró entre nuestro Gobierno y el de Cuba un convenio que establece en forma perentoria el intercambio de textos escolares entre ambas naciones, estipulándose que sus disposiciones entrarán en vigencia inmediatamente, mediante medidas administrativas, sin esperar la ratificación del convenio que requiere autorización del Congreso nacional".

"Aunque no tengo en mi poder el texto mismo del convenio —continúa el senador Bulnes—, sobre el cual el Gobierno ha guardado el mayor sigilo, tengo antecedentes suficientes para estimar que él constituye el comienzo de un grave atentado contra la garantía constitucional de la libertad de enseñanza, establecida en el apartado siete del artículo diez de nuestra carta fundamental".

Se estima que en las próximas horas el Gobierno efectuará una declaración oficial al respecto.

### UN CACIQUE MEJICANO HACI DE LAS SUYAS

Mazatlán (Méjico) (Efe). — Dos hombres que fueron presuntamente secuestrados ayer por Modesto Osuna, cacique de una gran zona de esta región, siguen hoy sin aparecer, a pesar de la intensa búsqueda que ha realizado la Policía del lugar.

Este aparente secuestro tuvo lugar 24 horas después de ser liberado el millonario Carlos Felton, después de pagar cinco millones de pesos, quien estuvo once días cautivo en la sierra que controla el cacique.

Tomás González Verdugo, jefe de la Policía judicial del Estado, informó hoy que sus agentes buscaron toda la noche a Santos Manuel Pineda a Eugenio Díaz, los dos desaparecidos, y que según un testigo presencial fueron atados y golpeados por dos hombres al servicio de Modesto Osuna y por el propio cacique, luego fueron trasladados a un coche que desapareció.

Los dos desaparecidos son amigos y ayudantes de Tomás González Verdugo, que ayer anunció que las fuerzas de policía a su mando iban a iniciar una operación de rastreo en toda la zona montañosa del municipio de Mazatlán, en busca de los secuestradores de Carlos Felton. Esa región está poblada de cultivadores de marihuana y según la Policía, el hombre que controla toda la región es Modesto Osuna.

### PUEBLO DESTRUIDO POR VENDAVALES

Chilpancingo (Méjico) (Efe). — El Fresno, pequeño pueblo de la sierra de Guerrero, habitado por unas cincuenta familias de campesinos, casi desapareció después de cinco días de vendavales.

Las casas hechas de palapa (palma seca de coco y adobe, con estructuras de varas), las destruyó el viento. Los animales también fueron arrastrados por las ráfagas que arrasaron los sembrados.

Unas quinientas personas, hombres, mujeres y niños, están desamparados. La mayoría se refugió en cuevas y hondonadas. Sólo unas dos o tres casas quedan en pie.

El campesino que fue a pedir ayuda tardó más de diez horas en llegar a pie a Chilpancingo, donde relató el drama ocurrido en su pueblo. El Fresno no tiene vías de comunicación y para llegar a él es necesario cruzar más de cuarenta kilómetros de sierra.

## ENTIERRO DE CHEVALIER



Marnes la Coquette (Francia). — Desde la iglesia de Sainte Eugénie al cementerio próximo, niños de la escuela local dieron escolta a los restos de Maurice Chevalier, después de los funerales. — (Telefoto Cifra Gráfica-UPI)

## FELICITACIONES DEL CONSEJO DEL REINO

(Viene de primera pág.)

mental de elemento asesor del Jefe del Estado en materias perfectamente definidas y que son de su exclusiva competencia, sino, además, porque ha de prestarle valiosísima ayuda en las crisis que lógica e inevitablemente habrán de sobrevenir en el correr de los tiempos. La Coronan estará así siempre asistida por personas del máximo prestigio, bien ganado en dilatados servicios a la Nación, y que gozan de la confianza de superiores y compañeros, puestos de manifiesto al ser designadas o elegidas para desempeñar tan importante misión.

Considero de gran importancia que tengamos siempre presente que las propuestas del Consejo del Reino y las decisiones del Jefe del Estado sólo deben estar inspiradas en un espíritu de servicio a la Patria, dando las soluciones que más le convengan en cada momento. Por ello, vuestra lealtad debe trascender más allá de la persona que ocupe el puesto de jefe del Estado para servir al bien común, razón de ser de la institución, que, en definitiva, asegura la continuidad y la permanencia de todo lo que es fundamental para España.

Esto exige prudencia, preparación y verdadera entrega a la misión que se ha recibido, virtudes que os adornan y por las que hemos de sentir confianza pensando en el futuro.

Muchas personas en la actualidad tienen honda preocupación ante la evolución que el Mundo experimenta y que trastoca tanto el orden establecido, considerando que ya no son válidos los esquemas anteriores. Sin embargo, existen respuestas adecuadas para los problemas que se planteen en nuestra organización y en nuestro sistema.

La tarea de edificar un Mundo mejor es de todos, pero la responsabilidad de preparar los cauces adecuados para canalizar lo que es aprovechable de esta evolución, es de aquellos que la Providencia ha querido que fuesen llamados a desempeñar los puestos fundamentales en la dirección de las naciones. Hemos de tener presente que hay valores permanentes que son y serán inmutables, y formas cambiantes que deben adaptarse a lo que más convenga a la sociedad. Esta labor es apasionante y en ella os ha correspondido un puesto de la máxima importancia.

Al felicitaros en esta fiesta de Reyes y deseáros un año 1972 lleno de venturas, os expreso mi afecto personal y el profundo aprecio y respeto que siento por el Consejo del Reino.

### PASCUA MILITAR EN EL PARDO

Madrid (Cifra). — A primera hora de la tarde llegaron al palacio de El Pardo para cumplimentar al Generalísimo, con motivo de la Pascua militar, nutridas representaciones de los tres Ejércitos, entre las que figuraban el vicepresidente del Gobierno, los ministros de Marina, Aire y de la Gobernación. En las comisiones figuraban los generales y demás jefes con mando de la guarnición de Madrid.

El Generalísimo, acompañado por S. A. R. el Príncipe de España, estrechó la mano de todos los reunidos. A continuación,

el teniente general Castañón de Mena, en nombre de los tres Ejércitos, felicitó a S. E., extendiéndose en consideraciones sobre los más relevantes sucesos del año y terminando su discurso expresando al Caudillo la fidelidad y lealtad inquebrantables de todos hacia su persona y el régimen.

Contestó el Generalísimo con unas elocuentes palabras, poniendo de manifiesto la gran satisfacción que le proporcionaba el reunirse con sus compañeros de armas. Recordó los muchos años que lleva tomando parte en estas agradables reuniones de la Pascua militar y terminó agradeciendo la adhesión de todos, a los que deseó muchas felicidades extensivas a la gran familia militar.

Finalmente, el Caudillo ofreció una copa de vino español, servida por Pedro Chicote.

### VISITAS DE CUMPLIMIENTO

Madrid (Cifra). — Una comisión del Arma de Aviación, integrada por el general de brigada Natalio Ferrán y el coronel de ingenieros aeronáutico Juan Carazo Montejano, visitó esta mañana en sus despachos oficiales a los ministros del Ejército y Marina, al objeto de cumplimentarles en nombre del ministro del Aire, con ocasión de la Pascua militar.

Por otra parte, comisiones de generales y jefes del Arma, han visitado en sus domicilios a los generales más antiguos de Aviación, señores Gonzalo Vitoria, Luque Centaño, Bermúdez de Castro y Martín Montalvo, en la tradicional confraternización de los compañeros de armas que se realiza por estas fechas en los Ejércitos españoles.

## ¿QUE HA SIDO DEL «HOMBRE DE MORIN»?

Desde hace casi dos años esperan en Santander la devolución de los restos de este ser de 30.000 años de antigüedad

Santander (Cifra). — Los santanderinos muestran su preocupación porque, han pasado casi dos años desde que fue trasladado a Washington el hombre de Morin, de 30.000 años y todavía sus restos no han sido devueltos al Museo santanderino.

El hombre de Morin, dice hoy "El Diario Montañés", según los expertos tiene 30.000 años de antigüedad. Fue encontrado en la cueva de Morin, próxima a la capital, en los últimos días de Agosto de 1969, considerándose este hallazgo arqueológico como uno de los descubrimientos de mayor alcance en el Mundo.

Más tarde, ya en Febrero del año siguiente, se consideró la iniciativa de que se llevase a cabo un exhaustivo análisis de los restos en laboratorios de la Universidad de Washington, donde fue trasladado en un avión especial.

Pero desde entonces ha transcurrido todo este tiempo y los restos todavía no han llegado a la capital santanderina.

# BREVE ESTANCIA DE DEBRE EN LAS PALMAS

El ministro galo manifestó que «son buenas las relaciones de defensa hispano-francesas»

Los trasatlánticos soviéticos incrementarán sus escalas en puertos canarios

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — Antes de emprender viaje a Madrid, el ministro de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella, se prestó amablemente a una rueda de Prensa en el aeropuerto.

Preguntado el señor Sánchez Bella por la planificación e inversiones turísticas, dijo: «En turismo la planificación se impone urgentemente, aunque a mi entender y para obtener un beneficio más inmediato de las inversiones que puedan hacerse hay que invertir en las zonas infraestructuralmente dotadas o en próximas a esta infraestructura. Si se dirigen las inversiones no es por capricho nuestro, sino que, en cierta medida, vienen dadas va de acuerdo con las zonas dotadas.

«En cuanto a cómo se deben construir las estructuras, pienso que el ideal es que se hagan mancomunadamente. Vuelvo a insistir en que no es cierto que las instalaciones propiedad cien por cien de extranjeros dejan sólo las migajas. El solar se compra a un español, los ladrillos son españoles así como los más diversos materiales y, después de que se abre el hotel, el personal es español, los productos alimenticios que se compran son españoles, etc. Queda para el país el ochenta o el noventa por ciento de la inversión, y los gastos de explotación se efectúan en el país. Pero, es que, por otra parte, necesitamos capital extranjero para correr al ritmo que tenemos que correr, porque hacer 10.000 camas anuales en cada provincia canaria no está totalmente al alcance del capital, no sólo insular sino nacional, ya que se requieren grandes inversiones para obtener rentabilidad».

Terminada la rueda de Prensa el ministro emprendió viaje de regreso a Madrid.

## EL MINISTRO FRANCÉS DE DEFENSA PASO POR LAS PALMAS

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — El ministro francés de Defensa, Michel Debré, pasó por el

aeropuerto de Las Palmas, procedente de París, a bordo de un «Caravelle» de la compañía «U. T. A.».

En el aeropuerto, el ministro francés, que se dirige a la República de Mali, a Bamako, fue recibido por el cónsul general de su país. Iba acompañado de un pequeño séquito militar.

Preguntado acerca de su viaje a Bamako, el señor Debré dijo: «Voy invitado por el Gobierno de la República de Mali. Este país mantiene unas tradicionales buenas relaciones con Francia y el motivo de mi viaje es tratar pequeños problemas de cooperación».

También fue interrogado el señor Debré acerca de las relaciones franco-españolas en materia de defensa, y dijo:

«Son buenas. Actualmente nuestros dos países tienen un acuerdo de fabricación de aviones, entre los que se encuentran los «Mirage». También tenemos otro acuerdo sobre navegación aérea».

El ministro francés pasó cuarenta y cinco minutos en el aeropuerto canario y se espera que realice nueva escala técnica mañana por la tarde, a bordo de un avión militar francés que le conducirá de regreso a París.

## CRUCEROS TURISTICOS SOVIETICOS

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — Entre las novedades más interesantes que ofrece la próxima temporada turística figura el incremento de las escalas de los barcos de pasaje rusos contratados por las agencias de Europa Occidental, para realizar cruceros a las Antillas, Canarias y Africa Occidental.

A mediados de este mes llegará en crucero turístico el trasatlántico «Taras Schevchenko». También están programados otros cinco cruceros con escala en Las Palmas del «Alexander Pushkin» y también el navío «Mikhail Lermontov» hará su escala inaugural, el próximo Abril y realizará otras seis escalas turísticas en el puerto de Las Palmas.

## SEÑORITAS AMERICANAS EN UN CURSO DE LA SECCION FEMENINA

La Coruña (Cifra). — Doce señoritas americanas, llegaron a La Coruña para tomar parte en un curso de la Sección Femenina.

Estas señoritas se hospedarán en el albergue «Marina Española», de Sada, en donde se impartirá el curso, sobre educación física y deportes. En este curso participarán también señoritas españolas afiliadas a la Sección Femenina del Movimiento.

Al frente de las doce señoritas norteamericanas, que pertenecen al «The Packer Collegiate Institute» de Brooklyn (Nueva York), figura la señorita Margaret C. Denning, profesora del citado centro americano.

## EL REY HUMBERTO DE SABOYA VISITA AL INFANTE DON ALFONSO DE ORLEANS

Sanlúcar de Barrameda (Cádiz) (Cifra). — En su residencia «El Botánico», de esta ciudad, visitó al infante don Alfonso de Orleans, teniente general del Ejército del Aire, el Rey Humberto de Saboya, a quien acompañaba el Conde de Olivieri.

El Rey Humberto procedía de Sevilla. Se dirigió directamente a la residencia del Infante don Alfonso, con quien almorzó en la intimidad.

En la tarde de ayer, el ilustre visitante emprendió regreso por carretera a Sevilla, desde donde partió para Portugal, por vía aérea.

## POLITICO LIBANES EN LAS PALMAS

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — Pasó por el aeropuerto de Las Palmas, procedente de Monrovia, el ministro de Asuntos Exteriores del Líbano, señor Kialhe Abouhamad, acompañado de su esposa.

En el aeropuerto fue recibido por el cónsul general del Líbano en Las Palmas y por miembros de la colonia de su país.

# Noruega espera firmar el próximo día 22 su adhesión a la CEE

Ha muerto, a los 101 años, el famoso arquitecto Lemaesquier, suegro de Debré

París (Efe). — Un examen «sincero» de las condiciones de entrada de Noruega en el Mercado Común, fue efectuado por el presidente de la República Francesa, Georges Pompidou y el primer ministro noruego, Trygve Bratelli, durante su entrevista de esta tarde, según fuentes autorizadas francesas.

El presidente Pompidou ha expuesto a su interlocutor, según las citadas fuentes, el interés que Francia concede a la aplicación de las normas generales de la Comunidad, mientras el primer ministro noruego ha insistido sobre la importancia que para su país tiene la cuestión de la pesca.

Al término de la reunión, Bratelli declaró: «Espero firmar el tratado de adhesión al Mercado Común el 22 de Enero». Como es precisamente en esta fecha cuando Gran Bretaña, Irlanda y Dinamarca firmarán tal tratado, los observadores consideran de buen augurio la declaración de Bratelli.

## FALLECE EL SUEGRO DE DEBRE

París (Efe-Reuter). — El arquitecto francés Charles Lemaesquier falleció hoy en París, a los 101 años de edad.

Lemaesquier era conocido principalmente como diseñador de la estación terminal ferroviaria de Orsay, situada en el corazón de París, que es considerada actualmente como un modelo de la arquitectura de principios de siglo.

Era suegro de Michel Debré, ex-jefe del Gobierno francés y actualmente ministro de Defensa.

## SE MANTIENE EN FRANCIA EL TIPO DE DESCUENTO

París (Efe). — El tipo de descuento del Banco de Francia ha sido mantenido en un 6,50 por cien, se anuncia hoy oficialmente en la sede del Instituto de Emisión de Moneda a la salida de la primera reunión del año del Consejo de dirección del Banco de Francia.

El tipo de descuento del Banco de Francia es así el más elevado del Mercado Común ya que la belga es de cinco por cien, la de Holanda, de 4,50 por cien, como la de Italia y la de la Alemania del Oeste de 4 por cien. También es superior a la del Reino Unido, que es del 5 por cien.

Al principio de esta semana circularon en París rumores de que iba a ser reducido en Francia el tipo de descuento, pero hoy el Consejo de dirección del Banco de Francia lo mantiene en su valor.

## HARAN LA HUELGA DEL HAMBRE

París (Efe). — Funcionarios franceses originarios de territorios de ultramar (Guayana, Martinica, Guadalupe y la Reunión) iniciarán el lunes próximo una huelga del hambre.

El movimiento está destinado a impedir que se les obligue según normas de una ordenanza de Octubre 1960, a permanecer en la metrópoli sin su consentimiento. Estiman que la administración, en virtud de dicho texto legal «recibió el poder de exiliar a la metrópoli a cualquier funcionario que tenga la desgracia de disgustarla, sin tener que justificar la decisión».

El presidente de la Liga de los Derechos del Hombre, Daniel Mayer, ha calificado dicha ordenanza administrativa, en una rueda de Prensa, de «inicia y arbitraria».

## NUEVA EXPLOSION EN ARGENTEUIL

París (Efe). — Una violenta explosión se produjo hoy en un edificio de la localidad de Argenteuil (cerca de París) donde el pasado mes de Diciembre perecieron 15 personas en un accidente similar en una torre de trece pisos.

La explosión tuvo lugar según las primeras informaciones cuando se efectuaba el suministro de combustible para la calefacción. Seis bomberos resultaron heridos al tratar de extinguir un conato de incendio.

Como medida de seguridad se evacuaron cien vecinos del inmueble.

# EL PAPA EVOCO AYER SU ENCUENTRO ECUMENICO EN TIERRA SANTA CON ATENAGORAS

## Navidad de los ortodoxos griegos en Belén

Ciudad del Vaticano (Efe). — Dos jornadas de Epifanía para él inolvidables, han sido recordadas por el Papa Pablo VI en sus palabras dirigidas a los fieles reunidos hoy a mediodía, en la plaza de San Pedro; la de 1955, en que lleno de júbilo hizo su ingreso en la catedral de Milán, como nuevo arzobispo de la ciudad y aquella de 1964, cuando en su calidad de jefe de la Iglesia universal, abrazó fraternalmente en Tierra Santa al patriarca ortodoxo Atenágoras y se reunió con altos dignatarios de las Iglesias orientales y con destacados exponentes del monoteísmo de Abraham, judíos y musulmanes.

«Cada uno de nosotros —dijo el Pontífice— debe sentirse esperado, invitado, llamado; la Epifanía es el día atrayente de las vocaciones, cada uno la suya, pero todas convergentes hacia Cristo hermano y Señor. Cada uno debe sentirse llamado a salir por los caminos de la vida, por los senderos vecinos y lejanos del mundo, para anunciar la buena y gran noticia, para hacerse misionero y apóstol de la suprema causa de la Historia humana, la ley del Evangelio. Esta es por excelencia la jornada del encuentro con el mundo profano y pagano es la primera jornada misionera y es por excelencia la jornada ecuménica. «Venid, venid todos —dijo el Papa— y celebremos alrededor de Cristo de la Epifanía la misma fe en el mismo amor».

## NAVIDAD EN BELEN

Belén (Efe-UPI). — La ciudad de Belén ha celebrado hoy, por segunda vez, el nacimiento de Jesucristo.

Mientras los católicos y los protestantes celebran la Navidad la noche del 24 de Diciembre, los ortodoxos griegos lo hacen hoy, día 6 de Enero, por diferencia de trece días entre los calendarios Juliano y Gregoriano.

La Iglesia armenia, por su parte, celebrará la Navidad dentro de doce días.

La tradicional procesión que los ortodoxos griegos organizan con este motivo desde la ciudad vieja de Jerusalén hasta la basílica de la Natividad, de Belén, ha estado presidida hoy por el arzobispo Germanos, ya que el patriarca ortodoxo griego, Benedictus, se encuentra enfermo.

## NUEVO ARZOBISPO DE DUBLIN

Dublín (Efe). — Los Reyes Magos han traído un nuevo arzobispo a los católicos de la archidiócesis de Dublín. El reverendo John Charles McQuaid, ha pedido a Su Santidad que acepte su renuncia al cargo de arzobispo de Dublín, que ha ocupado durante treinta y un años, y la Santa Sede, por razones de edad, ha accedido a su petición.

El nuevo arzobispo de Dublín será el reverendo profesor Dermot Ryan, catedrático de Lenguas orientales en la Universidad católica de Dublín. Tiene 47 años y tuvo conocimiento de su nombramiento a través del Nuncio de Su Santidad en Irlanda, el pasado 31 de Diciembre.

El nuevo arzobispo nació en Clondalkin (Condado de Dublín).

# ◆ SUCEOS ◆

Novelda (Alicante) (Cifra). — La joven de 17 años, Inmaculada Rizo Pérez, ha resultado muerta al caer sobre el río Vinalopo el coche en el que viajaba.

El coche, de matrícula A-3577-A, conducido por Victor Eduardo Garrera Pérez, derrapó a la salida del puente sobre el río Vinalopo y cayó al río. Tanto el conductor como Antonio Mira García y María Dolores Navarro Calatayud, resultaron con heridas leves.

## SE ESTRELLA UN PILOTO

Albacete (Logos). — El piloto don Juan Gómez Esparza ha muerto por accidente aéreo al estrellarse la avioneta que pilotaba contra el suelo,

en las proximidades de la base de «Los Llanos», en el paraje denominado «Pulposa». Se ignoran las causas del accidente por el momento. El accidente fue a las doce de la mañana.

## UN PERRO DESCUBRE EL CADAVER DE UN HOMBRE

Mendaro (Guipúzcoa). — El perro de un cazador ha descubierto el cadáver de Salvador Fernández Rodríguez, de 64 años, natural de Menganeses de la Polvera (Zamora) quien desapareció de Ermua el pasado 25 de Noviembre cuando paseaba en compañía de un ami-

## LEA VD. SIEMPRE

DIARIO DE BURGOS

go, cuyo cadáver fue hallado en el río de Ermua.

## ROBO DE 1.200 DOLARES

Lake Charles (Estados Unidos). — Un bandido armado atracó en las oficinas de la compañía «Homa Credit», de esta ciudad, en el día de ayer, ordenando a la cajera que se quitara los leotardos que llevaba y los cuales utilizó para atarla y escapar con 1.200 dólares.

## UNA AVERIA EN LA CONDUCCION DE GAS OCASIONA DOS MUERTOS

Sao Paulo. — A causa de las emanaciones de monóxido de carbono, ocurrido es donde ha sido procedente de una conducción de la compañía de gas de consumo urba-

no, dos personas han muerto y siete se encuentran intoxicadas. La rotura de la conducción fue producida por las máquinas utilizadas en el arreglo de la calle en que ocurrió el suceso.

## TRES MUERTOS AL ESTRELLARSE UN AEROTAXI

Stansted (Inglaterra) (Efe). — Tres personas han resultado muertas al estrellarse un aerotaxi cerca del aeropuerto de Essex, en Inglaterra.

Se trataba de una avioneta piper que efectuaba un servicio entre Gatwick y Stansted. En las proximidades de este aeropuerto es donde ha sido localizado por la Policía tras una noche de busca.

# TRES ANIVERSARIOS

**EN** el año 1972 confluyen tres aniversarios estrechamente relacionados con la actividad misionera de la Iglesia: el 350 aniversario de la fundación de la Sagrada Congregación de Propaganda Fide (1622), el 150 aniversario de la fundación de la Obra de la Propagación de la Fe (1822) y el 50 aniversario de la elevación de la Obra de la Propagación de la Fe con la Santa Infancia y la Obra del Clero Indígena a la categoría de Pontificales (1922), con la que los tres organismos, integrados en un sistema conjunto y animados por la Pontificia Unión Misional del Clero, se convirtieron en el órgano oficial y propio del Papa y de todo el Episcopado para la promoción de la cooperación misional de todo el Pueblo de Dios.

Esta triple conmemoración, que el año 1972 suscita, nos muestra un armónico desarrollo del espíritu y de la acción misionera de la Iglesia a lo largo de tres siglos y medio. El punto de partida de esta etapa singular es el nacimiento de un Dicasterio expresamente consagrado a la promoción y ordenación de la actividad misionera de la Iglesia: Propaganda Fide. La Iglesia es misionera «por exigencia radical de su estofadura», según ha recordado el Concilio Vaticano II. Durante más de quince siglos la Iglesia Católica fue misionera sin que para ello existiera en sus estructuras, un organismo especialmente dedicado a la promoción y cumplimiento de este deber, que el mismo Concilio ha calificado como el deber «fundamental, supremo y santísimo» del Pueblo de Dios.

Pero precisamente la exigencia misionera, que brota de la entraña misma de la Iglesia, fue preparando los caminos y reclamando la constitución de un instrumento adecuado, que incrementara y coordinara la acción misionera y de la cooperación misional. Así nació, el año 1622, después de numerosos intentos y vicisitudes, la Sagrada Congregación de Propaganda Fide.

Aunque ha habido y sigue habiendo en la Iglesia una fuerte contestación contra Propaganda Fide, sin embargo, el Concilio afirmó que «es necesario que para todas las Misiones y para toda la actividad misional haya un solo Dicasterio competente, a saber, el de Propaganda Fide, que dirija y coordine por todas partes la obra misionera en sí y la cooperación misional» (A. G. 29).

El año 1822, brota de un espíritu seular, Paulina Jaricot, la Obra de la Propagación de la Fe. Se trata de una institución verdaderamente profética, que se adelanta en muchos años a las conclusiones y exigencias del Vaticano II. Durante el siglo XIX y la primera mitad del siglo XX surgieron en toda la geografía de la Iglesia innumerables asociaciones de ayuda a las Misiones. Pero la obra de Paulina Jaricot ofrecía tres características sorprendentemente originales: organismo de apostolado seular, universalidad de la cooperación misional, vinculación con la Jerarquía en todos los planos de la Iglesia. Con el mismo espíritu habían de nacer posteriormente dos asociaciones complementarias: la Santa Infancia (1843) y la Obra pro Clero Indígena (1899). Hacia el año 1917 se funda la Unión Misional del Clero.

Partiendo de los seculares y de la periferia de la Iglesia, estos organismos, con su eficacia y su experiencia, van preparando algo que la Santa Sede y el Episcopado mundial necesitaba con apremiante urgencia: un organismo propio del Papa y de todos los obispos del Mundo para la promoción y ordenación de la cooperación misional. Año 1922: el Papa Pío XI, que acaba de llegar al solio pontificio, recoge de la base misma de la Iglesia a la Obra de la Programación de la Fe y a las asociaciones complementarias de la Santa Infancia y el Clero Indígena y las transforma en el órgano oficial de la Santa Sede para la ayuda a todas las Misiones. Han nacido las Obras Misionales Pontificias.

A partir de esa fecha el Organismo no solamente crece en su estructuración y dimensión apostólica y material. Desde 1922 hasta nuestros días, las Obras Misionales Pontificias se desarrollan sobre todo internamente, provocando una auténtica teología de la cooperación misional, que alcanza hasta el presente su punto más alto de madurez en el Vaticano II y en el Magisterio postconciliar de Pablo VI.

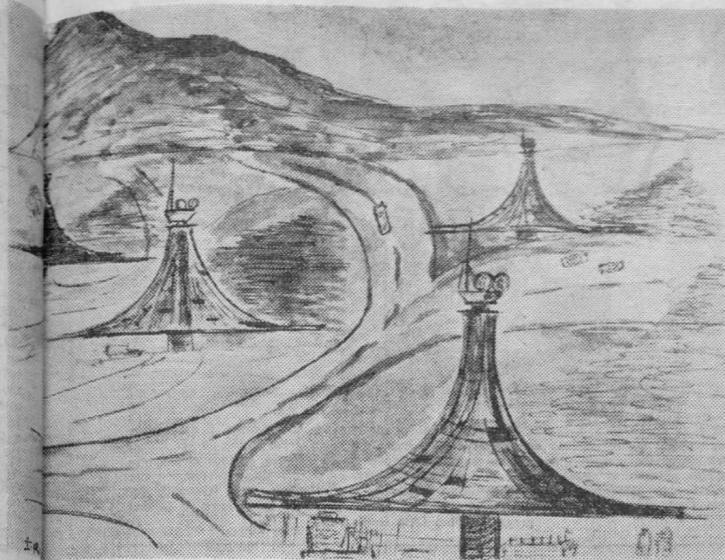
En 1972 el organismo de las Obras Misionales Pontificias aparece extraordinariamente enriquecido respecto del Magisterio del Pío XI y de los orígenes históricos, que parten de 1822. Esta madurez, todavía inacabada, se caracteriza por los elementos siguientes: primacía del objetivo pastoral sobre el económico, reafirmación de la indiscutible principalidad de la organización en razón de su universalidad, profundización de la corresponsabilidad episcopal misionera, manifestación explícita de las Obras Misionales Pontificias como instrumento de la Jerarquía para coordinar la cooperación misional.

Como en tiempos de Paulina Jaricot, la vida va delante del derecho. Las Obras Misionales Pontificias según la configuración que prácticamente han alcanzado en la Iglesia, 150 años después del nacimiento de la Obra de la Propagación de la Fe, no disponen todavía de un ordenamiento jurídico suficientemente claro y al mismo tiempo amplio, que confiera la solidez y estabilidad, que requiere para su mayor eficacia una institución de esta índole. Este es el trabajo que se está realizando ahora con la activa participación de Propaganda Fide y la Conferencias Episcopales del Mundo enteras: el Estatuto Jurídico de las Obras Misionales Pontificias, que ponga en la Organización al día en la línea del Vaticano II y del tiempo postconciliar.

# HACIA LAS CIUDADES AEREAS Y SUBTERRANEAS DEL FUTURO

- ★ Villas-cono, capaces para 25.000 habitantes elevadas sobre poquísimos espacio de terreno
- ★ Urbanizaciones-embudo que podrían albergar hasta 200.000 habitantes colgados en el aire
- ★ Soluciones ante un año 2100 en el que habrá sólo un metro cuadrado de superficie para cada persona

★ Por José María IGLESIAS ROMERO



Un paisaje del que destacan las ciudades-cono proyectadas por Maymont: cada una de ellas tendría capacidad para 25.000 habitantes e independencia absoluta de servicios, al mismo tiempo que representarían un gran ahorro de terreno.

La arquitectura moderna no está, ni debemos buscarla, en esos edificios-colmena que en las afueras de las grandes ciudades —y de las pequeñas también— tratan de absorber los excedentes de población. Tampoco en los convencionales balbuceos de ciudades satélites encerramos en verdadero urbanismo moderno: ambos fenómenos son producto de la brusca industrialización, con el anejo problema migratorio que trajo consigo, que se produjo durante la segunda mitad del siglo XIX, y cuyas secuelas seguimos padeciendo en dos sentidos: en el de la arquitectura de urgencia que construye rascacielos-cuartel y en el urbanismo de aglomeración en el que, para dejar más espacio al automóvil, se talan los tan necesarios árboles, se construyen apartamientos que sólo sirven para embotar más la circulación rodada (paradójicamente) y se instala infinito número de semáforos...

## INDUSTRIALIZACIÓN Y PREFABRICACIÓN

Ahorrrar tiempo, dinero y mano de obra: para ello la construcción ha de servir a la arquitectura sistemas de prefabricación que permita libertad de opción al creador arquitecto y tenga la suficiente capacidad de diseño para poder adaptarse a muy diversas necesidades en muy distintos sitios, en paisajes variados. Y uno de los puntos claves al que tiende esta industrialización de la construcción está en la vivienda-marca: usted podrá comprar una casa del modelo "X" de la misma forma que hoy adquiere un automóvil de determinado modelo. No estamos haciendo ciencia-ficción, sino tratando aspectos de la arquitectura y la construcción en los que trabajan des-

de hace años los investigadores más destacados de todo el Mundo. Y de la vivienda-marca, a la ciudad-marca. Veamos:

## CRECIMIENTO HACIA ARRIBA

El planeta que habitamos se va quedando pequeño. Su espacio no aumenta; la población crece, sin embargo, en progresión geométrica gracias tanto a la mayor salubridad, como al desarrollo de los pueblos más primitivos, que crecen a medida que lo hace su "standard" de vida. Calculamos hoy que para el año 2100 sólo habrá para cada humano un metro cuadrado de superficie donde poder moverse. Este obliga a una mejor utilización de las capas subterráneas del planeta y del espacio. Hay que profundizar bajo nuestros pies y hay que elevar, pues, sobre nuestras cabezas; ¿cómo? el problema tiene ya soluciones parciales: desde hace más de cinco mil años el hombre ha construido edificios elevados como la famosa Torre de Babel, los babilónicos jardines colgantes, las pirámides egipcias y mayas, etc. Siempre descendió a las cavernas, verdaderas catedrales y habitáculos de cientos de miles de años ya de historia humana.

## CUDADES CONO

Muchos son los arquitectos que han trabajado en este sentido. Merece la pena destacar el sistema de Paul Maymont, que ha concebido ciudades verticales, de 125 metros de altura de unos 20 a 25 pisos capaces para 15.000 u 20.000 habitantes cada una. Tiene una columna central única, de hormigón armado y una serie de cables pendientes de este núcleo mantendrían en suspensión todos los servicios propios de una ciudad completa. Las distintas ciudades estarían unidas en su base por una autopista, túnel ferroviario, etcétera.

Pero otro arquitecto, Walter Jonas, propone una solución de apariencia totalmente antagónica: las ciudades-embudo o ciudades-hongo. La parte amplia estaría en el tope superior, una plataforma de 200 o 250 metros de diámetro que podría utilizarse como helipuerto, solarium, recogida de aguas, instalación de antenas, etc. El centro lo constituiría una columna de hormigón arma-

## ESTE AÑO MUNDO

## AGAD SUECA: UNA DE CAL Y OTRA DE ARENA

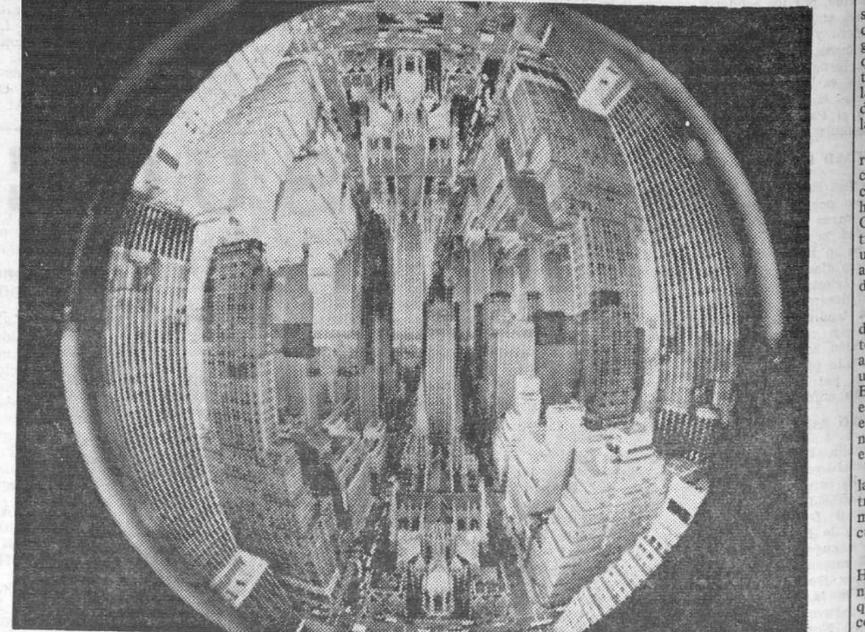
La otra vez... Se encerró en su sala negra, la "calle" para qué, ¿periodistas no le agar agua

de un palo seco". Puso un candado a su puerta y se quedó detrás con sus mascotas, sus mascarones de proa, sus doncellas, esas mujeres de leño que él ha ido rescatando aquí y allá en todas las latitudes y casi siempre en tierra firme. Verdaderas sirenas varadas. Una vez tuvo que rescatar a una de ellas en el Mercado de las Pulgas de París.

## Se proyecta erigir en Gijara la mayor estatua del mundo

## El "Coloso de la Alcarria" más de 100 metros más que la estatua libertad

Guadalajara (Cifra). — La mayor estatua del Mundo, cuatro metros más alta que la de la Libertad de Nueva York, descontando a esta su pedestal, va a ser erigida en término de Lupiana, a unos 18 kilómetros capital, según ha sido el promotor de la estatua, dentro de la ciudad de la Alcarria. Justo Maestre Aznar que recibirá la honra de "El coloso de la Alcarria", servirá de atracción de la zona "La Alcarria" y de casa para los turistas que se quiera extender a lo largo del curso de las aguas de las Alcarrias.



Los rascacielos, con sus antecedentes históricos —pirámides, torres babilónicas, etc.—, son un ejemplo de los intentos por ganar espacio sobre una mínima superficie. — (Foto Efe)

# EL ABURRIMIENTO DE GRAHAM GREENE

■ □ ■ Por María Dolores de ASIS

**I**NTERES y extrañeza ha despertado. Una especie de vida, relato autobiográfico de los años de juventud del escritor. En esta obra asoma un Greene distinto, más parecido a un «maldito» que al novelista del cristianismo trágico de El poder y la gloria o Cuarto de estar.

## EL ESCRITOR MENOS CONOCIDO

En las novelas de Greene —consideradas autobiográficas por la facilidad con que recoge situaciones de la psicología y de las situaciones del autor— se advierten tres elementos: hay una historia de amor, una intriga policial y una referencia a la vida interior de los personajes, casi siempre contrapuesto por una búsqueda existencial que rebasa los límites estrechos de esta vida. Así es el rostro más conocido y el escritor más leído. Sin embargo, a partir de 1966, con la publicación de los cómicos se inclina el novelista «hacia la esperanza» por la picaresca; se muestra menos preocupado por la existencia del mal en el Mundo; es más partidario de la fantasía, del epicureísmo, de la alegría y la libertad que implica el romper con las normas: «era dichoso —confiesa— pero qué aburrimiento». En Viaje con mi tía, la novela publicada en 1970 y que la crítica saludó como el comienzo de un período «trágico», se acentúa el olvido de las preocupaciones para darse al juego de la «ruleta rusa», entretenimiento que descubre en la lectura de Osendowski; los rusos blancos condenados a la inacción en las tierras del Sur mataban su aburrimiento en este juego de azar, en el que existe una entre cinco posibilidades de muerte. Ensayó también el alcohol, y estuvo enamorado de la institutriz de su hermana. Antes, en su adolescencia, había sido psicopatizado por deseo de sus padres.

## BUSCA SU REMEDIO EN LA LITERATURA

El recuerdo de la ruleta, su aburrimiento le llevan a buscar escenarios exóticos para realizar su existencia. Como perdiste viajar a Liberia, el miedo y el aburrimiento le llevan a Tabasco en la época de la persecución religiosa, después a una leprosería del Congo o a Malasia, en el tiempo en que franceses e indochinos luchaban. Allí donde ha habido un conflicto, una quiebra del viejo Mundo ha estado Graham Greene. Nuestro agente en la Habana, La estación de las lluvias, un americano impasible dan prueba de ello. Si, embargo, no son sólo los escenarios distintos los medios con los que Greene pretende calmar su ansiedad con nuevas sensaciones; el oficio literario es para él un medio de liberarse de sus monstruos, de sus obsesiones, o un camino por donde volver al sueño y al olvido. La escritura es una droga por la que huye de la crisis del Mundo occidental en unos casos y por la que evita, en sus últimas obras, enfrentarse con sus responsabilidades.

La época en la que escribe sus tres grandes obras, la roca de Brighton, El fondo del problema y El poder y la gloria es la del Greene convertido; pesa, sin embargo, la concepción protestante de la predestinación; se insiste en la naturaleza pecaminosa de los hombres, en la negrura del mal, que está también en la sociedad y en las instituciones; los cristianos se encuentran lo más lejos posible de las semblanzas de los santos: son ladrones, neuróticos, borrachos, sensuales. Pero todos llevan grabado un sentimiento de justicia moral, core, aunque escondida, el agua de la gracia, se percibe la presencia del invisible que juzgará, en verdad, a los oprimidos de este Mundo.

En su última obra novelada Un cierto sentido de lo real, aparece, sin embargo, el otro lado de Greene: «Dios se ha retirado de puntillas del Mundo» y el escritor se refugia en el sueño, en la infancia plena de monstruos, en una extraña postura nihilista.

La escritura es aquí la droga por la que evita la trascendencia para huir a la subrealidad, al Mundo del psicoanálisis, a una niebla de aburrimiento, en la que se dibujan los rasgos del autor que en otras obras ha sabido pulsar sintiendo: elevados.

OBRA CULTURAL DE LA  
**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL**  
 SABADO, día 8 - 7,45 tarde  
**CINE CLUB AULA 13**  
 CICLO CINE NORDICO  
 Proyección de la película  
**ELVIRA MADIGAN**  
 De Bo Widemberg  
 Salón: AULA DE LA CULTURA.  
 Inscripciones: Oficinas centrales de la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL (Departamento Cultural).

**TALLERES GRAFICOS**  
 «DIARIO DE BURGOS»  
 Trabajos a todo color en  
**OFFSET**  
 Presupuestos ventajosos  
 Calle San Pedro Cordeño, 34 - Apdo. 46 - Telf. 2073 58  
 PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 2028 52

# ARANDA LA FESTIVIDAD DE LOS SANTOS REYES

Este año, al igual que en los anteriores se ha celebrado la festividad de los Santos Reyes en la capilla del Hospital del mismo nombre con gran solemnidad, teniendo lugar la santa misa a las once y media de la mañana con asistencia del Patronato del citado hospital con el presidente del mismo y alcalde, don José Eugenio Romero Pascual, autoridades e invitados y personal sanita-

rio adscrito al mismo. Ya se ha perdido la costumbre de celebrar esa fiesta de barrio puesto que antes el del Allenduedero tenía a los Santos Reyes por sus patronos e incluso había hasta su verbena, constituyendo la primera festividad popular del año, pero esa costumbre ha quedado relegada al olvido. Tan sólo nos hizo recordar la misma el estampido de los cohetes que en la noche anterior atronaron el espacio. Son tradiciones que fenecen al amparo de los tiempos modernos en los que las verbenas y los bailes al aire libre desaparecen.

FRAY JUSTO PEREZ DE URBEL, EN ARANDA

Seguimos ya una costumbre, puesto que de tal se puede concebir por la continuidad de los años, este día de los Santos Reyes también ha estado en nuestra villa, fray Justo Pérez de Urbel, huésped de don Luis Mateos Martín, fruto de una verdadera amistad que data de hace años.

Fray Justo Pérez de Urbel ofició la misa de la una de la tarde en la iglesia de Santa María al igual que en años anteriores.

LA FIESTA DE LOS REYES EN SU ASPECTO PROFANO

Queremos referirnos bajo el precedente enunciado a esa fiesta infantil en que todos los niños esperan impacientemente la llegada de esta noche y día de Reyes, soñando con los juguetes de su predilección o que habían concebido.

Los puestos de juguetes que durante estos últimos días han abundado en calles y plazas y los establecimientos con sus cuajadas exposiciones la tarde del día 5, permanecieron abiertos hasta cerca de la media noche y para no quitar la ilusión de los pequeños los Reyes, pudieron aprovisionarse de juguetes de acuerdo con sus posibilidades.

FARMACIA DE GUARDIA Mira, plaza del Caudillo, 13. CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES

En esta primera crónica deportiva del 1972, hemos de empezar por comentar, aunque por retrasado el primer partido del año en el que el conjunto ribereño cedió un punto al visitante, el Salmantino, que ha mejorado su posición con el empate logrado en Aranda.

El resultado del partido a que nos referimos fue justo ya que los salmantinos merecieron puntuar por su mejor juego, su mayor resistencia física y hasta por su mayor rapidez.

Pero mejor es silenciar más comentarios, por la repercusión que pudieran tener la realidad es que la Arandina ha perdido un punto y que tal y como se va poniendo la Liga, puede que el día de mañana le haga falta.

La clasificación verdadera es muy diferente que la que conocen nuestros lectores y en ella el equipo blanquiazul ocupa el cuarto lugar con la posibilidad de descender algún puesto ya que ahora le corresponde jugar dos partidos fuera, el último de la primera vuelta y el primero de la segunda; el primero de estos partidos lo ha de jugar el próximo domingo en el campo de "La Balastera" frente al Castilla, de Palencia y el segundo el día 16 en Benavente que es el inmediato seguidor de la Arandina a un punto de diferencia salvo los resultados de la jornada del día 9 en la que

el Benavente recibe al Laciana, colista del grupo.

Hablemos ahora del partido del próximo domingo en que se ha de desplazar la Arandina a Palencia para contender con el Castilla, que se encuentra sin positivos ni negativos y que por añadidura es el único equipo que ha ganado al Europa Delicias en el campo de Zorrilla.

El Castilla es fuerte en el campo de "La Balastera" aunque al ganar en Zorrilla y encontrarse sin positivos ni negativos, lógicamente ha perdido puntos en su casa, así el punto que obtuvo al empatar en Bembibre y los dos que logró en Valladolid frente al Europa los perdió al perder en su casa frente al Cacabelos en los comienzos de la Liga y cuando éste último equipo llegó a figurar en el primer puesto de la clasificación y empatar frente al Benavente.

Se dice que el campo de verde no le va mal a la Arandina y si esto es cierto, ello nos da la esperanza de que puntúe en "La Balastera" el próximo domingo, pero los actuales tiempos no son aquellos primeros de la Liga, ahora los equipos en general se encuentran mejor conjuntados, ya todos se conocen y sólo el mejor juego y la mejor preparación física pueden decidir los resultados de los encuentros.

Por otra parte, hemos de tener en cuenta hoy por lo que se refiere a la conservación de ese cuarto puesto que el Benavente, como ya dejamos dicho, juega el próximo domingo en su casa frente a la Laciana y el día 19 lo hace también en su casa precisamente frente a la Arandina, de donde se desprende que por lógica en la clasificación general ha de adelantar a la Arandina al cabo de las dos jornadas.

Por lo que respecta al Béjar, se puede considerar el triunfo en la jornada del 9 que juega en casa frente al Zamora Damm, no así el triunfo de la jornada del 16 que le corresponde jugar en su casa frente a un enemigo difícil como es el Europa Delicias, teniendo que concurrir muchas circunstancias y mucha suerte para que se mantenga en ese cuarto puesto la Arandina.

En principio, las cosas no se le presentan como era de esperar para el conjunto blanquiazul, de ahí que todas estas cábalas vengan a confirmar cuanto dejamos dicho al principio sobre la repercusión que pueda tener ese punto perdido en la primera jornada del año frente al Salmantino que contribuyen aún más a que desaparezca esas posibilidades de ascenso.

No obstante sin aventurar las cosas ni anticipar los acontecimientos, deseamos a la expedición de la Arandina que en su desplazamiento del próximo domingo le salga todo redondo y que su regreso, sea todo lo optimista y satisfactorio que para el equipo ribereño desea la afición.



Madrid. — Don Manuel López Sieira, perteneciente a una empresa constructora, al que le han correspondido cuatro millones de pesetas en el número del «gordo» del sorteo de «El Niño». Otros empleados y obreros de su empresa se reparten hasta 28 millones, jugando el que menos cien pesetas. El número de agraciados de dicho grupo es de catorce, y parece ser que adquirieron los décimos en una administración de la calle Monte Igueldo, en el Puente de Vallecas. En la foto, don Manuel López Sieira (centro) con un grupo de compañeros de la empresa. — (Foto Cifra Gráfica)

## SALAS DE LOS INFANTES

ILUSTRES HUESPEDES

Después de pasar unos días en esta ciudad, con su hermana Elvira (esposa de nuestro querido amigo el capitán de Navío, don Valeriano Medrano de Pedro), salió ayer hacia Madrid, con su esposa e hijos, el excelentísimo señor don Julio Iglesias de Ussel y Lizana, general de Intervención y actual ministro del Tribunal de Cuentas del Reino.

Peatón: antes de atravesar la catzada mira a los dos lados y dentro de la ciudad, cruza siempre usando los pasos señalizados

## Los Bancos oficiales de Crédito, convertidos en sociedades anónimas

Madrid (Logos). — Según se estableció por la Ley de crédito oficial los Bancos oficiales han pasado a convertirse en sociedades anónimas, desde este mes de Enero. Por esta razón se supone que en el próximo Consejo de ministros que corresponde celebrar el día 7, se designen los respectivos Consejos de administración que sustituyan a los actuales comités ejecutivos y Consejos generales. Según la Ley de Crédito citada, el número de miembros de los Consejos de administración de cada una de las nuevas sociedades anónimas, en que se conviertan las entidades oficiales de crédito será de siete a once.

En la nueva configuración de las entidades oficiales de crédito, el capital social de todas ellas es estatal en el cien por ciento con adjudicación de las acciones correspondientes a la Dirección general del Patrimonio del Estado.

Las entidades oficiales de crédito quedarán reducidas a cinco: Banco de Crédito Industrial de España; Banco de Crédito Local de España; Banco Hipotecario de España y Banco de Crédito Agrícola. La actual entidad de crédito pesquero pasa a ser entidad delegada del Banco de Crédito Industrial. En cuanto al Banco Exterior de España tiene en la actualidad el Estado la mayoría del capital y el resto es de accionistas privados.

Conjuntamente las instituciones de crédito oficial distribuyeron durante los primeros once meses de 1971 un crédito cuyo volumen asciende a 56.886 millones de pesetas, registrando un incremento de 15.000 millones sobre igual período de 1970.

## MOSCU: JUICIO Y CONDENA DE UN JOVEN RUSO, ACUSADO DE ACTIVIDADES ANTISOVIETICAS

### Denunció que a los opositores del régimen se les interna en los manicomios

### El proceso ha despertado la atención internacional

Moscú (Efe - Reuter). — Vladimir Bukovsky, joven ruso que ha despertado la atención internacional respecto a las denuncias de que en la Unión Soviética se obliga al tratamiento psiquiátrico a los opositores políticos, ha comparecido hoy ante un «tribunal popular», según comunican sus amigos.

Policías de uniforme y agentes que vestían de paisano impidieron en la calle, el acceso de los periodistas extranjeros al tribunal donde se iba a juzgar a Bukovsky, sito en el barrio de Lyublino. La calle fue cerrada a los extranjeros y un agente policial, vestido de paisano, les dijo que «no sería saludable» que permanecieran allí.

Según las fuentes citadas, también se negó el acceso a la sala del tribunal a Andrei Sajarov, un importante líder de los derechos civiles en la Unión Soviética, aparte de ser un prominente físico nuclear.

Se acusa a Bukovsky, de 29 años, de agitación antisoviética, lo que puede acarrearle una condena de siete años de prisión, cinco años de exilio o ambas penas.

ACUSACIONES

Moscú (Efe - Reuter). —

Vladimir Bukovsky, cuyo juicio se ha iniciado hoy en Moscú, es acusado de intentar persuadir a oficiales militares soviéticos a que transmitieran información al extranjero, según informa la agencia «Tass».

Bukovsky, de 29 años, es acusado también de intentar introducir en la Unión Soviética equipo de imprenta con objeto de reproducir material subversivo, según agrega la Agencia «Tass».

Otra acusación que se le imputa es la de hacer circular «calumnias inventadas», acerca del sistema socialista entre compatriotas amigos y publicaciones extranjeras.

FUE PROCESADO YA DOS VECES

Moscú (Efe). — Acusado de «propaganda de materiales subversivos, dirigidos contra el régimen social y político de la URSS, en intenciones de enrolar oficiales del Ejército con objetivo de pasar información al extranjero, de organizar impresión de los materiales anti-soviéticos y su difusión entre ciudadanos soviéticos, así como en el extranjero», Vladimir K. Bukovsky, moscovita, de 29 años fue presentado hoy en vista de causa en el «tribunal popular» de Lublino, distrito de Moscú, según informa esta noche la Agencia «Tass». «Vladimir K. Bukovsky, fue procesado dos veces, en 1963 y 1967.

LOS CARGOS SEGUN «TASS»

Moscú (Efe). — Antes de comparecer ante el tribunal, Bukovsky ha tenido que someterse a un examen por los médicos forenses que le declararon completamente responsable de sus actos.

La agencia «Tass» comunica que Bukovsky admitió durante el primer interrogatorio «haberse informado sobre la técnica de la im-

prenta que le era necesaria para multicopiar los folletos subversivos contra la URSS, así como haber intentado traerse de contrabando una imprenta transportable». Bukovsky además admitió, según la «Tass», «haber intentado convencer a personas que había encontrado en cafés y bares, que llevaran información al extranjero, infringiendo de esta manera las leyes soviéticas».

El presidente del Comité de Derechos del Hombre de la Unión Soviética, Andrei Sajarov, afirma en una carta extraoficial que circula por Moscú que, por lo menos, gran parte de las acusaciones contra Bukovsky están basadas en entrevistas concedidas por éste a periodistas extranjeros. Según la opinión de Sajarov, estas entrevistas no constituyen prueba de las acusaciones de «difamación ni agitación contra el orden estatal y social de la URSS, dado que en ellas Bukovsky únicamente relató lo que había visto, oído y vivido en campos de trabajo y clínicas psiquiátricas, y que los documentos enviados por Bukovsky a psiquiatras del Occidente eran auténticos».

CONDENA

Moscú (Efe - Reuter). — A siete años de cárcel y cinco más de destierro ha sido condenado Vladimir Bukovsky, de 29 años de edad, conocido en el Mundo entero por sus revelaciones de que los disidentes políticos en la Unión Soviética son encerrados en instituciones para enfermos mentales, informa la agencia soviética de noticias «Tass».

La sentencia ha aplicado la pena máxima por cargos de agitación anti-soviética.

De los siete años de prisión dos habrá de cumplirse en prisión —considerado como el peor castigo— y los otros cinco en un campo de trabajos forzados, señala la Agencia «Tass».

*Papeletería*

**TAGRA**

*Material escolar, de pintura y dibujo. Objetos de escritorio y oficina.*

*Recordatorios, cartas y toda clase de impresos y fotograbados.*

Vitoria, 13      Teléfono 202852      Burgos

# NIXON DECIDIRA ESTE AÑO LA FECHA EN QUE SALDRAN DE VIETNAM LOS ULTIMOS EFECTIVOS AMERICANOS

## Pero quedará allá una «fuerza residual» hasta que Saigón pueda defenderse por sí

Washington (Efe).— Una «fuerza residual» norteamericana permanecerá en Vietnam del Sur hasta que el Gobierno de Saigón sea capaz de defenderse por sí mismo y hayan sido puestos en libertad todos los norteamericanos en poder de los comunistas, dijo anoche el secretario de Estado, William Rogers.

Rogers, en una entrevista televisada, dijo que el presidente Nixon decidirá «con toda probabilidad durante 1972» la fecha en que saldrán de Vietnam las últimas tropas norteamericanas de las que serán repatriadas a Estados Unidos.

### BAJAS MILITARES EN VIETNAM

Saigón (Efe-UPI).— El número de soldados norteamericanos muertos en 1971 en la guerra del Vietnam fue el más bajo desde hace seis años, según la estadística del mando estadounidense.

En la pasada semana sólo murieron en acción dos soldados de Estados Unidos, con lo que las bajas norteamericanas durante los doce meses de 1971 se cifran en 1.421, a las que sólo fueron inferiores en número las 1.369 de 1965.

El total de norteamericanos muertos durante los once años de esta guerra asciende a 45.629, doce mil más que en la guerra de Corea.

Los norteamericanos heridos suman la cifra de 152.759.

Los sobrevivientes perdieron durante la última semana 205 soldados, con lo que asciende a 131.404 el total de las víctimas de la guerra, número muy inferior al de 789.675 muertos sufridos por los norteamericanos, los cuales perdieron 874 soldados la semana pasada, según el mando de Saigón.

### MENTIS COMUNISTA A UNA DECLARACION DE NIXON

París (Efe).— «Puedo afirmar que después del comienzo de la conferencia de París el Gobierno norteamericano no ha propuesto nunca una fecha límite para la retirada total de las tropas norteamericanas del Vietnam del Sur», ha declarado esta mañana, antes de la 139 sesión de la conferencia de París, el presidente del Gobierno revolucionario provisional del Vietnam del Sur (Vietcong), Nguyen Van Tien, desmintiendo las declaraciones hechas por el presidente Nixon a la «CBS».

En una entrevista concedida por el presidente Nixon a la cadena de televisión y radio americana «C.B.S.», éste afirmó que Estados Unidos habían propuesto fijar una fecha para la retirada total de las fuerzas norteamericanas del Vietnam a cambio de la liberación de los prisioneros de guerra.

Van Tien dijo, por otra parte, que los recientes bombardeos norteamericanos en Vietnam del Norte habían sido los más graves desde que Nixon llegó al poder y protestó del abandono por parte de los americanos de dos sesiones de la conferencia de la paz «sin razón válida».

### RUEDAS DE PRENSA

París (Efe).— Los portavoces de las cuatro delegaciones de la conferencia de paz de París respondieron

esta tarde, en respectivas ruedas de Prensa, a las preguntas de los periodistas.

El del G.R.P. (Gobierno Revolucionario Provisional), manifestó: «Estamos listos para solucionar la cuestión de los prisioneros de guerra en cuanto la administración de Nixon haya aceptado la retirada total de sus tropas, consejeros, armas y otro material de guerra y renuncie al apoyo del grupo belicista de Van Thieu».

El portavoz norteamericano afirmó que, mientras no se llegue a un acuerdo negociado Estados Unidos mantendrán una fuerza «residual» en Vietnam y se reservarán la libertad de reanudar los bombardeos.

Por último, el portavoz survietnamita manifestó que «los comunistas se sirven de los prisioneros de guerra como rehenes y ejercen un chantaje» encaminado a obtener la capitulación total de nuestro lado y la victoria total del suyo».

## Entrevista Nixon - Sato

(Viene de primera pág.)

ra equilibrar la balanza de pagos de su país, estaban principalmente dirigidas contra Japón y porque su primer ministro ha sido convocado el último y a territorio norteamericano para las consultas de Nixon previas a sus viajes a Moscú y Pekín, empiezan a poner en dudas que sólo el poder económico (como es el caso de Tokio) puedan hacer de un país potencia mundial.

En Círculos de Japón se piensa que una de las posibles razones por las que Nixon se desplazó fuera de los Estados Unidos para sus entrevistas con el presidente de Francia y el primer ministro

de Inglaterra y no hizo lo mismo para sus conversaciones con los primeros ministros de Japón y Canadá y con el canciller de Alemania Federal es porque es la capacidad nuclear y no el producto nacional bruto lo que da el status de «gran potencia».

Los japoneses, para lograr definitivamente la consideración de potencia mundial, de acuerdo con su tercera posición mundial—sólo detrás de los Estados Unidos y la Unión Soviética— en cuanto a producto nacional bruto, y para prevenir posibles arreglos a sus espaldas entre Washington y Pekín puede que abandonen la «alianza especial» que mantienen con los Estados Unidos desde la rendición de 1946 y adopten para el futuro actitudes tenaces, firmes y resueltas que sean reflejo de las duras realidades de la política internacional invocadas por el ministro de Asuntos Exteriores Kiichi Aichi, jefe de la delegación de su país en la ONU.

En este sentido, según documentos confidenciales revelados hoy por el periodista Jack Anderson, fuentes diplomáticas norteamericanas en Tokio han advertido al presidente Nixon que Japón puede que haya adoptado ya la decisión de crear su propia capacidad nuclear y prescindir de la sombrilla protectora que le ha venido brindando su alianza con los Estados Unidos.

### TEMORES

Washington (Efe).— Un diario de Washington revela hoy que el presidente Nixon teme que el Gobierno del Japón negocie directamente con la República Popular China y termine con el tratado de alianza nipón - norteamericano convirtiéndose en potencia atómica independiente.

Los japoneses han advertido especialmente a los Estados Unidos que no concluyan ningún arreglo a su costa con el régimen de Pekín.

El columnista añade que los mismos documentos exponen cómo Sato ha perdido su confianza en los Estados Unidos, lo mismo que los círculos políticos japoneses que hasta ahora habían sido considerados como pronorteamericanos y que pertenecían a la «élite» del país.

Citando un mensaje cifrado del embajador norteamericano en Tokio, el periodista dice que el diplomático asegura que los japoneses tienen la impresión de que se les ha pedido el mantener una confrontación de la guerra fría con China mientras que la misión del presidente Nixon a Pekín ofrece la ventaja de hacer aparecer al Gobierno de los Estados Uni-

## Oviedo: cuatro hombres muertos en el desprendimiento de un pozo minero de «Hunosa»

### El subsecretario de Trabajo presidirá el sepelio

Oviedo (Logos).— Después de laboriosos trabajos para rescatar a los cuatro productores que quedaban enterrados en el pozo María Luisa, a las dos horas de hoy jueves, fue localizado el cadáver de Tomás Torre Torre, vecino de Limosnera (Langreo), de 28 años de edad, de estado soltero y oficio picador.

A las diez horas se produjo un hecho insólito. Cuando la brigada de salvamento penetró en la galería segunda se encontró con el pro-

ductor Darío Rego Segano, natural de Carballino, de la provincia de Lugo, de 34 años de edad, de estado casado y padre de cuatro hijos. Este productor estaba vivo y debe su subsistencia al tener en su poder la manguera de aire comprimido, y aunque a causa de los efectos del derrape se hallaba semiconsciente pudo sobrevivir por el motivo antes expuesto. La brigada de salvamento lo transportó sin pérdida de tiempo al sanatorio Adaro, donde recibió inmediatamente los auxilios correspondientes. Su estado en la actualidad no ofrece ningún peligro.

A las 16,30 horas se logró el rescate de los otros dos cadáveres: José Luis Gutiérrez Quiroga, nacido en El Fresno, el día 8 de Diciembre de 1946, de estado casado, padre de dos hijos y de oficio picador. Así como el de Marcelino Coto Coto, nacido en El Caleyón (Tirana), el 26 de Enero de 1943, casado y padre de dos hijos, y de oficio picador.

Es decir, este accidente por derrape ha producido cuatro víctimas y ha sobrevivido un trabajador.

Para asistir a los actos del sepelio y compartir este pesar con los familiares de los productores fallecidos llegaron de Madrid el subsecretario de Trabajo, don José Utrera Molina y el presidente de «Hunosa», don José María Guerra Zonzunegui, que hicieron el viaje en avión.

El gobernador civil de la provincia, don José Manuel Mateu de Ros, por especial encargo de los ministros de la Gobernación y secretario general del Movimiento, ostentará la representación de éstos en todos los actos celebrados y en los que tendrán lugar mañana, con motivo de las exequias fúnebres. Asimismo el señor Mateu de Ros visitó a los familiares a los que hizo patente en nombre del Gobierno su más sentido pésame.

El entierro de Benjamín Ordiz Alvarez, que fue el productor que lograron extraer en las primeras horas de la noche de ayer, se efectuó hoy, a las cinco en la localidad de Sotredio.

### NOTA DE LA DELEGACION DE TRABAJO

Oviedo (Logos).— La Delegación de Trabajo ha enviado a los medios de difusión la siguiente nota oficial:

«Habiendo ocurrido el pasado día 5 del actual un grave accidente de trabajo en el pozo «María Luisa» de la empresa «Hulleras del Norte», en el que perdieron la vida cuatro trabajadores, y teniendo en cuenta las circunstancias concurrentes así como la excepcionalidad del accidente y visto el informe de la Organización Sindical y de la empresa y de acuerdo con la competencia señalada a esta Delegación de Trabajo en el artículo 10 de la orden de 31 de Marzo de 1971 que regula la dispensa de asistencia en los casos de accidentes mortales en la minería, esta Delegación de Trabajo acordó dispensar de la asistencia al trabajo el próximo día 7 del actual en que se verificará el sepelio de tres de los productores fallecidos a los trabajadores de las distintas explotaciones que tiene la empresa «Hunosa» con las condiciones establecidas en los artículos 6, 8 y 9 de la mencionada orden».

### NUESTROS TELEFONOS

Redacción: 20 12 81  
Administración: 20 71 48

## ¿CORNELIUS VAN DERBILT, EMBAJADOR DE EE. UU. EN ESPAÑA?

### Fue ministro con Truman

Madrid (Logos).— Televisión Española en un servicio desde Nueva York se hizo eco de los rumores persistentes que circulan en Washington sobre el nombramiento del señor Cornelius Van Derbilt como nuevo embajador norteamericano en España.

En unas declaraciones, el señor Van Derbilt que fue secretario de Comercio con el presidente Truman si bien no ha confirmado el hecho, tampoco lo ha negado.

AMA DE CASA TU TRABAJA EN EL HOGAR TAMBIEN TIENE UNA PROYECCION SOCIAL EL MONTEPIO TE PUEDE DAR UNA SEGURIDAD PARA TU PORVENIR



Madrid (Logos).— Ha llovido en Levante, Cataluña, Andalucía, La Mancha Murcia, Baleares, Ceuta y Melilla. Se han recogido 22 litros por metro cuadrado en Tenerife y 21 en Málaga. Hubo nieblas persistentes en el Duero, Ebro y algún punto del Centro. La nubosidad ha sido variable, alternando con grandes claros en la vertiente cantábrica y en Canarias. Se ha observado un aumento de temperatura en general. La mínima se registró en Salamanca, con 7 grados bajo cero, seguida de 6 bajo cero en Zamora, en el litoral cantábrico han oscilado en 4 y 8 grados positivos y en Canarias de 14 grados.

### Tiempo probable:

Abundante nubosidad con precipitaciones moderadas en la vertiente atlántica siendo débiles en el Mediterráneo. Cielo parcialmente nuboso en el Cantábrico y Canarias. Temperaturas extremas: Máxima, 17 grados en Almería y mínima, 7 grados bajo cero en Salamanca

## Corazón artificial inventado por un joven estudiante turco

### Es, dicen, eficaz y barato

Ankara (Efe-UPI).— Un profesor de la Universidad de Ankara ha manifestado que tiene la intención de llevar a cabo pruebas clínicas con un dispositivo de corazón artificial que ha inventado un estudiante turco de veinte años.

Este dispositivo barato, se ha construido con materiales simples y ha mantenido vivos a perros en pruebas preliminares hasta un máximo de 96 horas, según manifestaciones de Ismail Kayabali.

El mecanismo, que actúa por presión aérea y sanguínea, ha sido inventado por Sckiner Grogun, quien comenzó a estudiar el corazón cuando tenía 14 años y llevó a cabo con éxito, un trasplante de viscera cardíaca a un perro cuando tenía 16 años, según ha declarado Kabayali.

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación Vitoria 13) de NUEVE y ME DIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras Cada palabra más 2 pesetas

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir-calculador. «Crespo». Plaza Alonso Martínez, 7. Telf. 205947.

**PISOS** en alquiler — cocina de carbón, cuatro habitaciones, parquet, buena orientación—. Informes: Vitoria, número 247, 1.º C. y Teléfono 2. 05 23.

**SE ALQUILA** piso amueblado céntrico, calefacción teléfono. Informes en esta Administración.

**NECESITO** piso amueblado calefacción central, tres habitaciones, comedor y baño. Dirigirse al Apartado de Correos 419.

**SE ARRIENDA**, en el barrio de Villimar, el bar. Tratar por teléfono: 209693.

**PISO** céntrico alquiler. San Pablo, núm. 7, 3.º, Izqda. Teléfono: 207352.

**ARRIENDANSE:** Piso, cinco habitaciones, económico. Diego Lainez. Otros, siete habitaciones Vitoria, 21.

**ALQUILO** piso, cinco habitaciones. 1.850. Alfareros, 16, 1.º.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, nuevos: Seat 1450, R-100, 124 850 600-E y R-8; Morris 1300 M-G. «Serv Auto» Sanjurjo, 9, teléfono 207716

**AUTOS** alquiler sin conductor «Blanco»: 600-D 550 coupé 124 nuevos Barriada Ilera, B. 69 Tf. 205638

**GAMONAL**, 228 vende varios 600-D 850 Cp. 850, 850 sport, 1500 R-8, R-10, 4-L 4-F, varios Simcas 1000 GL y GL especial Citroen AK y berlinas Facilidades y revisados

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor todas marcas Autos FLEN Avenida General Vigón Edificio Otamendi Teléfono 208072.

**R-8** estupendo, en venta. Garaje Turismo, Vitoria, 29.

**MORRIS** 1.300 familiar «Traveller». Buen estado, se vende. Gara. je Turismo, Vitoria, 29.

**RETENES** y juntas tóricas todas las medidas Continental Auto S.A. — Tornillería especial surtido completo Continental Auto. S. A.

**MG 1100** Ocasión se vende Razón: Garaje Turismo Vitoria 29.

**JEEP** Comando EU. \$3.500 120.000 pesetas. Ruera Vitoria 19

**JEEP** Toledo BI-113.000 110.000 Ptas. y varios Ruera Vitoria 19

**VENDO** camión basculante. Informes esta Administración.

**VENDEMOS** Morris 1100; Simca 1000; Renault R-8; Citroen Breach furgoneta For micheta. Seat 600. Seat 850 Facilidades de pago. Talleres Pedro S L Vitoria 105 Teléfono 206361 y Carretera Madrid-Irún Km 247 Teléfono 219111

**SE VENDE** coche 850 cupé. Garaje Franco. Carretera Madrid, 77.

**AUTOMOVILES** «Caballos» vende todo tipo automóviles completamente revisados con facilidades y garantizados Consútenos Calle Avila, 3 (Paralela Alfarero Telf. 207928

**EXCURSIONES** Auto-cars de Miguel Moreno Teléfonos 204259 y 208551

## Colocaciones

**NECESITO** chica, de 8,30 mañana a 9,30 noche Teléfono: 204130

**SE NECESITA** chica fija, buena retribución. Teléfono: 202574

**SE NECESITA** chica y asistente buen sueldo Vitoria, 30, 9.º Izqda Teléfono: 207140

**NECESITO** muchacha para tres personas Sopa cocina corriente Calera, 41 2.º.

**SE NECESITA** chica fija para matrimonio con dos niños Calle Burgense, 24, 7.º B.

**SE NECESITA** chica A venido Generalísimo Franco, 8, tercero.

**LIMPIADORA**, se necesita. Restaurante Puerta Real Presentarse de 11 a 2 y 4 a 5 tarde. (R. O. C. 2.870).

**SE OFRECE** A.T.S.F. de Empresa. Llamar: 206675

**SE NECESITA** chica tardes libres, excepto sábados. Clunia, 8, 7.º. A

**SE OFRECE** pintor empapelador. Santamaría Pida muestrarios al teléfono: 206368

**NECESITASE** señora para atender dos personas Fernán González, 68, primero.

**JOVENES** ambos sexos, precisa importante empresa para su departamento de ventas

Se requiere: buena presencia, tenacidad, experiencia en ventas. Domiciliada (o) en Burgos. Se ofrece: Retribución de 14.000 Ptas Interesados envíen «currículum vitae» y fotografía al apartado 441 Salamanca.

**SE NECESITA** chica para Madrid, verano en Burgos, para dos señoras. Avda. Generalísimo, 7, 1.º

**NECESITO** matrimonio granja provincia Burgos, preferible sepa tractor. Escribir: Ansoategui, Calle Condado Treviño, 68, Miranda de Ebro (Burgos).

**SE NECESITA** asistente, de 9 de la mañana a 3 tarde. Informes: Avda. del Cid, 32, 10.º, C

## IMPORTANTE

Empresa nacional para su Delegación en Burgos, necesita personal para cubrir puestos vacantes, sueldos comisiones e incentivos Rápida promoción según valía. Presentarse de 9 a 10 en San Pablo, 41, bajo

**SE NECESITAN** vendedores, buena presencia, cultura nivel bachiller. Interesados presentarse en el Hotel Norte y Londres de 11,30 a 13,00, y de 17,30 a 19,00. Atenderá señor Díaz. (R. O. C. 12).

**PRECISO** pastor, ganado lanar. Nicolás López. Lerma.

**SE NECESITA** chica para matrimonio joven. Informes: Santa Clara, 24, 1.º, Izqda.

**APRENDIZAS** 14-15 años, se precisan. Guantes Sancho. Pisonés, 32. (Rocio). (R. O. C. número 10).

**COSTURERAS-GUANTES**. Máquina, sabiendo oficio, se precisan. Guantes Sancho. Pisonés, 32. (R. O. C. núm. 11).

**SE NECESITA** muchacha, en San Pablo, 23, 2.º, Dcha.

**NECESITO** chica. Plaza del Rey San Fernando, núm. 3, 2.º.

**SE NECESITA** chica para casa, bien retribuida. Infrmes: Bar Royal Huerto del Rey.

**MUCHACHA** para Valladolid, necesito. Avenida Cid, núm. 10, 3.º, derecha.

**COCINERA**, se necesita en el Seminario Mayor San Jerónimo. Fernán González.

**MUCHACHA** necesito para dos personas. Informes en calle San Lesmes, 3, 3.º.

## Compras y ventas

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 208239.

**VENTA** directa del fabricante al consumidor de pañería y confección de señora y caballero. Toda clase de artículos para el hogar. Grandes facilidades pago, sin entrada. Calderón de la Barca 10.

**VENDO** torno de tres metros entre puntos, como nuevo. San Julián, 3.

**SE VENDE** remolacha forrajera. Informes: Bar «El Candil».

**SE VENDEN** 4.000 kilos de remolacha forrajera. Cardenadijo. Florencio Ibáñez.

**MAQUINAS** tricotar domésticas maravillosas. «Cardmatic». Demostraciones y ventas: «La Canastilla». Vitoria, 198.

## Enseñanzas

**PROFESORA** de inglés, diplomada. Teléfono 206026.

**PROFESOR** cálculo estructural se necesita Escribir referencias: Avenida Generalísimo 5

**QUINTO**, preparación completa para Junio. Vitoria, 52 bis, 1.º, derecha 202876.

**FRANCES**, Preu, próxima convocatoria Matemáticas, Física, 202876

**PREU**, sexto, quinto, cuarto Matemáticas, Física Química, Latín, Griego, Francés, 202876.

**UNIVERSITARIO** da clases Bachillerato Superior de Ciencias y similares. Telf. 205067.

## Fincas

**VENDO** pisos desde 300.000. Muchas facilidades. Exentos Informes. Pisonés, 20. Garaje.

**CONSTRUCCIONES «BU-BI»** — Venta pisos llave en mano y pisos en fase de construcción. La mejor situación de calle Vitoria. Mínima entrada inicial, resto a convenir Grandes facilidades Informes calle Vitoria, 175, 1.º, C.

**VENTA** de pisos y lonjas en Via de Empalme Construcciones Serrano

**MASEGOSA**. Pisos para habitar y próxima entrega cuatro habitaciones exteriores Soleadísimo Mínima entrada. Facilidades quince años Informes Vitoria, 142 Telf. 209333.

**CONSTRUCCIONES** González Alonso Venta de viviendas llave en mano. Exentas Entrega total 50.000 pesetas. resto diez años y locales comerciales Oficinas calle Vitoria 115.

**AGENCIA FIROGA** Pisos, locales, alquileres, traspasos Oficinas Vitoria, 59, teléfonos 206746 - 205271.

**VENDO** piso en Lain Calvo, 128 metros, bien soleado, para cualquier industria Telf. 201183

**OPORTUNIDAD** única Viviendas subvencionadas Precio 340.000 30 por 100 a convenir 70 por 100, quince años Construcciones Monje Vitoria 200 Portería

**SE VENDEN** o alquilan dos pisos. Calefacción, agua caliente central. Pequeña entrada inicial, resto muchas facilidades Informes Madrid, 68, Portería

**VENTA** de viviendas subvencionadas Avenida Eladio Perlado, portal número 4 (Capla, col) Desde 230.000 pesetas. Cuatro habitaciones.— Construcciones Sánchez y García.

**VENDO**, llave en mano magníficos pisos subvencionados Calefacción, soleados, mejor zona Gamonal urbanizada. Grandes facilidades. Informes. Francisco Grandmontagne, 6, primero F

**VENDO** pabellón 1.900 metros cuadrados, con oficinas, viviendas, almacén. Situado carretera general Madrid-Irún. Propio cualquier negocio. Informes, teléfono 201312.

**VENDO** piso cinco habitaciones, en calle Madrid, 70. Económico. Informes: Merced, 8, batería. Teléfono 204342.

**BURGALÉS:** Con 85.000 Ptas. de entrada, ¿desea usted adquirir su piso en la zona más soleada y céntrica de Burgos? Puede usted adquirirlo en esquina carretera vieja Santander o Avenida del Cid, frente Residencia Sanitaria. Grandes facilidades. Razón, obra.

**VENDO** piso en calle Briviesca, núm. 22, 1.º, Izquierda.

**VENDO** piso con o sin muebles, en Pisonés, 5, 5.º B. Telf. 208459.

**SE VENDEN** tres pisos céntricos, soleados, tarimas noble, habitaciones amplias cuarto de baño, con desván. Huerto del Rey, 2. Tratar con el señor Saldaña.

**LOCAL** 800 metros vendido, alquiler, con o sin negocio, por calle San Pablo, Calera, 18, bajo.

**VENDO** piso, calefacción central Santa Clara, 40. Informes: portería.

**SE VENDEN** dos pisos, exentos, calefacción. Informarse: Padre Flórez, 8, Zapatería.

**VENDO** tres pisos, en Avenida del Cid, 88, Calefacción central y dos baños. Informes: Teléfono 205017, y calle Francisco Sarmiento, núm. 13, Portería

**SE VENDE** piso, Avenida del Cid, 76, 4.º, A.

**VENDO** o alquiler almacén, 65 m2. Informes, Mirabueno, 9, 1.º, D.

**VENDO** piso y local, junto o separado. Informes: Apertura Santa Cruz, 5, 5.º, B, exterior.

**OPORTUNIDAD**. Local en Avda. Reyes Católicos, diversos negocios de ramo Alimentación o similar, vendo con facilidades pago o cambio. Informes: Autoparking, Reyes Católicos, o Teléfono 209210.

**IDEAL**, exento, cuatro habitaciones, exterior, calefacción central. Informes: Teléfono 201913.

**VENDO** piso calle Emperador, 5 habitaciónes, muy soleado. Informes: Telf. 200530.

**LEGIR** bien siempre es difícil Construcciones Arranz Acinas se ofrece una serie completa de viviendas de todo tipo, en todas las zonas de la ciudad llave en mano para que usted elija bien Informes. Carretera de Lorzóño 15

**SE VENDE** o alquiler piso, en Avenida del Cid. Teléfono: 201611.

## Ganados y aperos

**TRACTOR** «Ebro» con pala cargadora Levante, baratísimo recién reparado. Auto Burdrid, S. A. Avenida del Cid, 72. Almacén: Villafria (Al lado del Hostal Suco). Teléfono: 202545.

**TRACTORES** usados, revisados Facilidades: Ebro Renault Barreiros Steyr - Lanz - John Deere. Auto Burgos S. A. Avda del Cid, 72. Almacén: Villafria. (Al lado Hostal Suco). Teléfono: 202545

**SE VENDEN** 150 ovejas jóvenes, recién paridas. Manuel de Grado. Valles de Palenzuela

**VENDO** 12 ovejas con cría. Claudio Mena. Atapuerca.

## Huéspedes

**DOY** pensión o sólo dormir. Julio Sáez de la Hoya núm 2, 6.º, C.

**DOY** pensión completa. Vitoria 202, 4.º C.

**CEDO** habitación derecho cocina, señoritas. Avda. del Cid. Calefacción. Aviso: Teléfono 205722

**CEDO** habitación, cocina, teléfono, señoritas, matrimonio o dormir. Rey Don Pedro, 36, 1.º.

**DOY** pensión completa, económica. Santander, 1, 3.º Dcha.

**DOY** pensión completa o sólo dormir. Crucero San Julián, núm. 1, 2.º.

**DOY** pensión caballeros. Calle Burgense, 4, tercero.

**SE DA PENSION** o sólo dormir, a estudiantes o señoritas. Calle Arzobispo de Castro, núm. 7, 3.º, B, derecha

## Muebles

**VENDO** mesa y sillas de comedor; armario y mesa cocina; calentador y cocina eléctricos. Bloque Militar 10, 2.º, derecha.

**SE VENDE** espejo doado. Vitoria, 20, 1.º.

## Televisores

**REPARACION** inmediata televisores, radios, tocadiscos. Rica. Lain Calvo, 37, 200344.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente antenas. Servicio técnico Werner Marconi. Radio TV Caracas. Calzadas 18. Teléfono 206523 Burgos y Plaza Generalísimo 18. Villadiego.

**TELEVISORES** 19" último modelo extraplano UHF. Licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos Garantía absoluta seis meses. «Comercial Veio-Moto». Calera, núm. 10.

**TELEVISORES**. Tocadiscos. Magnetófonos. Reparamos Radio Tudanca Avellanos. 4 Teléfono 205652

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Telf. 201986.

## Traspasos

**LOCAL** céntrico se traspasa Razón, teléfono 202439.

**TRASPASO**, vendo, arriendo bar, facilidades Razón: Calle Jesús María Ordoño. Comestibles Barriuso.

**TRASPASO** Pensión Escolar. Almirante Bonifaz, 16, 1.º.

## Varios

**SEGURO** obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal. Espolón 20. Burgos

**TAPICERO** a domicilio, puertas, sillerías, tresillos. Cortinajes Teléfono: 208058.

**TAPIZADO** de puertas, tresillos, dormitorios viejos. Quedan mejor que nuevos. Enfería. Emperador, 54 Teléfono: 200220.

**PISOS** acuchillados, barnizados «Limpiazas Pulidor», Lain Calvo, 7. Teléfono 203699.

**FOTOGRAFADOS** Confección rápida. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207358 y «Papelaría Tagra» Vitoria 13 Tf. 202852.

## Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207358 y «Papelaría Tagra» Calle Vitoria, 13. Teléfono 202852

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207358 y «Papelaría Tagra», calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

# TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos»

## GRAN ACTIVIDAD EN LA BOLSA EN LA PRIMERA JORNADA DEL AÑO

Hemos sabido en medios bancarios que la demanda de crédito por parte de los empresarios ha sido de tendencia alcista a lo largo de los dos últimos meses, que muchas sociedades se aprestan para acudir al mercado de capitales, emitiendo renta fija y que lo que era un buen deseo de la Administración con sus medidas alentadoras se está convirtiendo en una tangible realidad. Sin embargo, el proceso acelerador es lento, sale de la jornada ganador en 41 centésimas de entero. — (A Espada Béjar, en «Arriba»).

## ¿HA FRACASADO LA POLÍTICA DEL PLENO EMPLEO?

La pregunta no es sensacionalista: ¿Ha fracasado la política del pleno empleo? En cambio sí es grave la situación: más de doscientos cincuenta mil parados se han estimado oficialmente y algunas fuentes señalan la cantidad de seiscientos mil y eso sin contar con los emigrantes, cuyo retorno originaría subidas alarmantes en estas cifras. El doctor don José Jané Sola, catedrático de Política Económica de la Facultad de Ciencias Económicas me ha declarado al respecto: «No se había registrado en España la cota actual desde 1961, cuando se alcanzaron cifras altas debido a la estabilización; después sólo en 1968 se llegó a una situación parecida. Puede señalarse el mes de Julio de 1970 como punto de partida y fue en Enero de 1971 cuando se registró mensualmente el mayor índice, ya que los meses de Enero siempre son perjudiciales para el empleo. De aquí que la actual situación puede agravarse aún más en los próximos días». — (J. Serrats Olle, en «Teleexpres»)

## NO ESTAMOS DE ACUERDO, SEÑOR MINISTRO «El Norte de Castilla». Valladolid. Artículo de C. Kellex.

En sus recientes declaraciones en un coloquio organizado por la agencia «Efe», sobre el III Plan de Desarrollo, el ministro comisario de dicho Plan hizo las siguientes declaraciones en relación con la agricultura castellana: «¿Que hay problemas? Naturalmente. Los hay. Tenemos el gran lastre del minifundio, sobre todo en la meseta de Castilla la Vieja cuyas tierras como todos sabemos, son muy malas, tanto climatológicamente como porque el suelo cultivable casi ha desaparecido».

No coincidimos con la apreciación del señor ministro del Plan de Desarrollo en lo del gran lastre del minifundio. Es aún más hiriente aquella afirmación en la cual el señor Rodó nos dice que el terreno cultivable va desapareciendo de Castilla. No señor; las tierras de nuestra agricultura tradicional permanecen aquí resistiendo la adversidad del gran problema no resuelto por el Gobierno de la incomprensible estabilidad de los precios del trigo en relación con las subidas experimentadas por todas las demás cosas durante más de siete años.

En estas declaraciones se juzgan unos criterios fundamentales para el porvenir del campo castellano. Ello no cabe duda de que es desconsolador y crea pesimismo general en toda la región castellana. Y en definitiva con estas revelacio-

nes tan espontáneas y claras, ¿cuál será el futuro del Consejo Económico Sindical de la cuenca del Duero?

## LA NARANJA ANTE EL GOBIERNO

Se hace necesario a un sector tan sumamente deprimido como el de las exportaciones hortofrutícolas que se le respete el cambio en aquellos contratos donde el dólar figuró como moneda cuenta y cuyas exportaciones ya se efectuaron, estando detenidos por los Bancos los reembolsos respectivos. El Banco de España obtendrá, sin duda, un beneficio extraordinario. Este beneficio, que no estará lejos de los diez mil millones de pesetas es fruto, en definitiva, de las exportaciones y de los ingresos por turismo y si celebramos y felicitamos al actual gobernador del Banco de España, de poco servirán si no sabe dar de comer a quienes tienen que seguir produciendo y exportando sin pausa. — (Julián de Miguel, procurador en Cortes, en «Ya»)

## CULTURA Y EDUCACION

**COLEGIOS UNIVERSITARIOS Y PERSONAL DOCENTE.** Si en el III Plan de Desarrollo el cálculo de la falta de profesores universitarios se ha cifrado, para la vuelta de muy pocos años, en cerca de 8.000 individuos

es obvio que las aulas facultativas de 1972 son incapaces de preparar a corto plazo tan señalada legión docente. ¿A quién acudir entonces? Se habla por muchos catedráticos de Universidad de la conveniencia de utilizar para tales fines el com-

petente y cualificado, por ciencia y experiencia profesional, de los institutos de bachillerato. Si en Europa ha sido siempre la enseñanza media el módulo de la altura y competencia de sus juventudes estudiantiles, ¿es procedente desnudar a un

ser vivo y eficiente para vestir otro? — («Ya»)

## ESPAÑA. M.C.E.: REVISION A FONDO

No es que sea negativo el saldo de estos diecisiete meses de relación con la C.E.E., pero ante la perspectiva de esa Europa a diez del «handicap» que nos separa de la C.E.E. es ahora mayor que en Julio de 1970. Tremenda será la responsabilidad de esta generación a nivel oficial, particular y hasta personal si ocupándonos tan sólo de los detalles no viéramos el problema en su totalidad; dejaríamos a España como excedente residual de un continente unido política y económicamente. — («Informaciones»)

## ATENCIÓN A LOS PROBLEMAS RACIALES EN ESPAÑA

En la frontera de Irún y sus alrededores, existe ahora un creciente grupo étnico, de color, que ha llegado allí a consecuencia de maniobras de emigración clandestina. No tiene nuestro país mentalidad racista, seguramente porque el único grande y grave problema racial que se planteó en su historia lo resolvieron de acuerdo con los modos y el talento propios de su tiempo, los Reyes Católicos. Por esta razón o por las demás que luego hayan operado, no hay entre nosotros ni lo apetecemos, encendidos prejuicios raciales.

Las autoridades a quienes corresponda el control de los movimientos de emigración que cruzan el territorio nacional deben extremar su atenta vigilancia, tanto para impedir el tránsito de las expediciones que no estén debidamente autorizadas como para evitar los asentamientos de emigrantes cuyo destino no era, desde el comienzo de su viaje, nuestro país.

En esa misma zona de frontera, debe evitarse toda presencia, individual o de grupo, de la cual se pueda derivar cualquier situación o acción conflictiva. Nos preocupa la iniciación en nuestro país de problemas nuevos que pueden ser base para conflictos raciales en el futuro. Cada vez se ven en nuestras calles más gentes de color. Y más vale prevenir que curar. — («ABC»)

## Tejidos EL ZAMORANO

(Instalación provisional)

GRAN DESCUENTO DEL 30 % EN TODOS LOS GENEROS

Cortes de vestido de fantasía desde 200 pesetas  
Cortes de abrigo de lana desde 300 pesetas

Plaza José Antonio núm. 4

# REBAJAS DE ENERO

le invitamos a visitar nuestros escaparates, entrar y... comprar

Porque con las REBAJAS de enero que ofrecemos, vd. señora seguro, comprará.

**Leonardo**

**NOVEDADES LEONARDO**

Defensores de Oviedo, 9

Nuestras rebajas no proceden de saldo, son artículos de alta calidad y novedad

## Medicamento alemán contra los sabañones

Es notable la eficacia de la técnica alemana para combatir los sabañones con **BALSAMO GERMANO**. Medicamento de uso externo. No mancha las manos ni ocasiona trastornos. De venta en todas las farmacias de España. Consulte a su médico. (C.P.S. 4.824).

## NUESTROS TELEFONOS

Redacción: 20 12 80  
Administración: 20 71 48

## CORDERO ASADO

Especialidad de

## FIGON de ASADOS «CABORNERO»

(Fina Autobus Nacional) SERVICIO A DOMICILIO  
Teléfonos 209631 y 205937  
Calle Victoria 22

## EL «REAL» GANO EL «DERBY» MADRILEÑO

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

#### PRIMERA DIVISION

Real Madrid, 1; Atlético de Madrid, 0.  
Betis, 2; Gijón, 1.  
Celta, 2; Las Palmas, 0.  
Sabadell, 0; Español, 2.  
Atlético de Bilbao, 1; Real Sociedad, 2.  
Valencia, 3; Málaga, 0.  
Barcelona, 4; Córdoba, 1.  
Granada, 2; BURGOS, 1.  
Coruña, 1; Sevilla, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Real Madrid	16	9	6	1	24	11	24+6
Valencia	16	9	5	2	25	10	23+7
At. de Madrid	16	7	5	4	22	11	19+5
Real Sociedad	16	8	3	5	26	21	19+3
Barcelona	16	7	4	5	18	12	18+2
Español	16	7	4	5	22	17	18+2
Sevilla	16	7	4	5	21	17	18+2
Málaga	16	5	8	3	16	16	18+2
Las Palmas	16	6	5	5	20	17	17+1
Granada	16	5	5	6	17	19	15-1
Gijón	16	6	2	8	20	22	14-2
Celta	16	5	3	8	16	21	13-3
BURGOS	16	5	3	8	16	23	13-3
Coruña	16	5	3	8	12	22	13-3
Atlético de Bilbao	16	5	2	9	18	24	12-4
Sabadell	16	4	4	8	14	28	12-4
Betis	16	4	4	8	11	23	12-4
Córdoba	16	3	4	9	19	33	10-6

#### SEGUNDA DIVISION

R. Santander, 0; Elche, 0.  
Castellón, 1; Oviedo, 0.  
Pontevedra, 3; Rayo Vallecano, 0.  
Zaragoza, 3; Mallorca, 0.  
Jerez, 0; Leonesa, 0 (jugado el 7-11-71).  
Mestalla, 1; Cádiz, 0.  
San Andrés, 1; Valladolid, 0.  
Langreo, 3; Logroñés, 1.  
Ferrol, 0; Villarreal, 0.  
Tenerife, 3; Hércules, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Castellón	16	12	2	2	28	11	26+10
Oviedo	16	9	4	3	16	7	22+6
Leonesa	16	9	4	3	29	17	22+4
Zaragoza	16	9	3	4	31	17	21+7
Elche	16	8	4	4	19	9	20+4
Logroñés	16	8	3	5	15	10	19+3
Valladolid	16	7	4	5	25	22	18
San Andrés	16	6	5	5	13	19	17+1
Pontevedra	16	5	5	6	19	18	15-1
Rayo Vallecano	16	5	5	6	13	18	15-3
Jerez	16	3	8	5	12	16	14-2
Mestalla	16	5	4	7	15	22	14
Langreo	16	6	2	8	13	20	14
Tenerife	16	4	5	7	13	11	13-3
Villarreal	16	4	5	7	13	20	13-3
Mallorca	16	4	5	7	9	15	13-3
Santander	16	4	4	8	12	21	12-4
Hércules	16	4	3	9	15	18	11-5
Cádiz	16	5	1	10	7	18	11-5
Ferrol	16	3	4	9	9	26	10-6

#### TERCERA DIVISION (PRIMER GRUPO)

Torrelavega, 2; Astillero, 1.  
Fabril, 1; Lemos, 1.  
Basconia, 3; Furón, 0.  
Ensidesa, 3; Sestao, 2.  
Júpiter Leonés, 2; Villosa, 1.  
Bilbao At., 0; MIRANDES, 0.  
Baracaldo, 1; Avilés, 1.  
Caudal, 2; Candás, 1.  
Orense, 1; Compostela, 1.  
Lugo, 0; Ponferradina, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Baracaldo	17	9	7	1	31	7	25+7
Sestao	17	10	4	3	38	17	24+10
Basconia	17	9	4	4	24	16	22+2
Torrelavega	17	9	3	5	26	15	21+3
Orense	17	8	5	4	24	14	21+3
Ponferrada	17	8	4	5	24	19	20+3
Júpiter	17	7	5	5	21	17	19+1
Ensidesa	17	8	3	6	30	22	19+3
MIRANDES	17	6	6	5	25	24	18+2
Compostela	17	8	2	7	24	21	18+2
Caudal	17	6	6	5	20	21	18+2
Villosa	17	7	4	6	20	18	18+2
Bilbao Atlético	17	6	4	7	15	15	16-2
Avilés	17	5	3	9	21	25	13-3
Lemos	17	4	5	8	11	26	13-3
Fabril	17	4	5	8	13	24	13-5
Lugo	17	4	5	8	13	24	13-5
Turón	17	5	7	10	14	29	12-4
Astillero	17	4	2	11	18	35	10-6
Candás	17	2	1	11	12	23	8-10

### Grave tropiezo del Atlético de Bilbao al perder en su casa con la Real Sociedad

También fue batido en su terreno el Sabadell (2-0) merced a dos penaltys transformados por el Español

Coruña, 1; Sevilla, 0.  
El Deportivo de la Coruña venció en partido jugado por la mañana, al Sevilla, por la mínima diferencia de un tanto acero. La victoria del Deportivo no refleja el intenso dominio ejercido. Arbitró Segrelles, que no acertó a cortar las brusquedades de los sevillanos, a pesar de que se llevaron una ración de tarjetas blancas y finalmente San José, la roja de la expulsión. El árbitro dejó sin señalar un penalty cometido contra Manolete por Eloy.

DEPORTIVO. — Seoane; Bello, Zugazaga, Cholo; Manolete, Bordoy; Cortés, Loureda, Landa, Cervera y Beci. En la segunda mitad, Cobo salió por Landa y Rubián por Cholo.

SEVILLA. — Bonilla; Toni, Costa, Hita; Santos, Pazos; Lora, Juan Antonio, Acosta, Eloy y San José.

Barón y Berruero entraron por Eloy y Santos en el segundo tiempo.

El primer tiempo fue de continuo dominio del Deportivo, que tuvo tres o cuatro oportunidades de gol. A los once minutos de la segunda mitad llegó el gol local, en una gran jugada de Cervera que terminó con un potente disparo al ángulo de Manolete.

Mal encuentro de los sevillanos que se dedicaron únicamente a defenderse con muy pocos efectivos en punta. El Deportivo jugó uno de sus mejores encuentros aunque sus delanteros desperdiciasen muchas ocasiones de tirar a gol.

En el minuto 37 del segundo tiempo el árbitro decretó la expulsión de San José, por dura entrada a Cholo, que hubo de abandonar el campo en camilla. Más tarde se lesionó también la defensa sevillista Santos, en mala caída después de rematar un balón. Este jugador sufre luxación en un brazo.

El árbitro mostró la tarjeta blanca a Bonilla, Eloy, Pazos y Toni, del Sevilla y a Beci, del Coruña.

En el bando local destacó la gran actuación de Manolete.

#### REAL MADRID, 1; ATLETICO DE MADRID, 0.

Madrid (Alfil). — Un triunfo por la mínima diferencia ha obtenido el Real Madrid sobre el Atlético de Madrid, en partido que registró un gran lleno.

El gol del triunfo madridista lo logró Santillana a los seis minutos de la primera parte, al rematar de cabeza, en plancha, un centro de Grosso, cuando Pacheco iniciaba la salida.

Arbitró el colegiado asturiano José Medina Iglesias, bajo un constante protestar del público. A los 35 minutos de la segunda parte expulsó a Benito, por agredir el defensa central madrileño a Luis, cuando éste con Adelardo y Salcedo, entraron violentamente a García Remón. Amonestó a Anzarda y Pirri del Real Madrid y a Iglesias del Atlético de Madrid. Alineaciones:

REAL MADRID. — García Remón; Touriño, Benito, Verdugo; Grande, Zoco; Grosso, Pirri, Santillana, Velázquez y Anzarda. En la segunda parte, Grande y Velázquez, éste lesionado, dejaron sus puestos a González y Fleitas, a los 23 y 27 minutos respectivamente.

ATLETICO DE MADRID. — Pacheco; Melo, Ovejero, Calleja; Adelardo, Iglesias; Ibarra, Luis, Orozco, Irureta y Alberto. A los 15 minutos la parte complementaria, Salcedo ocupó el puesto de Orozco.

Triunfo justo del Real Madrid sobre su eterno rival el Atlético, pero corto tras lo que ocurrió en el campo en el que los muchachos de Miguel Muñoz dominaron a los de Max Merkel en todos los terrenos.

El entrenador madrileño planteó mejor su esquema y sus hombres lo cumplieron mejor que los rojiblancos.

El Atlético sólo creó peligro a los 35 minutos, en un centro de Calleja desde la izquierda, que remató bien Luis y cuando se canaba el gol, García Remón efectuó una gran parada, siendo entrado por el jugador atlético, además de Adelardo y Orozco, originándose un lío y la expulsión de Benito.

Touriño, Grande, Benito, Zoco, Velázquez, García Remón, Grosso, Santillana y Anzarda destacaron en el Madrid, mientras que Ufarte y Melo, merecen distinguirse en los rojiblancos.

#### BETIS, 2; GIJÓN, 1.

Sevilla (Alfil). — Por dos goles a uno ha vencido el Real Betis al Real Gijón. Al descanso se llegó con ventaja local de dos a cero. El terreno de juego estaba convertido en un barrizal a consecuencia de la fuerte lluvia caída en el día de hoy.

REAL BETIS. — Campos; Bizcocho, Díaz, Biosca; Frigols, Irizar; Macario, González, Roselló, Rogelio y Benítez. A los 30 minutos del segundo tiempo, Marcial sustituyó a Benítez.

REAL GIJÓN. — Romero; Panchulo, Hernández, Fabián; Puente, Pascual; Lavandera, Quini, Megido, Valdés y Churruca. En el segundo tiempo, a los 25 minutos, Echevarría sustituyó a Hernández, lesionado.

A los 26 minutos, Rogelio, en jugada individual y preciosa por el ala derecha, tras driblar a dos adversarios tiró sesgado, de forma casi inverosímil, logrando el primer gol. A los 31 minutos marcó de nuevo Rogelio, ahora de cabeza, al rematar un centro de Benítez, ganando la acción a la zaga asturiana.

El tanto gijonés fue logrado por Churruca a los nueve minutos de la segunda parte, al rematar a puerta tras una serie de rechaces, desviando un defensa local el balón lejos del alcance de Campos.

Magnífico primer tiempo del equipo sevillano, con calidad y fuerza, superando al Gijón en todos los terrenos, hasta el de adaptarse al embarrado terreno.

Baj el rendimiento del Betis en la segunda parte, coincidiendo con una briosa reacción del cuadro asturiano, que dominó más el centro del campo, consiguiendo su gol y estando a punto de alcanzar el empate.

#### AT. DE BILBAO, 1; REAL SOCIEDAD, 2

Bilbao (Alfil). — Por dos goles a uno ha vencido la Real Sociedad al Atlético de Bilbao. Se llegó al descanso con ventaja visitante por uno a cero.

Atlético de Bilbao. — Iribar; Sáez, Echeverría, Aranguren; Igartua, Larrauri; Ortuondo, Villar, Arieta, Uriarte y Rojo II. En el descanso, Argotia sustituyó a Rojo II. Y en el minuto 30 del segundo período, Guisasa ocupó el puesto de Sáez.

Real Sociedad. — Esnaola; Gorriti, Martínez, Ormaechea; Gaztelu, Lema; Urreisti, Urtiaga, Ansola, Arzac y Boronat. En el minuto 15 de la segunda parte se lesionó Urtiaga y fue sustituido por Mendiluce.

Goles. — El cero uno se produjo en el minuto 37 de juego. Gorriti avanzó por la derecha, centró pasado sobre Iribar, que no midió la salida y permitió a Ansola marcar de cabeza a puerta vacía. El 0-2 llega en el minuto diez de la segunda parte; Boronat se internó por la izquierda, centró templado y nuevamente Ansola, solo ante Iribar, remató de cabeza, no pudiendo sujetar el guardameta el balón, que se fue al fondo de las mallas. El gol del Atlético de Bilbao lo marcó Uriarte en el minuto 12, desde cerca y en jugada incisiva.

Partido de clásica rivalidad regional, con seguidores bilbaínos y donostiarras en los graderíos, animando a sus respectivos equipos.

El Atlético de Bilbao ha querido jugar pero no ha podido. La Real Sociedad, merced a una estrategia superior, ha frenado los avances bilbaínos, aprovechando bien dos contraataques para marcar sus tantos. La subida al marcador de estos tantos suscitó la protesta de los aficionados locales, dirigida hacia el palco de la directiva.

#### VICTORIA DEL CELTA SOBRE EL LAS PALMAS: 2-0

Vigo (Logos). — Celta, 2; Las Palmas, 0.  
Celta. — Alarcía; Pedrito, Rivas, Hidalgo; Manolete, Villar; Lazcano, Juan, Rodilla, Castro, Jiménez. En la segunda parte Sanromán salió en lugar de Rodilla y después Canario sustituyó a Pedrito.

Las Palmas. — Betancort; Martín, Tonono, Esteve; Niz, Hernández; Carmelín, Gilberto II, Soto, Germán, Gilberto I. A los siete minutos de juego Niz hubo de retirarse por lesión en una pierna sustituyéndole Bosmediano. Después del descanso Platas salió en lugar de Gilberto I.

Los goles se marcaron uno en cada tiempo. A los 22 minutos de juego Lezcano burló a la zaga canaria y tiró por alto, elevando la pelota por encima de Betancort que estaba adelantado. En el segundo período, a los 27 minutos, Jiménez adelantó un balón a Sanromán que ya dentro del área tiró a media altura para lograr el segundo.

Partido de regular calidad técnica con mayor dominio de los locales. El equipo isleño abusó del pase corto. Sus mejores hombres fueron Martín, Hernández y Gilberto II. El Celta mereció una victoria más amplia por la profundidad de sus delanteros. Destacaron Villar, Rivas y Castro.

Arbitraje sin complicaciones del castellano Martínez Benegas.

#### CLARA VICTORIA VALENCIANISTA

Valencia (Alfil). — El Valencia ha vencido al Málaga por tres goles a cero en partido de fútbol jugado hoy correspondiente a la Primera División de Liga, aun cuando el equipo malagueño ha ofrecido en ocasiones cierta resistencia gracias a la magnífica labor de los medios, Conejo, Viberti y Miguél.

Málaga. — Deusto; Montero, Arias, Monreal; Viberti, Benítez; Alvarez (Aragón), Conejo, Martín y Miguél (Vilanova) y Pons.

Valencia. — Abelardo; Sol Barrachina, Martínez; Vidagañy, Lico; Sergio, Forment (Tatono), Quino, Paquito y Valdez.

Goles: A los ocho minutos y medio, primer gol del Valencia, obra de Lico.

2-0. Cuarenta y tres minutos del primer tiempo, Forment consiguió el segundo gol valencianista.

3-0. Cuando faltaban cinco minutos para terminar el encuentro el Valencia se hallaba encerrado en su medio campo contraataca Valdez y permite a Quino rematar de cabeza y cerrar el tanteo de este encuentro.

El segundo tiempo ha sido de mayor dominio malagueño, sobre todo a partir del minuto 19 en que han sido expulsados del terreno de juego el valenciano Barrachina y el malagueño Martínez por un incidente entre ambos.

A pesar del dominio del Málaga en este tiempo, Abelardo apenas si ha tenido trabajo serio; sin embargo, el Valencia contraatacó con mucho peligro registrándose a

(Pasa a la página 20)

## PERDIO EL BURGOS EN GRANADA (2-1)

En la primera parte fue superado por los locales pero en la segunda ejerció un dominio absoluto

Sin embargo, a éste le faltó el complemento de la eficacia rematadora

El gol de Capón abrió un margen a la esperanza, pero al fin quedó en solitario

Granada (Servicio especial de «Mencheta» para DIARIO DE BURGOS). — El Granada ha vencido al Burgos por dos goles a uno, sobre un terreno pesado y resbaladizo, a causa de las fuertes lluvias descargadas durante la mañana y que se prolongaron hasta los primeros momentos del propio encuentro.

A pesar de esas condiciones, no muy aptas del terreno, el equipo local se ha desenvuelto bien en la primera parte, dominando territorialmente a sus contrarios y marcándose dos goles, que pudieron ser algunos más. En la segunda mitad, varió el panorama y el Granada de dominador, pasó a dominado. En ese período encajó un gol y durante muchas fases merodeó el empate, que al fin no llegó y esto constituyó un alivio entre los aficionados, que vieron cómo el cuadro granadino se dejó dominar por los nervios y cedió el terreno a un Burgos que le aceptó complacido y presionó continuamente hasta el final, haciendo muy difícil y hasta un poco angustiosa esta mínima victoria lograda por los propietarios del terreno.

Los goles granadinos, como hemos dicho, subieron al marcador en la primera parte. El primero, a los diez minutos, al cabecear Barrios un pase de Porta y el segundo, a los treinta y ocho minutos, siendo su autor Porta, a pase de Vicente. El interior granadino tiró fuerte, batiendo al meta y cuando la pelota ya traspasaba la raya de gol, Astorga, en un supremo esfuerzo para intentar cambiar la trayectoria del balón, acababa por intentararlo en las redes.

El gol burgalés fue logrado por Capón, en un avance por su demarcación derecha, pero en posición adelantada de extremo. Avanzó sin obstáculos y en las proximidades del área, lanzó un centro-chut que llevó al balón a describir una trayectoria parabólica y tras rebasar a Nito, pegó en el larguero y acabó introduciéndose en el marco local.

Tanto en la primera mitad el Granada, como en la segunda el Burgos, nalograron buenas ocasiones para mover más el marcador. Durante esta fase final, el Granada no se ha sentido con fuerzas para atacar y sus hombres se han concentrado principalmente en la tarea de obstaculizar las penetraciones de un Burgos lanzado decididamente a conseguir la igualdad, aunque para ello le faltó picardía y eficacia rematadora, en las diferentes ocasiones favorables que se le presentaron.

Arbitró el colegiado valenciano señor Carreño, que no tuvo dificultades, porque ambos equipos actuaron con gran deportividad. Se mostró algo casero en varias interpretaciones de falta, aunque luego se le abroncó por un penalty hecho a Porta, ya que la infracción fue cometida dentro del área, si bien el colegiado sacó el balón fuera de la misma. A sus órdenes los equipos se alinearon de la siguiente forma:

**BURGOS.** — Marcos; Capón, Raúl, Astorga; Benegas, Ederra; Jacquet, Olalde, Aitor Aguirre, Requejo y Angelín. A los 18 minutos del segundo tiempo, Nájera sustituyó a Requejo y a los 39 de ese período, Gómez a Capón.

**GRANADA.** — Nito; De la Cruz, Aguirre Suárez, Falto; Santos, Lorenzo; Lasa (Bruar), Porta, Barrios, Manolín (Jaén) y Vicente.

### COMENTARIO

Ciertamente, el terreno pesado de «Los Cármenes» influyó en el rendimiento de los hombres del Granada, en la segunda mitad, cuando ya tenían en su haber dos goles. Quizá su evidente bajón, de una parte a otra, no sea cuestión sólo atribuible al estado del terreno, sino al exceso de confianza que pudo generar en ellos, la ventaja adquirida.

Fuera por lo que fuese, lo evidente es que el segundo tiempo experimentó un cambio fundamental, pues el Burgos salió crecido y su hegemonía sobre los granadinos, se acentuó aún más, a partir de que Capón, en una de sus incursiones por la posición de exterior, se anotara el gol para los visitantes. Desde ese momento, los jugadores locales, temerosos de que ocurriese lo peor, nerviosos y asustados, no daban crédito al alarde físico de sus contrarios y a los continuos movimientos que éstos desarrollaban en sus evoluciones, con los que traían en jaque a la defensa local, al no acertar bien en el marcaje. Afortunadamente, la veteranía y gran técnica de ese extraordinario jugador que es Aguirre Suárez —aún sin hallarse en plenitud— sirvió para serenar la acción local en las zonas de cobertura.

A pesar de ello, ante el continuo dominio de los burgaleses, los aficionados pensaban en lo peor, que en una tarde lluviosa y fría, acudieron en mayor número de lo esperado.

Durante la primera mitad salió el Burgos con muchas precauciones y con cinco hombres en la defensa, aunque sin entregarse a un marcaje muy estrecho. En la zona media actuaban con acierto Jacquet y Requejo, quedando en vanguardia Olalde Aitor Aguirre y Angelín, aunque en varias ocasiones Olalde bajara a apoyar a sus compañeros de zaga sobre todo en los momentos de mayor presión local. Esta situación hizo creer en un resultado claro y fácil para los colores granadinos, creencia que se acentuó por la rápida consecución del primer gol. Tal sensación de euforia recibió un nuevo refuerzo,

cuando Porta consiguió llevar el dos al marcador.

Tras el descanso todo cambió, porque el Burgos salió resuelto a jugárselo todo a la carta del ataque, frente a un Granada que, confiado o agotado por el estado del terreno, no tuvo fuerzas para crear fútbol de ataque, sino únicamente para defender su parcela, ante los continuos asaltos de su rival. Los hombres de éste cambiaban frecuentemente de posición y con el gol de Capón, encontraron la fuerza moral suficiente para redoblar sus esfuerzos, ya que vieron la posibilidad de alcanzar, como mínimo, la igualdad. Incluso ocasiones no les faltaron para materializarla en alguno de sus frecuentes acosos; pero en última instancia, les faltó decisión en el remate unas veces y en otras, no acertaron a rebasar a la excelente zaga granadina, que cuajó un buen encuentro en esta fase de dominio forastero.

Destacaron por el Burgos sus líneas defensivas, con Capón sobre todos y en el ataque, el buen hacer de Olalde y el empuje físico de Aitor Aguirre.

Por el Granada, lo más sobresaliente fue el terceto defensivo, que libró a su equipo de un seguro revés. Junto a los componentes del mismo, hay que situar a Laureano, Manolín y Vicente.

## Mariano Moreno no pudo celebrar su cumpleaños con algo positivo

Joseíto reconoce que pasó apuros, pero al fin la victoria quedó en casa

Granada (Servicio especial de «Mencheta», para DIARIO DE BURGOS).

Terminado el partido Granada - Burgos, que ha tenido un final un poco angustioso para los locales, pues se veía llegar el empate, el primero en acudir a la sala de Prensa, fue el joven preparador del Burgos, que hoy precisamente cumplía 32 años de edad. Según parece, su máxima ilusión era la de celebrar esta efeméride con la conquista de algo positivo; pero no pudo ser, aunque estuvo a punto de alcanzarlo.

Correctísimo y simpático fue contestando con gran amabilidad a las preguntas que se le formulaban:

—¿Le gustó el encuentro?

—Sí —responde—, ha estado bien. La primera parte fue de claro dominio del Granada. En la segunda, si no llegamos a arrollarles, sí les superamos en todos los terrenos y debimos sacar más provecho de este acusado dominio.

En la primera parte —agregó— no jugamos como algunos aficionados creyeron, con una táctica eminentemente defensiva. Lo que ocurrió es que mis hombres tardaron en adaptarse a las circunstancias y no acertaron con el planteamiento adecuado. En la segunda, ya he dicho que cambió el panorama totalmente y, con toda sinceridad, esperaba haber obtenido un mejor resultado durante la misma.

—¿Tiene que oponer algún reparo a los goles?

—No. Cuando se producen es porque se han dado por válidos, aunque reconozco que si llegan es porque algo ha fallado. En el segundo que encajamos, el fallo nuestro fué bien visible.

—¿Le gustó el Granada?

—Ya he dicho que en la primera parte nos superó. En la segunda, quizá le faltase fuerza y algo de velocidad.

—¿Ha visto dureza en el juego del Granada?

—En este partido jamás la hubo. Se ha jugado por ambos equipos de forma viril, pero nunca con mala intención.

(Pasa a Pág. siguiente)

## CAPON: DESDOBLE



Capón fue hombre importante en el esquema burgalesista en Los Cármenes. Ya es conocida la táctica que Mariano Moreno viene imponiendo de jugar sin extremo derecha, asignado decididamente a esa demarcación.

La función de exterior de ese lado ha de cumplirla Capón siempre y cuando encuentre ocasión para la penetración, lo que le exige una función de rápido desdoble, pues apoyar la ofensiva, no le dispensa de atender la cobertura. Estar en uno y otro lado exige técnica y facultades. Una y otras las mostró cumplidamente Capón en Granada, viendo coronada su labor con el único gol que pasó a engrosar la cuenta burgalesa y que al no poder ser incrementada con otro, dejó el resultado en mínima derrota que tiene un cierto consuelo moral, aunque nada arregla en el orden práctico de la actual clasificación del equipo burgalesista.

*República* **LAGRA**

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52 BURGOS

## «Alfil» destaca que, en la segunda parte, el Burgos desconcertó al Granada y estuvo a punto de empatar

Granada (Alfil). — Por dos goles a uno ha vencido el Granada al Burgos en partido disputado hoy en el estadio de «Los Cármenes», correspondiente a la Primera División de la Liga. Al final del primer tiempo el Granada adelantaba a su rival por dos goles a cero.

Granada. — Nito; De la Cruz, Aguirre Suárez, Falto; Santos, Lorenzo; Lasa (Gruat), Porta, Barrios, Manolín (Jaén) y Vicente.

Burgos. — Marcos; Capón (Gómez), Raúl, Astorga; Benegas, Ederra; Jacquet, Olalde, Aitor Aguirre, Requejo (Nájera) y Angelín.

El arbitraje del señor Carreño de Valencia, no tuvo dificultades.

Goles: El primer gol del encuentro subió al marcador en el minuto diez al cabecear Barrios magníficamente un pase de Porta.

A los 38 minutos Vicente pasa a Porta y éste

desde cerca, tira con dureza y bate a Marcos. Cuando la pelota rebasaba la línea de gol el defensor Astorga, en un desesperado esfuerzo para alcanzarla, la ayudó a entrar.

En la segunda mitad, en el minuto 18, el Burgos consiguió su gol, obra de Capón que avanzó por la banda derecha y a la altura del área granadina centró sobre puerta. La pelota, incomprensiblemente, no fue atajada por Nito y tras dar en el poste contrario se alojó en la portería.

El encuentro, aunque jugado en un terreno excesivamente pesado por la lluvia y resbaladizo, ha sido bien jugado por el Granada en la primera mitad, en la que superó a su rival. Creando más juego y atacando con decisión y coraje, logró dos goles y a punto estuvo de aumentar el tanteo. El equipo visitante se defendía bien,

con cinco hombres en línea, impidiendo las penetraciones granadinas, pero mostrándose cohibido a la hora de atacar.

En la segunda mitad el Burgos jugó con más decisión, buscando la meta de Nito y tras conseguir su gol pasó a dominar en algunas fases de manera agobiante hasta estar a punto de conseguir la igualdad, ya que las líneas locales mostraron un cierto desconcierto debido a los nervios y al temor de que se volviese a perder un positivo. Por el Granada pese a que Aguirre Suárez jugó lesionado, acusándolo ostensiblemente, en los momentos decisivos actuó con serenidad y levantó el ánimo de sus compañeros.

Las líneas defensivas, Vicente y Manolín, destacaron por el equipo local; Capón Astorga Benegas y Jacquet por el equipo visitante.

## Victoria del Castellón sobre el Oviedo

### No hubo triunfos «a domicilio» en Segunda División

#### Sólo forzaron empates en sus salidas el Elche y el Villarreal

Ferrol (Logos). — Ferrol, 0; Villarreal, 0.

Encuentro muy malo fue el presenciado, pero el resultado no es justo, ya que el Ferrol había de haber conseguido los dos puntos porque las posibilidades de inaugurar el marcador a su favor fueron muchísimas en ambas tiempos del partido. En la segunda parte, el Villarreal marcó un gol, pero fue anulado por fuera de juego.

PONTEVEDRA, 3; RAYO VALLECANO, 0.

Pontevedra. — Por tres goles a cero el Pontevedra ha derrotado esta tarde al Rayo Vallecano, en un terreno óptimo para la práctica del fútbol y con una muy discreta entrada.

A los dos minutos y medio, avance de los locales por la derecha con centro de Rubial e impresionante remate de cabeza de Carballeda que logra el primer gol. A los 47 minutos, una falta sacada sobre el portal de Gómez lo pinta Carballeda primorosamente, obteniendo el dos cero y a los 72 minutos, una falta que bota Genupi y Rubial, obtiene el tres cero definitivo.

El Rayo ha ofrecido en términos generales un encuentro tirando a malo. El Pontevedra tampoco ha sido el equipo que por el resultado pudiera parecer. El triunfo de los locales fue, pese a todo,

## LO QUE DICE MARIANO MORENO

(Viene de la pág. anterior)

—¿Qué nos dice de Aguirre Suárez?

—Me ha parecido un jugador al que puede calificarse de excelente. El público también ha estado correcto. Joseito, el entrenador del Granada, se expresó así:

—Se ha ganado con apuros, ¿no es así?

—Sí, no han faltado apuros al final; pero al fin se ha logrado la victoria, que es lo que cuenta. Por otra parte, yo ya esperaba algo así de este recién ascendido que es el Burgos un conjunto muy animoso y con gran fuerza en todos sus hombres. Esas cualidades las viene demostrando en todos los terrenos de juego, donde suele dar no pocos quebraderos de cabeza al contrario.

—¿Y aquí?

—Pues no iba a ser de otro modo. En el primer tiempo debimos concluir con un resultado holgado, porque tuvimos ocasión de gol para ello. No se consiguió y tras el tanto del Burgos, el Granada, temeroso de que llegase la igualada, se ha sentido algo cohibido, cediendo terreno de forma un poco insulsa y sin motivo para ello.

Joseito termina diciendo:

—¡Menos mal que este gran jugador que tenemos en Aguirre Suárez, por su calidad y veteranía, serén los ánimos y pudimos salir airosos!

impecable y sus mejores hombres estuvieron en Genupi, que debutaba y que realizó un espléndido partido. Plaza, Clemente y Carballeda, éste por su oportunismo.

EL VALLADOLID, BATIDO EN SAN ANDRÉS

Barcelona (Alfil). — San Andrés, 1; Valladolid, 0.

El C. D. San Andrés ha vencido por un gol a cero al Valladolid, en partido jugado por la mañana. El primer tiempo terminó con el resultado que había de ser definitivo.

Valladolid. — Aramayo; Dalio, Docal, Pérez, García; Segura, Berriozabal; Astrain, Lorenzo, Alvarez, Lizarraide y Sedano.

San Andrés. — Comas; Mur, Domenech, Laredo; Borrás, Tovar; Serena, Figuerola (Rodilla), Felú, Martín (García) y Patro.

A los trece minutos se registró el único tanto del encuentro, como consecuencia de un córner lanzado por Serena, que remató de forma impecable, de cabeza, Tovar, introduciendo el balón en la red.

A partir de ese momento, el San Andrés quiso hacer un juego académico, en el que el Valladolid le aventajó, y de no ser por la buena actuación del guardameta local Comas, el resultado del primer tiempo hubiese sido favorable al equipo vallisoletano.

En el segundo tiempo, prosiguió el buen juego del Valladolid, destacando la labor de Lizarraide y Lorenzo. Sin embargo, la mayor potencia física de los andresenses se fue imponiendo paulatinamente y, aún sin realizar un buen juego, consiguió contrarrestar la superioridad técnica visitante.

APURADO TRIUNFO CASTELLONENSE

Castellón (Logos). — Castellón: Araquistain; Ferrer, Cela, Babiloni; Oscar, Cayuela; Toñín, Planas, Clarés, Leandro y Félix. A los cinco minutos de la segunda parte, se retiró Babiloni y salió Echarri y a los 35 Demetrio substituyó a Planas.

Oviedo: Lombardía; Caneto, Tensi, Juan Manuel; Vicente, Chuso; Juan María, Bravo, Galán, Iriarte y Uria. A los 15 minutos del segundo tiempo, Jover substituyó a Uria y a los 35, Lico a Chuso.

El único gol de la tarde se marcó a los 42 minutos de juego a consecuencia de un pase largo de Leandro a Toñín, quien avanzó unos pasos y disparó cruzado a puerta vacía.

El partido ha sido emocionante, por lo incierto del marcador.

LEA VD. SIEMPRE

DIARIO DE BURGOS

EMPATE A CERO EN EL SARDINERO

Santander (Alfil). — Santander, 0; Elche, 0.

Posiblemente el objetivo del Elche en el Sardinero era el no salir derrotado, por lo menos eso se apreciaba en sus precauciones defensivas con ocho hombres metidos en el área cuando el Santander atacaba y el objetivo le vio logrado y hasta pudo incluso vencer al final de los noventa minutos.

El Santander, mal, como viene ocurriendo en los últimos encuentros, tanto en casa como fuera, sin mordiente, su delantera falta de hombres en el centro, esa zona primordial en el fútbol y con una defensa que en lógica debía de ser una de las mejores por los hombres que en ella militan y que no acaba de cuajar como línea sólida que podía ser.

Ambos equipos tuvieron ocasiones de inclinar la balanza a su favor, quizá con más asiduidad el Santander, que con sendos fallos de Cabello vería fracasada su victoria.

BUEN TRIUNFO ZARAGOZANO

Zaragoza (Alfil). — Buena entrada y terreno en buenas condiciones.

El primer gol fue logrado a los siete minutos del segundo tiempo, González saca una falta bombeada sobre el área, cabecea Ocampos hacia Martín, quien sobre la marcha, dispara fuerte, raso y cruzado.

A los 13 minutos de la segunda parte, en otra falta similar a la anterior, bombea el balón Violeta, salta Ocampos entre el portero y los defensas contrarios y deja nuevamente a los pies de Martín, que lo clava en la red.

A los 39 minutos, centra Rico, cabecea Leirós y Santos remata y consigue el 3-0 definitivo.

Ha sido un encuentro nivelado de fuerzas en el primer tiempo y de total dominio del Zaragoza en el segundo, en el que los delanteros zaragocistas han desaprovechado ocasiones clarísimas de aumentar la ventaja. Destacaron por el Zaragoza, Ocampos y Leirós, sobre todo el primero, que se

ha hecho aplaudir en varias ocasiones.

Por el Mallorca, sobresalieron Vallespir y algunas jugadas de Pereda, en el centro del campo.

U. P. LANGREO, 3; LOGROÑES, 1

Sama de Langreo, Oviedo (Alfil). — El Unión Popular de Langreo ha vencido por tres goles a uno al Logroñés, en partido disputado esta tarde en el estadio «Ganzábal».

Arbitró el señor Sanz Marroñ.

Los goles se produjeron de la siguiente forma: a los catorce minutos de la primera parte, Secades hizo una jugada por la izquierda y su centro fue rematado de cabeza por Iribarren, valiéndolo el primer gol. En el minuto 39, centro de Iribarren que Secades, también de cabeza, cedió a Iglesias, para que éste, de cabeza, rematase a gol. A los treinta y cuatro minutos de la segunda parte, Braga, en posición de centro derecha, centró la pelota y Valdez, de cabeza, la envió al fondo de la red. En el minuto 40, un saque de esquina lanzado por Echevoyen permitió a Luisi, de cabeza, batir a Giraldez.

El encuentro fue de claro dominio del Langreo, que realizó un primer tiempo extraordinario. En la continuación, el equipo local se replegó en su área, jugando entonces los riojanos con mucho empuje, pero sin efectividad a la hora de marcar.

VICTORIA DEL TENERIFE

Santa Cruz de Tenerife (Alfil). — El Tenerife derrotó al Hércules por 3-0, en partido disputado en el estadio «Heliodoro Rodríguez». Presenció el encuentro el técnico uruguayo Héctor Núñez, que se espera firme hoy contrato para entrenar al Tenerife.

Arbitró Serrano Berenguer, bien, sin complicaciones.

Tenerife: Del Castillo; Oscar, Molina, Lesmes; Pepito, Esteban; Juanito, Mauro, José Juan, Bergara y Felipe (Laguna).

Hércules: Zamora; Valbuena, Ricardo, Pachón; Gal. la Rivera; Garrido, Catalán, Benet, Marcos, Zarruqui y Parés (Morales).

A los veinticuatro minutos, Mauro, de cabeza, envió el balón al fondo de la portería alicantina. A los 40 José Juan lanzó un disparo imparable y logró el segundo gol. En el segundo tiempo, a los dieciséis minutos, José Juan, de nuevo, consiguió el tercer gol tinerfeño.

APURADO TRIUNFO DEL MESTALLA

Valencia (Alfil). — Arbitró el partido Crespon Aurré. Los equipos formaron así:

Cádiz. — Paco, Celerino, Miguel, Severino; Herrero, Andrés; Lara, Otiñano (Villarreal), Machicha, Baena y Otero.

Mestalla. — Balaguer; Martín (Loren), Aquilino, Andrés; Bernat, Totó; Nebot, Martínez, Paquito (Liñana). Teca y Esteve.

El único gol del partido

se marcó a los seis minutos a los quince minutos. Ejerció el Cádiz un mayor dominio de la defensa Martín, lo que el Mestalla, pero remató de cabeza Teca, si sus delanteros se mostraron ángulo. Otiñano, lesionado, muy remisos a la hora de fue substituido por Villaiba, tirar a gol.

## LOS PARTIDOS DE PRIMERA DIVISION

(Viene de la página 18)

los 20 minutos un avance de Valdez con tiro sobre la marcha que dio en el madero y dos disparos desde lejos de Paquito y Sergio que rozaron el travesaño.

El primer tiempo del Valencia ha sido francamente bueno. Después, en el segundo tiempo, con el 2-0 a favor, ha amainado de sus esfuerzos, permitiendo al Málaga las visitas constantes al área local, aunque sin efectividad.

DOS PENALTYS DIERON EL TRIUNFO AL ESPAÑOL EN LA CREU ALTA

Sabadell (Barcelona) (Alfil). — Sabadell, 0; Español, 2.

El Sabadell ha perdido en su campo frente al Español, de Barcelona, por 0-2, en encuentro de Primera División de Liga, jugado esta tarde en la Creu Alta. El árbitro y la lluvia han protagonizado este encuentro, que se jugó en medio de un barrizal, con fuertes rachas de lluvia. Ambos equipos han tenido más de una ocasión para adelantarse en el marcador, siendo el árbitro con su inexplicable primer penalty, quien inclinara la balanza favorable al conjunto visitante, originando su decisión gran alboroto en los graderíos.

Durante la primera parte, no hubo goles. A los trece minutos del segundo tiempo el árbitro señaló penalty contra el Sabadell, en jugada totalmente intrascendente, que Glaría transformó en el primer gol del Español. A los quince minutos, el derribo de Solsona dentro del área, motivó un nuevo penalty contra el Sabadell, que de nuevo Glaría transformó también en el segundo tanto.

Arbitró Sánchez Ibáñez. Sabadell. — Irazusta; Franch, Pini Martín; Marañón (López), Montesinos; Cristo, Jenaro, Zaldúa, Vidal y Quiles.

Español. — Galán; Ramos, Glaría, Osorio; Poli, Marfil; Amas, Solsona, Amiano, Roberto Martínez y José María (Carbonell).

Destacaron por el Español su línea defensiva, y por el Sabadell la brillante actuación de Zaldúa, así como la de Franch.

CINCO GOLES EN EL NOU CAMP

Barcelona (Alfil). — Por 4-1 ha vencido el Barcelona al Córdoba en partido jugado con luz artificial, sobre terreno encharcado y de mejor juego barcelonista, si bien el Córdoba ha evidenciado bastante calidad en sus líneas. Floja entrada.

Arbitró Camacho y los equipos fueron: Barcelona. — Reina; Rifé, Gallego, Costas; Torres, Zabalza; Rexach, Juan Carlos, Dueñas, Asensi y Pérez.

Córdoba. — Bermúdez; López, Torres, Sanchis; Rodri, Tejada; Rojas, Fermín, Cruz Carrascosa, Del Bosque y Cuesta.

A los 72 minutos Alfonseda substituyó a Rexach en el Barcelona y en el Córdoba, Alarcón a Torres a los 12, y Cepas a Sanchis a los 66.

El Barcelona salió lanzado al ataque y a los dos minutos tenía ya un gol en un bonito remate de Dueñas, después de recibir el balón de Zabalza. El Córdoba cerró bien sus líneas y comenzó a montar peligrosos contraataques en los que Fermín organizaba todo el juego creador, mientras el Barcelona, por su parte, amenguó e nsu ataque. Y el encuentro se igualó. A los 41 minutos hay una gran jugada de Fermín que entrega a Rojas, éste le devuelve el balón con precisión y Fermín, de magnífico y rápido disparo, bate a Reina estableciendo el empate a uno. Reacciona de inmediato el Barcelona que sólo dos minutos más tarde vuelve a cobrar ventaja. Se señala una falta junto al área que saca Zabalza, cede en corto a Rexach y éste de gran disparo bate a Bermúdez.

En la segunda mitad el Barcelona vuelve a dominar la situación. A los 16 minutos, en pase de Pérez a Asensi, éste desde fuera del área lanza un fortísimo disparo y envía el balón a las mallas. A los 24, falta a Rifé que lanza Rexach desde fuera del área, por bajo, mete el pie Juan Carlos y establece el 4-1 definitivo. Hasta el final, juego bastante igualado.

Partido jugado con gran corrección. En el Barcelona destacaron Rifé, Costas, Rexach y Dueñas. En el Córdoba su jugador más distinguido fue Fermín, una auténtica pesadilla para la defensa barcelonista. Además hay que mencionar la buena actuación de Bermúdez, Sanchis, Tejada y Cuesta.

## LAS GOLEADAS DE LA SELECCION ESPAÑOLA DE FUTBOL

- El récord a favor: 13 a 0 contra Bulgaria en Madrid
- Inglaterra e Italia nos han ganado por 7 a 1

□ ◆ □ Por José Manuel HERNANDEZ PERPIÑA

Los últimos partidos del año de la selección española de fútbol dieron dos goleadas. Una de 7-0 a favor, en Granada, ante Chipre, en Copa de Europa de Naciones. Otra en Sofía, frente a Bulgaria, en encuentro de la fase Olímpica de los Juegos de Munich, 8-3 en contra.

Siete goles a Chipre es un resultado normal. Si, normal, porque el fútbol chipriota no conoce la victoria, en plan internacional, en ninguna de sus participaciones de la Copa, ni en la del mundial 1970, que tomó parte.

No es la primera vez que marca siete goles la selección española. La primera fue en la Olimpiada de 1928, que ganamos 1-7 a Méjico en Amsterdam, el 30 de Mayo; 1-7, contabilizados por Yermo (3), Luis Regueiro que hizo dos y uno cada uno Marculeta y Mariscal.

Siete goles le hicieron nuestros B, a Grecia, en Madrid, el 13 de Marzo de 1955, marcando cuatro Badenes, dos Olmedo y uno Maguregui.

Y no siete, sino ocho, le marcamos a Francia, en Zaragoza, el 14 de Abril de 1929, la tarde que debutó Yurrita, en la que Gaspar Rubio hizo cuatro tantos, dos Bienzobas y otros dos Seve Goiburu.

Y más que ocho, nueve goles, nueve, le marcó nuestra selección a Portugal, en Madrid, el 11 de Marzo de 1934, en partido de la Copa del Mundo, realizándolos Isidro Lángara cinco de ellos, uno de penalty; dos Luis Regueiro y uno cada uno Ventolrá y Chacho.

Y todavía más que eso. Trece goles a cero, la máxima goleada de la selección española, los hizo ante Bulgaria, en Madrid, el 21 de Mayo de 1933. Fue el debut del coruñés Chacho, que hizo seis tantos él solito —máxima cifra internacional española en un partido— y tres más Elícegui y otros dos Regueiro y Crisanto Bosch.

Goleadas dignas de recordarse también son el 6-3 a Austria en Valencia, en 1959; el 6-0 a Finlandia, en La Línea de la Concepción, Copa del Mundo, en Octubre de 1969; el 6-3 a Suiza, en Madrid, en 1951, y cuatro partidos con cinco goles a Portugal; 5-0 en Sevilla, en 1929; 5-1 en Bilbao, en 1941; y el mismo resultado de 5-1, en Madrid, en el mundial de 1960.

Y el 6-0 a Rumania en Copa de Europa de Naciones, en 1962 y el 0-5 a Bélgica, en la propia Bruselas, en 1957, en una maravillosa exhibición de fútbol de Di Stefano y Luis Suárez, con dos goles cada uno, y otro de Enrique Mateos, para completar la cifra.

Y el 1-5 de Colombres, en 1949, tres de ellos de Basora y los otros dos de Agustín Gainza.

Goleadas estupendas, en las que la selección española además de jugar buen fútbol, encontró la inspiración cara al marcador.

Por contra, están también

las que hubo que soportar, en la Olimpiada de Amsterdam, en 1928, que nos ganó Italia 7-1. Y aquel otro 7-1 de 1931, ante Inglaterra, en un partido que Ricardo Zamora no estuvo a la altura de su categoría, personalidad, clase y prestigio. Claro que Ricardo ha dicho muchas veces, que de los siete goles, seis por lo menos fueron orsay.

Y el 6-1 que nos hizo Brasil, en el mundial de Río, en 1950, en el grandioso Maracanã. Y las dos derrotas más fuertes, en nuestro propio terreno: el 4-5 ante Austria, en 1936, que fue la pri-

mera, y el 2-6 ante Escocia, en partido que debutaron Mingorance y Lapetra.

En cuanto a la selección Olímpica, no tiene precedentes. Cierto que los Sub-23 o los B, no ganan un partido desde hace casi dos años (el 3-1 a Francia en Atocha en 1970), pero encajar ocho goles, aun con la parcialidad del árbitro y la expulsión de tres jugadores, es excesivo, en todos los órdenes, ¿no?

(Deportivo «Fie». Servicios Especiales «Efe». Prohibida la reproducción).

### CICLO-CROSS

## BASUALDO CONTINUA ACUMULANDO VICTORIAS

Ayer triunfó en Vera de Bidasoa en una gran prueba internacional

Vera de Bidasoa (Navarra). — (Alfil). — El campeón español de la especialidad, José María Basualdo, se impuso a los ases belgas, franceses y suizos, y se adjudicó el segundo criterium internacional de ciclo-cross de Vera de Bidasoa.

Millares de personas presenciaron la prueba disputada con buen tiempo y en un trazado muy accidentado de un total de 22 kilómetros.

La prueba estuvo patrocinada por la Diputación pro-

vincial de Navarra y organizada por la Sociedad Gure-Txokoa.

Intervinieron corredores de Francia, Suiza, Bélgica y España, encontrándose entre ellos el campeón mundial Erick de Vlaeminck.

- Clasificación:**
- 1.—José María Basualdo (España), 1 hora, 6 minutos, 28 segundos.
  - 2.—Peter Frischnecke (Suiza), 1, 06, 30.
  - 3.—René Declercq (Bélgica), 1, 07, 30.
  - 4.—Pierre Bernet (Francia), 1, 08, 47.
  - 5.—José María González (España), 1, 09, 15.
  - 6.—Alfredo Irusta (España), 1, 09, 47.
  - 7.—Michel Ricjeux (Francia), 1, 10, 28.
  - 8.—Erick de Vlaeminck (Bélgica), 1, 12, 58.
  - 9.—Van Parissjs (Bélgica), 1, 13, 21.
  - 10.—Rafael González (España), 1, 13, 50.
  - 11.—Jaime Setién (España), 1, 14, 12.
  - 12.—Nicolás Mendiur (España), 1, 15, 36.

### ESQUI

## Aurelio García séptimo en «slalom» especial en Yugoslavia

Kranjska Gora (Yugoslavia). (Alfil). — El esquiador español Aurelio García se ha clasificado en séptima posición en el «slalom» especial de Kranjska Gora, que ha sido ganado por el polaco Andrzej Bachleda, y que era puntuable para la Copa de Europa de esquí alpino.

La clasificación de la prueba fue la siguiente:

- 1.—Andrzej Bachleda (Polonia), 111 s. 22-100
- 2.—Alain Penz (Francia), 111-62
- 3.—Rick Chafee (Estados Unidos), 112-35
- 4.—Eberardo Schmalzi (Italia), 112-64
- 5.—Otto Tehudi (Noruega), 113-14
- 6.—Olle Rollen (Suecia), 114-14
- 7.—Aurelio García (España), 114-97
- 8.—Heinz Weixelbaum (Alemania Occidental), 115-25
- 9.—Terry Palmer (Estados Unidos), 115-91
- 10.—J. Philippe Palmer (Francia), 116-06

## JUGADOR DE BALONMANO LESIONADO DE CONSIDERACION

Sabadell (Barcelona). — (Alfil). — El Sabadell ha vencido por 2-8 al Eguía, en partido de balonmano correspondiente a la Primera División de Liga, celebrado esta mañana en el Palacio de los Deportes.

Hay que lamentar la lesión sufrida por Echevarría, del Eguía, que fue trasladado en ambulancia e internado en la clínica Santa Fe donde se le apreció conmoción cerebral. La lesión se produjo de manera fortuita durante el partido.

## Un nuevo plan de Rosson presidente del Sabadell para el torneo de Liga

Pretende que comience la competición en Agosto y suspenderla de 15 de Diciembre a 15 de Enero

Madrid (De nuestra Redacción). — La Liga española de fútbol, denominada la «Liga de los 18», por un aumento de clubs participantes en Primera División, fue una inquietud futbolis-

tica que se ha convertido en realidad gracias al esfuerzo de un presidente de un club modesto de Primera División, don Juan José Rosson, presidente del Club Deportivo Sabadell. Pero se conoce que la «inventiva» del presidente lanero no descansa y su tenacidad no conoció límites. El periódico madrileño «Informaciones» daba cuenta ayer, a través de su corresponsal en Barcelona, de la nueva «bomba» que el señor Rosson intenta sea puesta en práctica en el fútbol español, dice «Informaciones»:

## Torneo del Atlántico España perdió con Francia (1-0)

Las Palmas (Alfil). — En el segundo encuentro de esta tarde, correspondiente al Torneo del Atlántico se enfrentaron las selecciones de España y Francia, encuentro que finalizó con la victoria francesa por un gol a cero.

La selección española ha fracasado frente a la francesa en este segundo choque del torneo porque ha tenido exceso de individualismo y en la segunda parte no ha sabido imponerse a un equipo francés muy metido en su área. España ha mantenido excesivas precauciones defensivas y adelante no ha tenido hombres resolutivos.

Faltando diez minutos para el final, vino el gol francés, en un centro del extremo Granier que remató imparablemente Marigot. Tras este gol quiso España reaccionar, acosó el marco francés, y en el minuto 38 un gran tiro de Satrustegui lo desvió a corner, en una extraordinaria parada, el meta francés Chemier.

«Trátase de alterar sustancialmente el calendario de Liga a base del sistema ya vigente en países centroeuropeos y orientales, o sea, empezar la competición a primeros de Agosto y suspenderla después de la primera vuelta, coincidiendo esta suspensión con la fase más cruda del invierno, desde el 15 de Diciembre hasta el 15 de Enero; luego, reemprender la Liga hasta su terminación.

Razona su proyecto en el hecho de que el público acogería con mayor agrado a partidos nocturnos al fresco agosteo que encuentros invernales con frío, lluvia o nieve. En tales fechas caniculares, la temperatura invita a salir de casa, mientras que en la cruda época invernal sucede todo lo contrario. Por tanto ello se notaría positivamente en la recaudación total y, por ende, en el balance anual. Claro está, ello reduciría

## EL MEJOR FUTBOLISTA EUROPEO DE 1971



Especialistas y críticos deportivos de 26 países europeos de quienes ha recogido su opinión la revista francesa «France Football» han designado como mejor futbolista de 1971 al holandés Johann Cruyff, del Ajax de Amsterdam. Sobre una nota máxima de 130 puntos, Cruyff ha obtenido 116, más del doble que su seguidor inmediato, Mazzola, con 57. He aquí una reciente fotografía de Cruyff. — (Foto Fiel)

## UWE SEELER, ACTOR DE CINE



El famoso futbolista alemán Uwe Seeler se ha convertido ahora en actor cinematográfico. Junto con Heinz Erhardt, un popular cómico alemán, está rodando una película titulada «Willi lo arreglará». Interpreta el papel de un futbolista que intenta salvar a su club de la bancarrota. En esta foto vemos a Uwe Seeler, izquierda, con los actores Reiner Bröncke y Heinz Erhardt en una escena de la película. (Foto Fiel)

### Baloncesto

## Victoria del Unión Española de Chile en Madrid

Madrid (Alfil). — La Unión Española de Chile ha derrotado al Estudiantes de Madrid por 80 puntos a 79 en encuentro amistoso disputado hoy en el polígono deportivo «Ramón Magariños» de esa ciudad. Al descanso se llegó con la ventaja de los madrileños de 41-35.

Arbitraron los colegiados señores Hernández de España, y Lobato, de Chile. Se libraron una verdadera batalla favoreciendo a los equipos de sus respectivas nacionalidades. Al final, el triunfo fue para el chileno que expulsó prácticamente a todo el equipo español por faltas personales. Nefasta actuación la de los dos colegiados.

Es significativo el dato de que el Estudiantes lanzó solamente 16 tiros libres mientras que sus rivales tiraron 48. En esta diferencia se basa la victoria de los chilenos.

## EL MIRANDES ARRANCO OTRO PUNTO POSITIVO CON SU VISITA A LA «CATEDRAL» DE SAN MAMES

Supo mantener incólume su meta, ante la presión del Bilbao Atlético y aun contra-atacó con peligro

Bilbao (Crónica especial, por Juan E. González, para DIARIO DE BURGOS). — Está visto que al Mirandés le va bien esta temporada sumar puntos en sus salidas. El "verdugo" del Baracaldo, el domingo último, en su feudo de Anduva, ha logrado esta noche, en San Mamés, ante el Bilbao Atlético un meritorio empate a cero, en partido del grupo primero de Tercera División de la Liga.

El partido se inició nada más terminar el encuentro Atlético de Bilbao - Real Sociedad, disputándose con luz artificial. Noche fría y terreno en bastante buen estado, a pesar de la doble sesión futbolística.

Numerosos aficionados, que habían presenciado el anterior partido se quedaron a ver éste de Tercera División, pero con vista de que el juego no era realmente grato y no se marcaban goles, además del disgusto de la derrota bilbaína ante el conjunto donostiarra, muchos espectadores abandonaron San Mamés en el descanso.

A las órdenes del colegiado vizcaíno señor Arroyo, que arbitró sin complicaciones, aunque amonestó a Zubitur y a Frechilla, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Bilbao Atlético. — Aizpuru; Zuloaga. Astrain, Ibarzábal; Oñaederra, Sañudo; Dani (Núñez), Viteri, Traburúa (Otaolea), Zubitur y Murúa.

Mirandés. — Ibarondo; Zabalza, Arroyabe, Nano; Moli, Olleta; Navares, Aranguren, Muñoz, Andueza y Frechilla. No hubo cambios en el equipo visitante.

Los jugadores del Bilbao Atlético ejercieron un dominio constante, aunque presionando con un juego poco incisivo y demasiado horizontal. Evidenciando muchas facultades técnicas y físicas, los locales no han podido lucir su superioridad porque los componentes del Mirandés, muy conjuntados, los han contenido en su zona con la defensa.

Por otra parte, los jugadores burgaleses han efectuado tres o cuatro incursiones peligrosas, jugando al contraataque, con disparos de Na-

vares y Muñoz, que ha parado bien Aizpuru.

Por el Bilbao Atlético fueron los más destacados su portero Aizpuru —en sus intervenciones a los tiros citados— y Zubitur. En el Mirandés sobresalió Ibarondo —el mejor de los hombres sobre el campo—, Navares y Muñoz.

### VESTUARIOS

Gonzalo Beitia, entrenador del Bilbao Atlético, al finalizar el partido ha hecho la observación a los informadores de que por mucho que se juegue y se domine si no se tira a gol es imposible vencer. En cualquiera de los casos, los jóvenes miembros del "once" bilbaíno merecieron el triunfo, porque prueba de ello son las grandes ocasiones que tuvieron y que no se tradujeron en tantos merced a la gran labor de Ibarondo, el gran portero vizcaíno que ha defendido la meta del Mirandés y cuya actuación ha sido destacadísima.

Añadió que hizo el cambio de Dani porque consideró que Núñez podía ser más eficaz y el de Traburúa porque Otaolea es más experimentado y pensó que podía hacer algo más que el sustituido. —Con la mala suerte, concluyó diciendo, no hay nada que hacer. No ha habido manera de marcar goles.

En el vestuario del Mirandés había gran euforia, no solamente por el resultado de partido sino porque venía a unirse a la reciente victoria del domingo pasado sobre el Baracaldo.

D. Agustín Ortiz, presidente del Club mirandesista, estaba muy agradecido por las atenciones recibidas de la Junta directiva del Atlético de Bilbao y también, naturalmente, se mostraba satisfechísimo del valioso punto arrancado en la "catedral" del fútbol, en su primera visita.

—Me ha gustado mucho, añadió la actuación del portero Ibarondo, porque además de ser un gran guardameta sus condiciones deportivas y humanas le han granjeado la amistad y simpatía de todos los mirandeses.

El señor Ortiz, que había

presenciado anteriormente el partido entre bilbaínos y donostiarra, lamentó que el conjunto bilbaíno no debiera haber obtenido, perdido los dos puntos y se hubiera quedado con un empate.

## acabo de cobrar 3 pagas



el sueldo normal de diciembre, la extraordinaria y además el reparto de beneficios de RENTA INMOBILIARIA, S. A.

Durante el año pasado, cobré por cada participación de 25.000 pesetas, en abril, 471,- ptas.; en junio, 471,20; en agosto, 451,58; en octubre, 441,19, y en diciembre, 442,91 ptas.

**NO SE CONFORME CON 14 PAGAS SOLAMENTE; COBRE 6 MAS**

puede obtenerlas en

**RENDA INMOBILIARIA, S. A.**

Primera empresa española, dedicada a la participación colectiva en la explotación de inmuebles en alquiler.

**EN EL PASADO AÑO 1971, EL PROMEDIO LIQUIDO DE BENEFICIOS REPARTIDOS FUE DE UN 11,22%**

Haga Vd. como los 3.557 CUENTAPARTICIPES que nos han confiado más de \$50 MILLONES de pesetas y que reciben cada dos meses sus beneficios.

**INVIRTIENDO SUS AHORROS CON NOSOTROS TENDRA ASEGURADO DE FORMA REGULAR UN DINERO EXTRA**



**RENDA INMOBILIARIA, SA**

Maria de Molina, 37-3.º telf. 2622105 Madrid-6

Domingo Conde Benito  
Pza. Alonso Martínez, 7 A-3.º  
Burgos - Tel. 20 79 42

Deseo recibir información, sin compromiso

Sr. D. ....

Domicilio ..... 0º BURG-7

Población .....

Provincia .....

## OTROS RESULTADOS DE III DIVISION

**Grupo segundo**  
Mo' cardó, 3; Tudelano, 0.  
Huesca, 4; Getafe, 0.  
Osasuna, 2; Zamora, 1.  
Calvo Sotelo (P), 1; Aragón, 0.  
Alavés, 2; Eibar, 2.  
Plus Ultra, 2; San Sebastián, 1.  
Palencia, 3; R. Unión, 0.  
Salamanca, 2; Obereña, 1.  
Talavera, 2; Boetticher, 1.  
Calvo Sotelo (A), 1; At. Madrileño, 0.

**Grupo tercero**  
Gandía, 4; Ciudadela, 1.  
Badalona, 1; Calella, 0.  
Poblense, 3; Tortosa, 2.  
At. Baleares, 1; Benicarló, 2.

Levante, 2; Alcoyano, 0.  
Onteniente, 1; Acero, 0.  
Tarrasa, 3; Barcelona

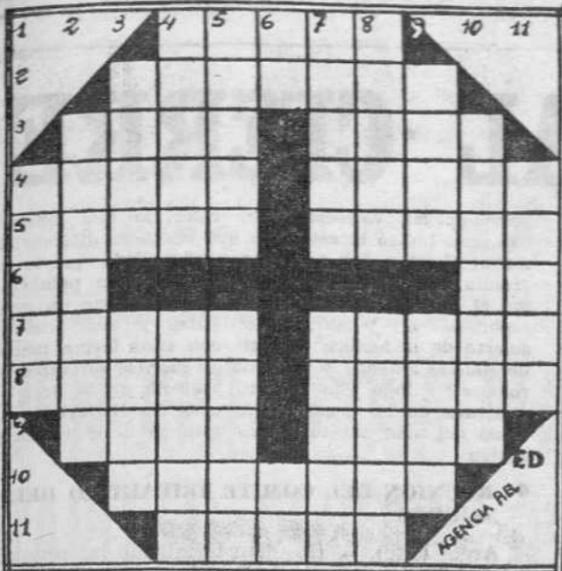
At., 1.  
Tarragona, 4; Europa, 0.  
Gerona, 1; Ibiza, 0.  
Lérida, 1; Algemés, 1.

**Grupo cuarto**  
Ilicitano, 1; Eldense, 1.  
Murcia, 4; Sevilla Atlético, 0.  
Cacereño, 0; Jaén, 0.  
Melilla, 4; Ceutí, 1.  
Linense, 3; Atlético Malagueño, 1.

Olimpico, 1; Portuense, 1.  
Ceuta, 4; Valdepeñas, 0.  
Linares, 1; Badajoz, 0.  
Triana, 0; Cartagena, 1 (día 5).  
Huelva, 2; Español, 1.

# Pasando el rato

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1. — Vegetación en el desierto. 2. — Muy secretas. 3. — Hado o destino. Ala sin plumas. 4. — Rostro o semblante (pl.). Gobernador de provincia en la India. 5. — Cerro aislado que domina un llano. Mes del año. 6. — Número romano. Isote francés en el Mediterráneo. 7. — Provisión de víveres. Cabra montés. 8. Batracios. Nivelas una superficie. 9. — Sabio de la ley judía. Demostrativo. 10. — Nombre poético de la Luna (pl.). 11. — Partes en que se divide algo para su reparto.

**VERTICALES.** — 1. — Rabos. 2. — Dar lustre y brillo al papel o la tela. 3. — Garbo. Necios. 4. — Adornar. Inventor de la dinamita. 5. — Persecución enconada. Hospital de ancianos. 6. — Siglas comerciales. Conjunction latina. 7. — Vano, inútil. Nombre de mujer. 8. — Sazonan con sal. Fundamentos. 9. — Manosee. Aires populares canarios. 10. — Organos externos del olfato (pl.). 11. — Pulmones.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. — L. 2. — Nos. 3. — Faros. 4. — Favores. 5. — Cata. Omar. 6. — Casi. Alea. 7. — Lego. Anea. 8. — Salomas. 9. — Ratos. 10. — Ser. 11. — O.

**VERTICALES.** — 1. — C. 2. — Cal. 3. — Fases. 4. — Fatigar. 5. — Nava. Olas. 6. — Loro. Oteo. 7. — Soro. Amor. 8. — Semanas. 9. — Sales. 10. — Rea. 11. — A.

## Y VA DE CUENTO...

### CONTIGO, PAN Y CEBOLLA

—Mientras no te suban el sueldo, no nos podemos casar.

—¡Pero si el mes pasado me decías: "Contigo, pan y cebolla!"

—Sí, pero es que las cebollas están a veintitantas pesetas el kilo!

### AÑO NUEVO, VIDA NUEVA

Buenaventura está muy contento. El último día del año tuvo una entrevista con el director de la empresa en la que está empleado desde hace muchos años y el "jefazo" le había anunciado que para premiar su fidelidad y sus servicios, la sociedad le había concedido un aumento de sueldo.

Aquí que, al llegar a casa, le faltó tiempo para decir a su mujer:

—Leo, tengo una buena noticia para tí; me han aumentado el sueldo.

—La mujer manifestó una sonrisa triunfante y expuso:

—¡Oh!, al fin vamos a poder...

Pero Buenaventura le cortó diciéndole:

—Sí, al fin vamos a poder vivir como hemos vivido en estos últimos tiempos, pero esta vez no será por encima de nuestros medios.

### TRISTAN O EL PESIMISMO

Dos conocidos vecinos, más pesimistas que Tristán, el de la novela de Palacio Valdés, están comentando la crisis económica mundial y en recorrido minucioso examinan las soluciones posibles, que, según ellos, resultan ineficaces. Hasta que uno dice:

—Si esto sigue así, pronto nos veremos reducidos a la necesidad de pedir dinero.

—Si —replica el otro—, pero... ¿a quién?

### REGALO DE ANIVERSARIO

La joven señora entra en casa con una enorme caja bajo el brazo.

—¡Adivina lo que acabo de comprar! —le dice a su marido.

—Un nuevo vestido, sin duda —suspira el amo de casa.

—Sí, has acertado; como hoy es tu fiesta de aniversario, he comprado una corbata para tí.



## LA SUGESTOPEDIA: NUEVO (Y COMODO) METODO RUSO PARA LA ENSEÑANZA DE IDIOMAS

El alumno aprende sentado en un sofá mientras suena una suave música

Moscú (Crónica de UPI-Fiel. Servicios Especiales de "Efe", por David Nagy, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

Durante veintiséis días los estudiantes de primer año de idiomas no se esforzaron en absoluto para aprender, escucharon música en las clases y poco faltó para que se dedicaran a dormir durante las mismas. Pasados los veintiséis días, sostiene un informe soviético publicado recientemente, los alumnos moscovitas ayudaron a los educadores soviéticos a experimentar un nuevo método de enseñanza basado en el poder de sugestión y dirigido a actuar sobre la parte subconsciente de nuestra mente, sin recurrir por ello al hipnotismo o a la enseñanza durante el sueño.

Los educadores soviéticos llaman al nuevo método "sugestopedia" y de él afirma el periódico ruso "Moskovsky Komsomolets" que "dentro de muy poco tiempo se empleará a escala nacional". El informe aludido se refiere a que la nueva técnica de enseñanza podría aplicarse a cualquier disciplina educativa, no tiene efectos negativos dañinos para la mente o el sistema nervioso e incluso estimula el buen apetito y un sueño profundo y reparador.

El "Moskovsky Komsomolets" añade por su parte que los educadores modernos están poniendo a punto nuevos métodos dedicados a superar el hecho de que la persona normal y corriente utiliza sólo el cuatro por ciento de su capacidad mental, mientras el otro 96 por 100 no es utilizado. Estos dos hechos han dado origen a muchos métodos nuevos de digestión subconsciente de información y de todos esos métodos el más prometedor parece ser el de la sugestopedia" afirma el periódico moscovita.

Además, añade que los resultados obtenidos con los doce estudiantes de francés —ninguno de los cuales hablaba una palabra de dicha lengua al comienzo del experimento— demuestran que la técnica en cuestión funciona con verdadera brillantez. "En 26 días, los estudiantes "aprendieron" a hablar francés con gran fluidez y estuvieron en posesión de un vocabulario de 2.000 palabras", señala el "Moskovsky Komsomolets".

Según el diario, el secreto de la enseñanza mediante la sugestopedia consistió en lograr que los estudiantes permanecieran completamente relajados durante todo el tiempo.

"Una música tranquilizadora es importante en la nueva técnica. Por ejemplo, un cuarteto de cuerda de ritmo lento es lo más apropiado para el estudio de idiomas extranjeros, especialmente las obras clásicas tempranas de ese género... En la práctica, uno descansa cómodamente sentado en un sofá; suena música clásica, el profesor se dedica a leer el texto cada vez de forma distinta. Primeramente lo hace en voz baja, sin en-

fasis alguno. Después lo hace en voz más alta, pero sin poner aún énfasis alguno. La tercera lectura la hace en un tono de murmullo. El estudiante repite las palabras del profesor lo mejor que puede y las faltas que cometa no le son señaladas. El profesor se limita a repetir muy lentamente y en voz baja las palabras mal pronunciadas por el discípulo".

En la actualidad, las técnicas de enseñanza de idiomas utilizadas en la Unión Soviética, son de tipo convencional, aunque eficaces al cabo de los períodos de aprendizaje convencionales. El prestigioso Instituto de Lenguas Extranjeras moscovita, en el que estudian la mayor parte de los traductores profesionales soviéticos, emplea el método de "absorción total" que se ha popularizado en todo el mundo: en clase no se habla más que en el idioma estudiado, hay libros de texto, tareas para casa y trabajo en el laboratorio con cintas magnetofónicas. El aprendizaje de una lengua extranjera dura allí cinco años.

## A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

### CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propoganda, de oficina, de obra, etc.

### TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotograbado

Presupuestos y encargos en  
**PAPELERIA TAGRA**

San Pedro de Cardena, 34  
Teléfono 207358  
BURGOS



Vitoria, 13  
Apartado 46  
Teléfono 202852

### IEROGLIFICO



¿Por mucho que vigile mis compras?

Solución al anterior:

Algo resentido.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



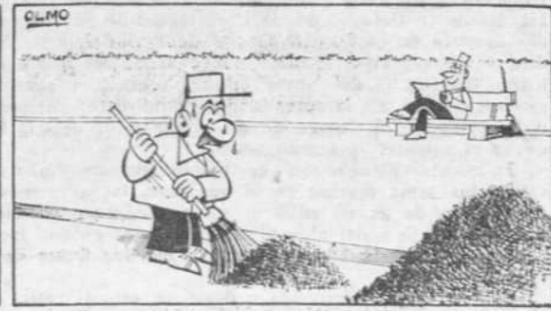
Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

Solución al anterior:

1. — Rama de árbol. 2. — Nube. 3. — Humo. 4. — Piedra. 5. — Pelo del excursionista. 6. — Oreja del señor. 7. — Pulsera.

**DON CELES**

Por **OLMO**



## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

LOS REYES MAGOS

MAXIMA ACTUALIDAD MADRILEÑA

Desde el 1.º de Febrero quedará prohibida en Madrid la venta de leche «a granel»

**MADRID.** Viendo anoche con ojos infantiles, que son los mejores, la formidable calalgata de Reyes que cruzó Madrid entre miles de niños asombrados y felices, observamos que los Magos habían abandonado sus clásicos camellos y, con sus largas y blancas barbas, sus coronas, sus capas que parecían de armiño y sus brazos abiertos en continuo saludo a los pequeños, avanzaban en soberbias carrozas motorizadas, y, siempre dados a la evocación, recordábamos, con música y todo, aquella zarzuela que contaba los inconvenientes de una marcha en camello: «al principio se siente un mareo bastante alarmante, producido por el vaiveneo que lleva el rumiante», pero después se siente otra cosa distinta: se siente «haber ido». Y comprendimos que los Magos se actualizan y optaran por la cómoda carroza. Únicamente los niños enfermos no vieron el espléndido espectáculo. Allí, en las calles, estaban todos los demás, ilusionados, sí, pero expuestos a una pulmonía triple. Ante el Círculo de Bellas Artes hicieron un alto y el presidente, Joaquín Calvo Sotelo, charló con Melchor, Gaspar y Baltasar, de los que recibió muchos juguetes destinados a los hijos de los empleados y obreros de la sociedad. A última hora de la tarde, la calalgata llegó a la Plaza Mayor, en la que se hallaban los Príncipes de España, acompañados de sus hijos y del Rey Constantino de Grecia. En la mañana de hoy, miles de niños han visto convertidas en realidades sus ilusiones —extraña mutación que ya no volverán a ver de mayores— al encontrar en su balcón los regalos que siguen trayendo los magos de Oriente, pese a los puntos que están ganando Papá Noel, Santa Claus y demás «forasteros de fuera».

### PLURIEMPLEO

La lotería llamada «del Niño» ha dejado en Madrid 380 millones de pesetas, sin duda en compensación de que la veleidosa no tuvo para los madrileños más que reintegros en el sorteo de Navidad. Entre los afortunados están cuatro oficiales pintores, a los que han correspondido un millón doscientas mil pesetas a cada uno. Han declarado que la cifra no es para dejar de trabajar, claro, pero que es «un empujón» bastante bueno, ya que, al menos, podrán dejar ahora las «chapuzas» que les obligaban a trabajar después de la jornada laboral, que para ellos era de catorce o quince horas diarias. El único consuelo para los que sólo aciertan ocho resultados en las quinielas «deportivas» es el pensar que la mitad de la millonada creciente se destina a fines benéficos, y el de los jugadores de lotería, que «el premio se halla repartido entre personas de modesta condición». Consolémonos.

### ESTATUA

El Círculo de Bellas Artes decidió la erección de una estatua a Valle Inclán, el «gran don Ramón de las barbas de chivo», como decía Rubén Darío. Y el jurado designado al efecto, reunido en Madrid, ha acordado, conceder el premio, dotado con 600.000 pesetas —que Valle Inclán apenas ganó con su magnífica obra literaria— a la maqueta presentada por el escultor Francisco Toledo. La estatua, tras de ser fundida en bronce, será entregada por el Círculo al Ayuntamiento de Madrid.

### NOTICIAS BREVES

A partir del día primero de Febrero próximo, toda la hidroleche que se venda en Madrid con destino al abastecimiento público deberá ser higienizada, y quedará prohibida su venta a granel.

—El médico del equipo húngaro que jugará en Madrid ha prohibido a «sus» muchachos el aceite de oliva.

—En España hay actualmente 750 vacantes de veterinarios titulares.

—El 60 por 100 de las familias españolas beben vino en las comidas.

—Menos frío, pero abundantes nubes.

## NOTICIAS AL CIERRE

### • DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos).— El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: Trabajo.—Orden por la que se incluye en la reglamentación nacional de trabajo en la industria cinematográfica, de 31 de Diciembre de 1948, a los «guiónistas». Hacienda.—Resolución por la que se anuncian las series y números de los títulos de la Deuda amortizable del Estado al cuatro por ciento anual, emisión de 15 de Noviembre de 1971, a efectos de su contratación en las Bolsas de comercio, con el fin de dar cumplimiento al artículo 24 del reglamento de dichos organismos.

### • MAS VENTAS A PLAZOS

Madrid (Logos).— Las ventas a plazos registradas en el período de Enero-Septiembre de 1971, ascendieron a un total de 39.304,7 millones de pesetas en toda España, según datos del registro central de ventas a plazos. En el mes de Septiembre del pasado año, las ventas a plazos sumaron los 4.417,9 millones de pesetas que comparadas con las registradas en el mismo mes de 1970, que totalizaron 3.808,4 millones, han supuesto un aumento de casi 610 millones de pesetas. En los nueve primeros meses de 1971, los bienes de inversión figuraron a la cabeza de los productos y artículos comprados a plazos, con 23.891,7 millones de pesetas, seguidos de los vehículos, con 15.249,5 millones. El índice de ventas de grandes almacenes ha pasado de 426,9 en Septiembre a 548,9, en Octubre de 1971, lo que significó un aumento relativo del 22 por 100. En Octubre de 1970, el índice de estas ventas estaba en 429,6 que comparado con el registrado en el mismo mes de 1971, el aumento relativo deducido ha sido del 21 por 100.

### • ESCRITURA INCAICA A BASE DE DIBUJOS Y COLORES

Lima (Efe).— La doctora Victoria de la Jara leyó un poema escrito en un «kero» o vaso incaico en base a los colores y dibujos del mismo que, según ella, representan ideas y variaciones gramaticales, destaca hoy preferentemente la Prensa local. El hecho tuvo lugar ayer, durante la sesión del primer Congreso de arqueología andina, que se viene celebrando en Lima. Victoria de la Jara explicó que los dibujos y colores de los «keros» no fueron hechos por simple capricho sino para que en ellos quedarán registrados los fragmentos de la historia del imperio incaico. Durante diez años, Victoria de la Jara ha ido estudiando los miles de dibujos que hay en los «keros», fotografiándolos ob-

## JOSE MARIA REQUENA «PREMIO NADAL 1971»

El «Premio Pla», en catalán, a Gabriel Janer

Barcelona (Logos).— La obra «El cuajarón», de José María Requena Barrera, de Sevilla, ha sido galardonada esta noche con el premio «Eugenio Nadal» de novela, en su 28 edición, dotado con 200.000 pesetas. La elección se ha efectuado en el curso de la tradicional velada organizada por Ediciones Destino, en el Hotel Ritz de Barcelona.

Junto con la obra premiada llegaron a la final «Dabida», del colombiano Gonzalo Alvarez Gardiazábal y «Villa Ernestina» de Eulalia Solé Romero

La novela «Els alicorns», del escritor mallorquín Gabriel Janer Manila, ha sido declarada vencedora del premio de novela en lengua catalana «Josep Pla» que se ha votado esta noche, simultáneamente con las rondas eliminatorias del premio «Nadal»

El VII premio «Brunet», de reportajes, ha sido concedido a Francisco Jerez Gallego, de veinte años de edad, de Barcelona, por su reportaje «El último día de Antonio Machado» en el que el joven escritor relata las postrimerías de la vida del gran poeta castellano en tierras francesas.

El IV premio «Ramón Dimas», de fotografía, se adjudicó a José Luis García Ferrada, de Burriana, por su colección de fotografías titulada: «Peregrinos de los Useres».

El ganador del Premio Nadal, José María Requena Barrera, tiene 46 años y es natural de Carmona (Sevilla). Licenciado en Derecho por la Universidad de Sevilla, estudió después en la Escuela Oficial de Periodismo de Madrid y fue redactor, durante nueve años, del diario bilbaíno «La Gaceta del Norte» donde tenía a su cargo la sección taurina. En la actualidad es subdirector del periódico sevillano «El Correo de Andalucía». José María Requena es, además, inspirado poeta.

La novela «El cuajarón» es fundamentalmente una novela sobre tema taurino en la que trata las aventuras y desventuras de un maletilla de un pequeño pueblo andaluz que intenta andar el sendero de la fama en una lucha ilusionada y apasionada por llegar a ser una figura de la torería.

El final, que acostumbra a darse en esta temática de rancio abolengo en la literatura novelística española, tiene un fondo trágico de ilusiones truncadas.

Gran parte de la novela, de excelente construcción gramatical, se mueve a base de un soliloquio.

servando las variaciones de color, lo que representaban, etc. Indicó la estudiosa que los incas diferenciaban los nombres y los adjetivos y «descubrió que la polí-cromía es gramática. El color modifica la palabra como el sufixo en el quechua» Dijo que tiene un amplio repertorio de palabras descifradas y ello prueba el acierto de la lectura «porque con ellas forma nombres de dioses, lenguas y personajes escritos en otros «keros». «Por todo ello —acotó Victoria de la Jara— a escritura de los incas surge ante la Historia con el título del más extraordinario sistema de escritura primitiva».

### • REUNION DEL COMITE TRIPARTITO DEL MOGREB

Argel (Efe).— Hoy han terminado las reuniones del Comité tripartito del Mogreb reunido en esta capital. Han asistido a las mismas, A. E. M. Abdellatif Filali, ministro de Asuntos Exteriores del Reino de Marruecos; Hamdi Ould Mouknas, ministro de Asuntos Exteriores de la República Islámica de Mauritania y Abdelaziz Buteflika, ministro de Asuntos Exteriores de la República Argelina democrática y popular. Las reuniones se han celebrado del 4 al 6 de este mes.

### • ITALIA TEME QUE LOS RUSOS SE INSTALEN EN MALTA

Bruselas (Del servicio especial de «Logos - Daily Mail», por Eric Kennedy). Gran Bretaña ha reiterado ante los aliados de la NATO su decisión de que la completa retirada de las fuerzas militares en Malta, no puede ser reversible. La reafirmación británica ha sido, además, la respuesta a una demanda italiana que se pronunciaba por nuevas y urgentes negociaciones entre el Gobierno de Londres y Mr. Mintoff a fin de que se siguiera manteniendo la presencia militar británica en la isla mediterránea. Aparte de los apretados lazos religiosos entre Italia y Malta, los italianos temen que después de la retirada británica, Dom Mintoff permita el relevo por los rusos, los cuales terminarán por hacer uso de las bases aéreas y navales que dejan las fuerzas británicas, y todo esto en las mismas narices de la nación italiana.

### • EL ESTADO DEL REY DE DINAMARCA

Copenhague (Efe-Reuter).— Los médicos han informado que el Rey Federico de Dinamarca ha experimentado una mejoría en su estado general. El parte facultativo dice que «su majestad el Rey ha pasado el día tranquilo experimentándose una ligera mejoría en su estado general. Por la tarde tuvo un momento de debilidad. Su temperatura es de 38,8 grados».

### • PAQUETES POSTALES PELIGROSOS

Tel Aviv (Efe-Reuter).— Once paquetes conteniendo trampas explosivas han sido descubiertos en Israel durante los tres últimos días, ha declarado esta noche en una entrevista difundida por radio el inspector general de la Policía israelí. Este, Pinhas Koppel, añadió que la Policía de Israel se mantiene en contacto con las de Austria y Yugoslavia, a través de la «Interpol», para tratar de descubrir a los remitentes de tales paquetes. Koppel señaló que las bombas procedían también de países vecinos a Israel. El inspector general de la Policía israelí subrayó que el examen de los paquetes ha revelado que en su confección había intervenido una «mano técnica». La única víctima, agregó, ha sido hasta ahora un especialista en explosivos, de la Policía, que sufrió heridas graves al examinar un paquete envuelto como si se tratara de un regalo.

## COSAS VEREDAS

Melwaukee (Wisconsin) (Efe - UPI).— La señora Lynn Ann Dewitt decidió no aguantar más —según manifestó ayer ante el juez— al meterse una noche en su cama una de las culebras que junto con otros animales tenía su marido.

Pero lo que realmente le hacía ponerse nerviosa y le hacía huir por toda la casa, era cuando se escapaban las sanguijuelas y se metían por todos los rincones.

Además de culebras y sanguijuelas, según dijo la señora Dewitt, de 23 años al juez, su esposo, Roger, de 26 años, había convertido su casa en habitáculo de murciélagos y ratones.

«También a menudo disparaba la pistola dentro de la casa, y hasta ya se ha permitido hacerlo en la misma cocina», dijo. El juez, al concederle

el divorcio a la señora Dewitt, manifestó que todos estos bichos sueltos por la casa, eran una «prueba clara de trato cruel e inhumano» por parte del marido.

### FUMADORES EN PIPA

Londres (Efe - UPI).— Harold Hancock estuvo fumando en pipa por espacio de 107 minutos, 58 segundos, con lo que ganó el campeonato de fumadores en pipa. Cuando terminó su hazaña, manifestó que no era fumador.

Con el campeonato se ha llevado un premio de 1.000 libras esterlinas.

Doscientos ancianos están cobijados bajo la tutelar y maternal labor del Asilo de Hermanitas Recuerda a esta Institución